VIII(it) Notifying Suppliers of Special Conditions.

The licencee should apprise the supplier of any special provisions in the import licence which may affect the suppliers in carrying out the transaction.

VIII(in) Disputes.

It should be understood that the Government of India will not undertake any responsibility for disputes if any, that may arise between the licencee and the suppliers. The conditions to be fulfilled by the supplier before payment by the Bank of India, Tokyo must be clearly spelt out by the importer in Annexure—III under "Terms of Payment". Provisions dealing with settlement of disputes should be included in the conditions of contract.

VIII(iv) Future Instructions.

The licencee shall promptly comply with any directions, instructions or orders issued by the Government of India from time to time regarding any and all matters arising from or pertaining to the import licence and for meeting all obligations under the Yen Credit Agreement (Project Aid) No. ID-P. 18 with the Overseas Economic Cooperation Fund of Japan (OECF).

VIII(v) Breach or violation.

Any breach or violation of the conditions set forth in the above clauses will result in appropriate action under the Imports and Exports (Control) Act.

VIII(vi) List of Annexures.

Annexure—I List of eligible source countries.

Annexure-Il Broad Guidelines for Procurement.

Annexure---III Request for issue of Letter of Autho-

Annexure-IV Form of Letter of Authority.

Annexure-V Form of Letter of Credit (Applicable to Physical Imports),

Annexure—VI Form of Letter of Credit (Applicable to Services).

ANNEXURE 1

LIST OF ELIGIBLE SOURCE COUNTRIES

A Developing Countries and Territories

- (a1) Non-OPEC Developing Countries
- I. AFRICA, North of Sahara

Egypt

Могоссо

Tunisia

AFRICA, South of Sahara

Angola

Botswana

Burundi Camereon

Cape Verde Islands

Central African Ren.

Chad

Comoro Islands

Congo, People's Republic of

Dahomay

Equatorial Guinea (1)

Ethiopia

Gambia Ghana

Guinea

Ivory Coast

Kenva

Lesotho

Liberia

Malagasy Republic

Malawi

Mali

Mauritania, Mauritius

Moozambique

Niger

Portuguese Guinea

Reunion

Rhodesia Rwanda

St. Helena and Dep (2)

Sao Tomo and Principe

Senegal Seychelles

Sierra Leone

Somalia

Sudan Swazlland

Terro. Afars and Issas

Togo

Uganda

Un. Rep. of Tanzania Upper Volta

Zaire Republic

Zambia

III. AMERICA, North and Central

Bahamas

Barbados

Belize

Bermuda Costa Rica

Cuba

Dominican Republic

El Salvador

Guadeloupe Guatemala

Haiti

Honduras

Jamaica

Martinique

Mexico Netherlands An Tilles

Nicaragua

Panama

St. Pierre & Miquelon

Trinidad and Tobago

- (1) Formerly the territory of Spanish Guinea, including the island of Fernando Po.
- (2) Including the following islands: Ascension, I, islanda Inaccessibles, Nightingale, Gough.
- (3) Main islands, Aruba, Bonaire. Guracao, Saha, Fustricit, St. Martin (Southern part).

America, North & Central

West Indies (Br.) n.i.e.

- (a) Associated States (1)
- (b) Dependencies (2)

IV. AMERICA, South

Argentina

Bolivia

Brazil

Chile

Colombia

Falkland Islands French Guiana

Guvana

Paraguay

Peru

Surinam

Uruguay

V. ASIA, Middle East

Bahrain

Israel

Jordan

Lebanon Oman

Syrian Arab Republic

United Arab Emirates (3) Yemen Arab Republic

Yemen, People's D.R. (4)

ANNEXURE-II

VI. ASIA, South
Atghamstan
Bangladesh
Bhutan

Bhutan Burma India

Maldivis Nepal

Pakistan Sri Lanka

VU. ASIA, Far East

Brunei Hong Kong

Khmer Republic

Korea, Republic of Loas

Macao Malaysa Phillippines

Singapore

Thailand Thailand

Timor Viet-Nam, Rep. of Viet-Nam Dem. Rep.

VIII. OCEANIA

Coek Islands

Fiji

Gilbert & Fllice Is.

French Polynesia (5)

Nauru

New Calendonia

New Hebrices (Br. and Fr.)

Niue

Pacific Islands (US) (6)

Papua New Gumea

Solomon Islands (Br.)

Tonga

Wallis and Futuna

Western Samoa

IX. Europe

Cyprus Gibraltar

Greeco

Malta

Spain

Turkey Yugoslavia

- (1) Main islands: Atigue, Dominica, Grenada, St. Kitts (St. Caristophe), Nevis-Anguilla, St. Lucia and St. Vincent.
- (2) Main islands; Montserrat, Cayman, Turks and Caicos, and British Virgin Islands.
- (3) Ajman, Dubai, Fujairah, Ras al Khaimah, Sharjah and Umm al Quaiwain.
- (4) Including Aden and various sultanates and emirates.
- (5) Comprising the Society Islands (including Tahiti), The Austral Islands, the Tuamotu-Gambier Group and the Marquesas Islands.
- (6) Trust Territory of the Pacific Islands: Caroline Islands, Marshal Islands and Marine Islands (except Guam).
 - (a2) Member of Association Countries of OPEC:

Algreia

Bolivia

Libyan Arab Republic

Gabon

Nigeria Founda

Ecuador

Venezuela

Iran

Fraq

Kuwait Qatar

Saudi Arabia

Abu Dhabl

Indonesia 743 GI/82—3 Main goidelines for procurement of goods and services under the Project Loans as formulated by OECF:

I. Advertising

For all contracts subject to Formal Open International Tendering, invitations to bid shall be advertised in at least one newspaper of general circulation in India

II. Bidding Documents and Contracts

II-1. Bid Bonds or Guarantees

Bid bonds or bidding guarantees are a usual requirement but they should not be set so high as to discourage suitable bidders. Bid bonds or guarantees should be released to unsuccessful hidders as soon as possible after the bids have been opened.

11-2. Conditions of Contract

The conditions of contract should clearly define the rights and obligations of the importer and the contractor or supplier, and the powers and authority of the engineer, if one is employed by the importer, in the administration of the contract and any variations thereunder. In addition to the customary general conditions of contract, some of which are referred to in these Guidelines, special conditions appropriate to the nature and location of the project should be included.

II-3 Type and Size of Contract

Contracts can be let on the basis of unit prices for work performed or items supplied or of a lump sum price, or a combination of both for different pertions of the contract, according to the nature of the goods or services to be provided and the bidding documents should clearly state the type of contract selected.

Contracts based principally on the reimbursement of actual costs are not acceptable by the Fund except in exceptional circumstances.

Single contracts for engineering, equipment and construction to be provided by the same party ("Turnkey Contracts") are acceptable if they offer technical and economic advantages for the borrower country.

II-4. Eligible Suppliers

Exporters or suppliers whose goods and services are to be financed out of the proceeds of the Loan (hereinafter referred to as "the eligible supplier") shall be nationals of the eligible source countries satisfying the following conditions:—

- (1) a majority of subscribed shares shall be held by nationals of the eligible source countries,
- (2) a majority of full-time directors shall be nationals of the eligible source countries, and
- (3) such juridical 'persons' shall be registered in the eligible source countries.

III-1. Contract Price

- (a) The contract price should be stated in Japanese Yen provided, however, that the portion of the contract price which the contractor will spend in the borrower's country should be stated in the borrower's currency.
- (b) Price Adjustment Clauses.—Bidding documents should contain a clear statement whether firm prices are required or escalation of the bid prices is acceptable.

A provision should be made for adjustment in the contract prices in the event changes occur in the prices of the major cost constitutents of the contract, such as labours and important materials.

The speific formula for price adjustments should be clearly defined in the bidding documents.

A ceiling on price adjustment should be included in contracts for the supply of goods, but it is not usual to include such a ceiling in contracts for civil works.

No price adjustments should normally be provided for goods to be delivered within one year.

- The Guidelines do not attempt to identitfy the various methods by which contract prices may be adjusted.
- (c) Insurance.—The bidding documents should state precisely the types of insurance to be provided by the successful bidder.
- 111-2. The contract duly signed by both parties or purchase order by the Indian importer placed on the overseas supplier supported by order of confirmation in writing by the overseas supplier, or their photo copies are also acceptable to the Fund.
- III-3. The following statement of eligibility by the supplier shall be added to each contract:
- IV-1. Standards.—If national standard to which equipment of materials must comply are cited, should state that commodities meeting Japan Industrial Standard or other internationally accepted standards, which ensure an equal or higher quality than the standards mentioned, will also be accepted.
- IV-2. Use of Brand Names.—Specifications should be based on performance capability and should only prescribed brand names, catalogue numbers, or products of specific manufacturer if specific spare parts are required or it has been determined that a degree of standardization is necessary to maintain certain essential features. In the latter-case the specifications should permit offers of alternative commodities which have similar characteristics and provide performance and quality at least equal to those specified.
- IV-3. Guarantees, Performance Bonds and Retention Money.—Bidding documents for civil works should require some form of surety to guarantee that the work will be continued until it is completed. This surety can be provided either by a bank guarantee or by a performance bond, the amount of which will vary with the type and magnitude of the work, but should be sufficient to protect the borrower in case of default by the contractor. Its life should extend sufficiently beyond completion of the contract to cover a reasonable warranty period. The amount of the guarantee or bond required should be defined in the bidding documents.

In contracts for the supply of goods it is usually preferable to have a percentage of the total payment held as retention money to guarantee performance than to have a bank guarantee or bond. The percentage of the total payment to be held as retention money and the conditions for its ultimate payment should be stipulated in the bidding documents. If however, a bank guarantee or bond is preferred it should be for a nominal amount.

- V Liquidated Damage.—Liquidated damage clauses should be included in bidding documents when delays in completion or delivery will result in extra cost, loss of revenues or less of other benefits to the borrower. Provision may also be made for a bonus to be paid to contractors for completion of civil works contracts at or ahead of times specified in the contract when such earlier completion would be of benefit to the borrower.
- VI. Force Majeure.—The conditions of the Contract included in the bidding documents should contain clauses, when appropriate, stipulating that a failure on the part of the parties to perform their obligations under the Contract shall not be considered a default under the Contract if such failure is the result of an event of force majeure (to be defined in the conditions of the Contract).
- VII. Settlement of Disputes.—Provision dealing with the settlement of disputes should be included in the conditions of the Contract. It is desirable that the provisions should be based on "Rules of Conciliation and Arbitration" which

- have been prepared by the International Chamber of Commerce or on such other arrangements as may be matually acceptable to the Indian Importer and the overseas supplier.
- VIII. Language Interpretation.—Bidding documents should be prepared in English. If other language should be used in the bidding documents, English should be added to such documents and it is required to specify which is governing
 - IX. Bid Opening Evaluation and Award of Contract:
- IX-1. Time Interval between Invitation and Submission of Bids.—The time allowed for preparation of bids will depend to a large extent upon the magnitude and complexity of the contract. Generally not less than 30 days should be allowed for international bidding. The time allower, however, should be governed by the circumstances relating to each contract.
- IX-2. Bid Opening Procedures.—The date, hour and place for the latest receipt of bids and for the bid opening should be announced in the invitations to bid and all bids should be opened publicly at the stipulated time. Bids received after this time should be returned unopened. The name of the bidder and the total amount of each bid and of invitational procedures. The name of the bids, if they have been requested or permitted, should be read aloud and recorded.
- IX-3. Clarifications or Alternation of Bids.—No bidder should be permitted to alter his bid after the bids have been opended. Only clarifications not changing the substance of the bid may be accepted. The importer may ask any bidder for a clarification of his bid but should not ask any bidder to change the substance or the price of his bid.
- IX-4. Procedures to be Confidential.—Except as may be required by law, no information relating to the examination, clarification and evaluation of bids and recommendations concerning award should be communicated after the public opening of bids to any persons not officially concerned with these procedures until the award of a contract to the successful bidder is announced.
- IX-5. Examination of Bids.—Following the opening, it should be ascertained whether material errors in computation have been made in the bids, whether the bids are fully responsive to the bidding documents, whether the required sureties have been provided, whether documents have been properly signed and whether the bids are otherwise generally in order. If a bid does not substantially conform to the specifications, or contains inadmissible reservations, or is not otherwise substantially responsive to the bidding documents, it should be rejected. A technical analysis should then be made to evaluate each responsive bid and to enable bids to be compared.
- 1X-6. Post-qualification of Bidders.—In the absence of prequalifications, the borrower should determine whether the bidder whose bid has been evaluated the lowest has the capability and financial resources effectively to carry out the contract concerned. If the bidder does not meet that test, his bid should be rejected.
- IX-7. Evaluation and Comparison of Bids.—Bid evaluation must be consistent with the terms and conditions set forth in the bidding documents. In addition to the bid pice, adjusted to correct arithmetical errors, other factors such as the time of completion of construction or the efficiency and compatibility of the equipment, the availability of service and spare parts, and the reliability of construction methods proposed should be taken into consideration. To the extent practicable these factors should be expressed in monetary terms according to criteria specified in the bidding documents. The amount of escalation for price adjustments, if any, included in the bids should not be taken into consideration.

The currency or currencies in which the price officied in each bid would be paid by the borrower, if that bid were accepted should be valued in terms of a single currency selected by the borrower for comparison of all bids and stated in the bidding documents. The rates of exchange to be used in such valuation should be the selling rates published by an official source, and applicable to similar transactions on the day bids are opened unless there should be a change in the value of currencies before the award is made.

In such cases the exchange rates at the time of the decision to notify the award to the successful bidder should be used.

IX-8. Rejection of Bids.—Bidding documents usually provide that borrowers may reject all bids. However, all bids should not be rejected and new bids invited on the same specifications solely for the purpose of obtaining lower prices in the new bids. except in cases where the lowest evaluated bid exceeds the costs estimates by a substantial amount. Rejection of all bids may also be justified when (a) bids are not responsive to the intent of the bidding documents, or (b), there is a lack of competition. If all bids are rejected, the borrower should review the cause or causes justifying the rejection and either consider revision of the specifications or modification in the project (or amounts of work on terms called for in the original invitation to bids), or both. In special circumstances, after consultation with the Fund, the borrower may negotiate with one or two of the lowest bidders to try to obtain a satisfactory contract.

IX-9. Award of Contract.—The Award of a contract should be made to the bidder whose bid has been determined to be the lowest evaluated bid and who meets the appropriate standards of capability and financial resources. Such bidder should not be required, as a condition of award, to undertake responsibilities on commodities not stipulated in the specifications or to modify his bid.

ANNEXURE IJI

Request for Issue of the Letter of Authority

No.

DATE:

To

The Controller of Aid Accounts & Audit, Ministry of Finance,
Department of Economic Affairs,
U.C.O. Bank Building, 1st Floor.
Parliament Street,
New Delhi-I10001.

Sub .—Import of from Japan under the Yen Credit No. ID-P. 18 (Project Aid) for 1979-80.

Sir,

In connection with the import offrom.....under the above mentioned Yen Credit No. ID-P. 18 (Project Aid) we furnish the following particulars to enable you to issue the Letter of Authority to the(name of the Bank) which should be the same as given in (n) below for opening a letter of credit in favour of the overseas supplier concerned.

- (a) Name and Address of the Indian importer.
- (b) Number, date and value of the import licence and date upto which it is valid.
- (c) Method of procurement—whether it is based on direct purchase or Formal Open International tendering in which case it should be indicated whether the contract has been awarded on the basis of technically suitable offer with reasons, if any.
- (d) Brief description of the goods.
- (e) Origin of the goods.
- (f) Percentage of the import components from noneligible source countries, if any.
- (g) Gross FOB value of contract (in yen),
- (h) Amount of Indian agents commission (in Yen), if any.
- Net FOB value (in Yen) for which the Letter of Authority is required.
- (j) Number and date of the contract with overseas suppliers.
- (k) Name and Address of the Overseas Supplier;
 - (i) Nationality.

- (ii) Percentage of the shares held by Nationals of the eligible source countries.
- (iii) Nationality of the representative and/or President of the supplier.
- (iv) Percentage of Directors who are nationals of eligible source countries.
- Payment terms and probable dates on which payments under the contract will fall due.
- (m) Expected date of completion of deliveries.
- (n) Documents to be presented at the time of payment to Bank of India, Tokyo (including No. of sets of each and their disposal).
- (o) Shipment instructions (indicate if trans-shipment/part-shipment permitted or not permitted).
- (p) Name and address of the importer's bank of India.
- (q) Whether a contract(s) under the same licence has been placed notified to the Japanese authorities, and if so, the No., date and value of each such contract and the reference of the Ministry of Finance under which it has been notified to the O.E.C.F.

ANNEXURE-IV

(Letter of Authority Form)

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Economic Affairs)

New Delhi, the

To

The Bank of India, Tokyo Branch, Tokyo (Japan).

Subject:—Import under Yen Credit (Project Aid),—Loan Agreement No. ID-P. 18-Issue of Letter of Authority for opening Letter of Credit,

Dear Sira,

In accordance with the terms and conditions of the agreement dated 25-3-1980 entered into with your Bank, you are hereby authorized to open irrevocable Letter of Credit for an amount not exceeding Yen—favouring M/s.———as per attached details.

A copy each of the letter of credit opened by your Bank may be endorsed to the importer's Bank; to the OECF Embassy of India, Tokyo and to us.

Payments to the suppliers in terms of the letter of credit will be made initially out of your own funds. After payments, you must claim immediately reimbursements of the amounts paid by furnishing necessary documents to the OECF.

For the time lag between the dates of payment by you to the supplier and the date of its reimbursement by the OECF, you will be paid interest as per terms of the above agreement by the Embassy of India, Tokyo. The other banking charges including those on account of opening, maintenance and for the operation of the Letter of Credit as also those connected with handling negotiating documents and charges of overseas suppliers bankers if any, are to be borne by the Overseas Suppliers and hence not payable by the importer and may therefore be recovered from the Suppliers directly. As such no reimbursement of such charges is to be claimed from the OECF.

As and when any payment is made by you and reimbursement is made to you, an advice in the prescribed form should be sent to this Ministry.

This Letter of Authority is intended for opening of L/C favouring the overseas suppliers. Subsequent amendments to L/C or further fresh L/Cs against this authorisation may not be acted upon in the absence of a specific authority from this Ministry.

This Letter of Authority will remain valid upto-

Yours faithfully,

(Accounts Officer)

Copy forwarded to :--

l. Importer—	–with	reference	to	their	lette
No. ————————	——da	tcd	,	,	

These amounts should be deposited either with the RBI, New Delhi or the S.B.I., Tis Hazari, Delhi In this connection their attention is also invited to the provisions of the Public Notices No. 184-ITC(PN)/68 dated 30th August, 1968, 233-ITC(PN)/68 dated 24th October, 1968, 132-ITC (PN)/71 dated 5th October, 1971, No. 74-ITC(PN)/74 dated 31st May, 1974 and No. 103-ITC(PN)/76 dated 12th October, 1976. The head of Account to be credited is "K-Deposits & Advances-843-Civil Deposits—Deposit for purchases etc. abroad under Purchases under Credit/Loan Agreements—Loans from the Government of Japan 1.8 billion Yen Credit (Project Aid) No. ID-P. 18 for 1979-80.

One copy of the challan in original, in cases where the rupee equivalents are credited in cash at the RBI. New Delhi, or the S.B.I.. Tis Hazari, Delhi as prescribed in Public Notice No. 132-ITC(PN)/71 dated 5th October, 1971, should be sent by them to the address given below along with a forwarding letter giving full details of the advice notes received from the Bank of India, Tokyo Branch.

The Controller of Aid Accounts & Audit, Ministry of Finance (Department of Economic Affairs). 1st Floor UCO Bank Building, Parliament Street, New Delhi-1.

In cases where the rupee equivalents are remitted by means of demad drafts as laid down in the Public Notice dated 24-10-1968 mentioned above, intimations thereof should be sent to the address given above. In all cases full particulars of the rupee equivalents deposited should be furnished to this Department.

The Banking charges, interest and other charges of the Bank of India, Tokyo Branch (including charges of the overseas suppliers bankers), if any, should be settled by paying their rupee equivalents to the Principal Accounts Officer in the Ministry of External Affairs, New Delhi, For this purpose appropriate advices will be sent by this Department on receipt of relevant information from the Bank of India, Tokyo/Embassy of India in Japan.

- 3. The Director, Loan Department-II, Overseas Economic Cooperation Fund, Takebashi Godo Building, 4-1, Ohtemachi 1-Chome, Chiyoda-Ku, Tokyo 100, Japan.
 - 4. Embassy of India, Tokyo.
- 5. The Under Secretary, Japan Section, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, New Delhi.

Accounts Officer.

ANNEXURE-V Form OECF-LCI

Irrevocable Letter of Credit
(Applicable for goods)

'Lo

(Name and address of the Supplier)

Date

This Letter of Credit has ben issued pursuant to Loan Agreement No.

between (Botrower) and THE OVERSEAS ECONOMIC COOPERATION FUND.

Dear Sirs.

Signed commercial invoice in Full set of clear on board ocean bills of lading made out to order and blank endorsed and marked "Freight"

and "Notify" Other documents

Bills of lading must be dated not later than——Draft must be presented for negotiation not later than——All drafts and documents under this credit must be marked "Drawn under——irrevocable credit No.——dated and Import Reference No(s)————(if any.)" This credit is not transferable.

We hereby undertake that all drafts drawn under and in compliance with the terms of the credit shall by duly honoured on due presentation and delivery of documents to the drawee.

Unless otherwise expressly stated, this credit is subject to "Uniform Customs and Practice for Documentary Credits (1974 Revision), International Chamber of Commerce Brochure No. 290".

Special Instructions to the negotiating bank :--

- 1. After obtaining the reimbursement for our payments from THE OVERSEAS ECONOMIC COOPERATION FUND in accordance with the provisions of the Letter of Commitment issued thereby under the above-mentioned Loan Agreement, we undertake to remit the amount of the drafts in accordance with instructions issued by the negotiating bank.
- 2. The negotiating bank must forward the drafts and one complete set of documents to us together with the certificate stating that the remaining documents have been airmailed direct to
- All banking charges under this credit are for the account of the imports/supplies.

Yours faithfully.

(a commercial bank)

Rν

(Authorised Signature----

PAYMENT TERMS

This	payment	terms	constitutes	an	integral	part	٥f	ou
Letter of	of Credit	No			•	•		

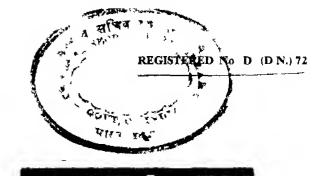
I. Initial	Pay	ment						
Amount	: Y		 		_			
being			 %	of	the	total	contract	nri

(Authorised Signature)

Required documents: Latest presentation date:	 After obtaining the reimbursement for our payment from THE OVERSEAS ECONOMIC COOPERA- TION FUND in accordance with the provisions
II. Intermediate Payment (if any) Amount: being % of the total contract price.	of the Letter of Commitment issued thereby under the abovementioned Loan Agreement, we undertake to remit the amount of the drafts in accordance
Required documents: Latest presentation date:	with the instructions issued by the negotiating bank. 3. A copy of the document as mentioned in item 1 above
III. Payment against Shipping Documents Amount:	and the drafts shall be sent to us immediately after the receipt thereof.
being % of the total contract price.	 All banking charges under this credit are for the account of the imports/supplies.
Note: This attached sheet is not required in case of full payment against shipping documents.	Yours Falthully,
ANNEXURE-VI	(a commercial bank) By:
Form OECF-LC II	(Authorized Signature)
Irrevocable Letter of Credit	PAYMENT SCHEDULE This payment schedule constitutes an integral part of our
(Applicable for Services)	Letter of Credit No I. Init]al Payment
To	Amount: Y% of the total contract price
(Name and address of the Supplier)	Required documents: beneficiary's Statement Latest presentation date:
Date:	II. Progress Payment
This Letter of Credit has	Agreement amount: Y
been issued pursuant to	being% of the total contract price to be paid as follows:
Loan Agreement No.	
datedbetween (Borrower) and THE	Amount due Latest presentation date
OVERSEAS ECONOMIC	uatt
COOPERATION ON FUND Dear Sirs,	Ist Instalment: 2nd Instalment:
	Dequired documents a game of Statement of Deafarrance Sound
We advise you that we have opened our irrevocable credit No.———————————————————————————————————	Required document: a copy of Statement of Performance issued by (Borrower or its designated authority),
sum or sums not exceeding an aggregate amount of	a form of which is attached hereto. Statement of Performance
(Say Yen) available by beneficiary's drafts at sight for full Statement value drawn on us.	Date:
	Ref. No.
To be accompained by the required docments, in accordance with the Payment Schedule attached hereto, concerning (Contract No.——with regard to——Project).	To
Drafts must be presented for negotiation not later than All drafts and documents must be marked "Drawn under	(Name and address of the Supplier)
irrevocable credit No. dated".	Re: Letter of Credit No, dated
This credit is not transferable.	issued byin favour of
We hereby undertake that all drafts drawn under and in compliance with the terms of the credit shall be duly honoured on due presentation and delivery of documents to the drawes.	
Unless otherwise expressly stated, this credit is subject to "Uniform Customs and Practice for Documentary Credits (1974 Revision), International Chamber of Commerce Brochure No. 290".	a Statement of Performance to en.itle
Special Instructions to the negotiating bank:	and
1. After receipt of the original Statement of Perfor-	(Bortower)
mance issued by (Borrower or its designated authority) in accordance with the form attached hereto.	By:

payment(s) under this credit must be made in accordance with the Payment Schedule stipulated in the sheet attached hereto. In case of the initial payments, the beneficiary's Statement is required instead of the above-mentioned Statement of Performance. | Special Instructions: The details of the actual performance shall be stated in the sheet attached hereto.

formance.



HRA an USIUA The Gazette of India

्र असाधारण \ EXTRAORDINARY

भाग I—शुण्य 1 PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

त्तं• 169]

नई बिल्ली, सोमवार, सितम्बर 20, 1982/मात्र 29, 1904

No. 169]

NEW DELHI, MONDAY, SEPTEMBER 20, 1982/BHADRA 29, 1904

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

सार्वजनिक सूचना स० प्रतिअवायगो सा० सू०-71/82 नई दिल्ली, 20 मिनम्बर 1982

शुद्धि-पन्न

का० स० 600/2615/82-प्रतिअवायगी — सीमासुन्य तथा वेस्त्रीय उत्पादन सुन्त प्रतिप्रदायगी नियमावली 1971 (भारन के राजपत्र, प्रसाधारण विमान 25 प्रगस्त, 1971 में प्रकाशित अधिमूचना स० 52/फा० स० 602/2/70-प्र० प्र०) के नियम 4 वे ऋधीन, केन्द्रीय सरकार सार्वजनिक सूचना स० प्रतिप्रदायगी/मा० स्० 50/82, दिनाक 1 जून, 1982 में प्रकाशित सारणी में एन्द्वार निम्नलिखित प्रौर समोधन करती हैं —

उपक्रम् क 2615 सामने "माल का विवरण" स्तम म "ऊनी धार्गा । शब्दों के स्थान पर 'बस्टेंड ऊनी धार्गा शब्द रखे जीएगे।

यह सार्वजनिक सूचना 1 जून 1982 को लागू हुई मानी जाएगी।

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)
PUBLIC NOTICE NO. DRAWBACK PN 71/82

New Delhi, the 20th September, 1982

CORRIGENDUM

F, No. 600/2615/82-DBK —Under rule 4 of the Customs and Central Excise Duties Driwback Rules, 1971 (Notification

No 52/F.No 602/2/70 DBK published in the Gazette of India Extraordinary, dated the 25th August, 1971), the Central Government hereby makes the following further amendments in the Table published in the Public Notice No. DRAW BACK PN-50 dated the 1st June, 1982:—

In the column 'Description of goods' against Sub-Sl. No. 2615 for the words "woollen Yarn" the words "woollen worsted Yarn" shall be substituted.

This Public Notice shall be deemed to have come into force on the 1st day of June, 1982

सार्वजनिक रेसूचना सर्वया प्रतिग्रवायगी सा० सू०-72/82

नई दिल्ली, 20 मिसम्बर, 1982

का० स० 600/2737/82 प्रतिअवायगी —सीमाणूरून तथा केन्द्रीय उत्पादन-गृत्क प्रतिअवायगी नियमानली, 1971 (भारत के राजपत्र, प्रसाधारण दिनांक 25 अगस्त 1971 में प्रकाशित अधिमुचना सं० 52/फा सं० 602/2/70 प्र० घ०) के नियम 4 के प्रधीन केन्द्रीय सरकार सार्वजिक सूचना स० प्रतिअदायगी/मा० सू० 50/82 दिनांच 1 जून, 1982 में प्रकाशित सारणी में एतव्दारा और प्रांगे निम्निसिखन संगोधन करती है —

746 GI/82--

2 उपक्रमांक 2736 मीर उससे सम्बन्धित प्रत्रिष्टियों के पण्चात निम्नलिखित प्रितस्थापित किया जाएगा, प्रदांत् :--2 **विनिधा**न माल का विवरण प्रतिभवायगीकी दर मी० शु०के० उ० शु० सांक 2737 सभी प्रकार की कई भरी पोजाकें, : (क) पतसून पोत पर्वन्त नि.शृत्क सम्पूर्णके० उ०श्० मूल्यका ५ प्रतिशत (केवल पांच प्रतिशत) (ख) पललुकों से भिन्न पोत पर्यन्त निःशुल्क सम्पूर्ण के० उ० शु० मृत्य का 6 प्रतिशत (केवल छ: प्रतिशत) । भ्रथवा [उपर्युक्त (क) ग्रीर (ख) बोंनों पर लागु] नियतिकर्ता के विकल्प पर्। (i) पोत पर्यन्य तिः सम्पूर्णके • उ० गु शुल्क मूल्य को 2.5 प्रतिगत (केवल दो दशमलव पाच प्रति-शन) । जमा (ii) प्रमुक्त तन्तु, धागे मीर रंगक प्रत्न-**बेंस्सु**, यदि होई हो, के सम्बन्ध में, इस प्रत्मुची की कम सं० 26 की उपक्रम सं० के अस्तर्गत विनिर्दिष्ट प्रतिभव।यगीकी उचित दर का, उसके प्रकारीत निर्धारित गतौ, यदि कोई हों, के भश्रीम **रहते हुए**, 107 त्रतिशतः । जमा (iii) पोशाक की भा**स्तविक** फैबिक भन्तर्वस्तु पर, कंबिक स्तर पर (जिसमें संसाजन म्तर पर उद्ग्रहणीयः शुक्क शामिल 🖠 । यदि कोई उत्पादन-मृल्क मदा किया गया हो मीर उसकी प्रवायगी को

सहायक सीमाशुन्क

समाहर्ता के समाधानप्रव

क्प में सिद्ध कर विमा गया है, तो उसका

107 प्रतिशत ।

जमा

(iv) जिस सामग्री से हेंगर बनाये गये हों उसके सम्बन्ध में इस भन्मची में विनिदिश्ट उचित दर से प्रति-घवायती [यह उपर्युक्त (क्त) ग्रीर (खा) पर लाग् हैं]

टिप्पणी. उपर्य्यत मद (i) जमा(ii) जमा (iii) के भन्सार प्रतिमदायगी की घदा-यगी इन शर्ती के भाधीन पहले हुए की जाएगी कि इस शाक्षार पर देय प्रतिभ्रदायगी की रकम ''पत्रलूनों'' के मामले में, पोत निःशुल्क पर्येन्त मृस्य का 7 प्रतिशत या उससे मधिक हो तथा "पतल्नों से भिन्न तैयार पोणाकों'' के मामले में पोत पर्यन्त नि:शुस्क मृल्य का 8 प्रतिशत मौर उससे मधिक हों।

स्पष्टीकरणः- दिनांक 1-6-82 को सार्ब-जनिक सूचना 50/82 की उपक्रमांक 2727 के प्रधीन भाने वाले स्पष्टीकरण 1, 2 मौर 3 इस उपक्रमांक में समाबिष्ट उत्पादी पर भी ग्रावश्यक परि-वर्तनों सहित लाग होंगे ।

 उपक्रमांक 2726 के सामने स्तम्भ "प्रतिप्रदायगीकी दर" में घाने वाले शस्दों "जिसमें भई भरी पोशाकें शाभिल है" लोप किया आएगा ।

यह सार्वजनिक सूचना जून, 1982 के प्रथम दिन की लागू हुई समझी चाएगी:

1

2

PUBLIC NOTICE NO. DRAWBACK PN 72/82

Maw Delhi, the 20th September, 1982

F. No. 600/2/2737/82-DBK.—Under rule 4 of the Customs an Central Excise Duties Drawback Rules, 1971 (Notification No. 52/F. No. 602/2/70-DBK published in the Gazette of India Extraordinary, dated the 25th August, 1971), the Central Government hereby makes the following further amendments in the Table published in the public Notice No. DRAWBACK PN-5)/82 dated the 1st June, 1982:—

After Sub-Sl. No. 2736 and the entries relating thereto, the following shall be substituted, namely:

	Description of goods.	Rate of Drawback	Allocation Cus. C. Ex.
1	2	3	4

2737 Quilted garments all sorts:

(a) Trousers

5% (Five percent only) of f.o.b. value.

All C. Ex.

(b) Other than trousers.

6% (Six percent only) of f.o.b. value.

All C. Ex.

All C. Ex.

Or

[Applicable to both (a) & (b) above.] at the option of the exporter.

(i) 2.5% (Two point five percent only) of f.o.b. value.

Plus

(ii) 107% of drawback rate in respect of fibre, yarn and dye content used, if any, at the appropriate rate specified under sub-sl. No. of serial No. 26 of this schedule, subject to the conditions, if any, mentioned therein.

Plus

(iii) 107% of fabric stage excise duty (including processing stage duty) paid if any, on the net fabric content in the garment and proved so to the satisfaction of Asstt. Collector of Customs.

Plus

 . <u>. </u>
(iv) Drawback at the appropriate rate speci- fied in this schedule in respect of materials
from which hangers have been made.

3

[Also applicable to (a) & (b) above].

Note:—Payment of drawback in terms of item (i) plus (ii) plus (iii) above shall be made subject to the conditions that the total amount of drawback payable on this basis is 7% of the f.o.b. value or above in case of "trousers" and above 8% of f.o.b. value in case of "readymade garments other than trousers."

EXPLANATION:—Bxplanations 1, 2, and 3 appearing under Subscrial No. 2727 of the Drawback Public Notice 50/82 dated 1-6-82 shall, mutatis mutandis, apply to products covered by this subscrial number also.

2. The words "including quilted garments" appearing in the column 'Description of goods' against Sub-Sl. No. 2726 shall be deleted.

This Public Notice shall be deemed to have come into force on the 1st day of June, 1982.

सार्वजनिक भूचना सं॰ प्रति अदायगी/सा॰ सू॰ 73/82

नई दिल्ली, 20 मितम्बर, 1982

फा॰ सं॰ 600/3702/81-प्र॰ प्र॰ —सीमाश्स्थ तथा केन्द्रीय उत्पादन-शुस्क प्रतिभवायगी नियमावली, 1971 (भारत के राजपन्न, भ्रमाधारण, दिनांक 25 भगस्त, 1971 में प्रकाशित श्रधिसूचना सं॰ 52 फा॰ सं॰ 602/2/70-प्र॰ ग्र॰) के नियम 4 के श्रधीन, केन्द्रीय सरकार सार्वजनिक सूचना सं॰ प्रतिश्रदायगी/मा॰ मू॰ 20/81, दिनांक 1 जून 1981 में प्रकाशित सारणी में एनद्दारा निम्नलिखित संगोधन करती है :—

उपक्रमांक 3711 तया उसमे सम्बन्धित प्रविष्टियों के स्थान पर निम्नलिखित रखा जायेगा, प्रथान् ----

'उपक _म ाक		प्रतिश्रदायगी की दर	विनिधान
			सी०मु० के०उ०मु०
1	2	3	4

3711 (क) पीनल में 10.00 रु० सम्पूर्ण सीमाणुल्क निर्मित बस्तुएं (केबल दम रुपये) (पीनल के कलास्मक प्रति कि० ग्रा० बर्तनो ग्रीए ई० पी० एन० एस० बर्मनों से भिन्न)

> (ख्र) नः स्वेकी सिम्ब प्रति अवायगी की दर, धानुको से निमित सामग्री अन्तर्वस्तु के

1	2	3	4
	बस्तुएं जो अन्यथा विनिबिष्ट नहीं हों।	श्रनुपात में, इस ग्रनु- मुची में विनिदिष्ट मगत उपक्रमांक के तहन लागू होगी।	•

यह मार्वेजनिक सूचना एक विसम्बर, 1981 को लागृ हुई समझी जायेगी भीर 31-5-1982 तक बीच रहेगी।

जे० एस० प्रार० खाथिंग, श्रवर सचिव

PUBLIC NOTICE NO. DRAWBACK/PN-73/82

New Delhi, the 20th September, 1982

F. No. 600/3702/81-DBK. —Under rule 4 of the Customs and Central Excise Daties Drawback Rules, 1971 (Notification No. 52/F. No. 602/2/70-DBK published in the Gazette of India Extra Ordinary, dated the 25th August, 1971 the Central Government thereby makes the following amendments in the Table published in the Public Notice No. DRAWBACK/PN-20/81 dated the 1st June, 1981:—

For Sub-Serial No. 3711 and entries relating thereto, the following shall be substituted:—

Sub-	Description of goods	Rate of drawack	Allocation
SI.			
No.			€us. C.Bx.
1	2	3	4

3711 (a) Articles made of brass (other than brass artwares and EPNS wares).

Rs. 10.00 (Rupees All Customs ten only per kg.)

b) Articles made of alloys of copper, not other wise specified.

Drawback at the rate applicable under the relevant subserial number specified.

erawback at the rate applicable under the relevant subserial number specified in this Schedule in proportion to the material content.

This Public Notice shall be deemed to have come into force on the 1st day of Deember, 1981 and shall remain valid till 31-5-82.

J. S. R. KHATHING, Under Secy.



असाधारण EXTRAORDINARY

भाग I—इण्ड 1 PART I—Section 1

प्रापिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं0 170]

नई विल्ली, शुक्रवार, सितम्बर 24, 1982/ग्राश्विन 2, 1904

No. 170]

NEW DELHI, FRIDAY, SEPTEMBER 24, 1982/ASVINA 2, 1904

इस भाग में भिन्म पृष्ठ संस्था को जाती है जिससे कि यह असग संकलन के रूप में रखा आ सर्व Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वाणिश्य मंत्रालय

आयात ज्यापार नियंत्रण

सार्वजिनक सृचना सं० : 47-आई० टी० सी० (पी० एन०)/82

मई विल्ली, 24 सितम्बर, 1982

विषय: प्रप्रैल, 1982 मार्च, 1983 के लिए श्रायात निर्यात नीति

मिसिल सं० 6/103/82-ई० पी० सी० :--- वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजितिक सूचना स० 16-माई०टी०सी० (पी० एन०)/82, दिनांक 5 भागेल, 1982 के मंतर्गंत प्रकाशित ग्राप्रैल, 1982 मार्च, 1983 की यथा संगोधित मायात-निर्यात नीति की मोर ज्यान माकुष्ट किया जाता है।

2. नीति में निम्नलिखित संशोधन/शुद्धिया नीचे निर्दिष्ट उपयुक्त स्थानों में की गई समझी जाएंगी :---

कम सं०	1982-83 की ग्रायात-निर्यात नीति (बा० 1) की पृष्ठ सं०	संदर्भ	संगोधन/गुद्धियां
1	2	3	4
1	220-221	परिशिष्ट 19 प्रनुबन्ध-5 निवेश/उत्पादन मानदंड कम सं० 3, कालम 2	निर्यात उत्पाद का वर्तमान विवरण संशोधित करके निम्नलिखित धनुसार पढ़ा जाएगा ' "100% शहतूल के कच्चे रेशम के वस्र/बनी हुई वस्तुःऐपोंशार्के(डुपियन से बनाए गए से भिन्न)
2	220-221	परिभिष्ट 19 ग्रनुबंध-5 निवेश/उत्पादन मानदंड	वर्तमान कम सं० 4 के बाद निम्नलिखित क्रम संख्याएं कालम-1 से 6 तक की प्रविष्टियों के साथ ग्रागे जोड़ी जाएंगी :

''कॅम स०	निर्यात उत्पाद का विवरण	करुमें माल का विवरण	नियति उत्पाद की माबा	भायात के लिए प्रनुमित माला	कर-मृक्त साथ के साथ श्रनुमित माला
1	2	3	4	5	6
4 	गहतूल मिश्रित रेशम बस्ल/बनी पौशार्क जिनमे डुपियन यार्न हो			कि॰प्रा॰ 0 30	िक्त • स्वाप्त 0 28
		(2) हुपियन यार्न	*-1,	1,10	1 07"
1	2	3		4	
3.	220-221	परिणिष्ट 19 सनुवंध-5 नियेग/उस्पादन मानवण्ड त्रम सं० 5	(2) अन्त में निम्नलिखि ''टिप्पणीउपर्युक्त क्रम की दर पर धनुष्	ा जाएगा अ/बनी हुई वस्तुएं/पोशा त टिप्पणी जोडी जाएग सं० 5 के मामले में क सत कर मुक्त लाभ ा निर्यासित उत्पाद में !	帝' Ռ
4.	220-221	परिभिष्ट 19 भ्रमुबंध-5	(1) कालम 2 में निय निम्मलिखित भ्रनुसार	: पद्मा जाएगा	
		निवेश/उत्पादन मानदण्ड कम सं० 6	(2) निम्नसिखित टिप्पर्ण टिप्पणी :—-"उपर्युक्त कम ग की दर पर के धागे का !	⁴ ० 6 के मामले में कार अनुमित कर छूट लाभ	गी →- तम 6 में 1.11 कि०गा के साथ कते हुए रेण में प्रयुक्त कते हुए रेण
5.	220-221	निवेश/उत्पादन मानदण्ड	(2) निम्नलिखित टिप्पण टिप्पणी :— "उपर्युक्त कम श की दर पर के धागे का श के 1.00 पि कालम 3 से 6 तक में करके निम्नलिखित धन्	ा ग्रन्स में जोडी जाए रं० 6 के मामले में कार श्रनुमित कर छूट लाध प्रायात निर्यातित उत्पाद कल्या० के मद्दे किया मद (5) के मामले य	्गी लम 6 में 1.11 कि∘ग्रा के साथ कते हुए रेका में प्रयुक्त कते हुए रेका जाएगा।"
5.	220-221	निवेश/उत्पादन मानदण्ड कम सं० ६ परिमिष्ट 19 भनुबंध-६ निवेश/उत्पादन मानदण्ड कम स० 39 (क) नायलन टायर डोरी के सा	(2) निम्नलिखित टिप्पण टिप्पणी:— "उपर्युक्त कम क की दर पर के धागे का क के 1.00 पि कालम 3 से 6 तक में करके निम्नलिखित धन	ा ग्रन्स में जोडी जाए रं० 6 के मामले में कार श्रनुमित कर छूट लाध प्रायात निर्यातित उत्पाद कल्या० के मद्दे किया मद (5) के मामले य	्गी — तम 6 में 1.11 कि ∘ग्रा के साथ कते हुए रेका में प्रयुक्त कने हुए रेका जाएगा।" वर्तमान प्रविष्टिया संगीिध
5.	220-221	निवेश/उत्पादन मानदण्ड कम सं० ६ परिमिष्ट 19 भनुबंध-६ निवेश/उत्पादन मानदण्ड कम स० 39 (क) नायलन टायर डोरी के सा	(2) निम्नलिखित टिप्पण टिप्पणी:— "उपर्युक्त कम क की दर पर के धागे का क के 1.00 पि कालम 3 से 6 नक में करके निम्नलिखित धन्	ा धन्स में जोडी जाए रं० 6 के मामले में कार प्रनुमित कर छूट लाध प्रायात निर्यातित उत्पाद कंप्या० के मद्दे किया मद (5) के मामले य सार पढ़ी जाएंगी	्गी — लम 6 में 1.11 कि ल्या के साथ कते हुए रेशा में प्रयुक्त कते हुए रेशा जाएगा।" वर्तमान प्रविष्टिया संगोधि ि
5.	220-221	निवेश/उत्पादन मानदण्ड कम सं० 6 परिमिष्ट 19 भनुबंध-5 निवेश/उत्पादन मानदण्ड कम स० 39 (क) नायलन टायर डोरी के सा टायर (1) रबड़ रसायन (एन्ट-माक्सिडेन्ट्म, एक्सिलनेट	(2) निम्नलिखित टिप्पण टिप्पणी:— "उपर्युक्त कम की दर पर के धागे का को 1.00 पि कालम 3 से 6 तक में करके निम्नलिखित धन्	ा धन्त में जोडी जाए रंग 6 के मामले में कार श्रनुमित कर छूट लाध प्रायात निर्मातिन उत्पाद काश्याश के मद्दे किया मद (5) के मामने द सार पढ़ी जाएंगी	्गी — लम 6 में 1.11 कि ल्या के साथ कते हुए रेश में प्रयुक्त कते हुए रेश जाएगा।" वर्तमान प्रविष्टिया संगीिध

[माग्रा⊸-		भारत की रोजपन्न ग्रनाधारण						
ŀ	2		3	4				
6	225	परिशिष्ट-29/प्रानुबाह भायात प्रतिपूर्ति लाइ कं महें कर-मुक्ता भाग-क/मद ल	मेमो प्रायान याजना	(2) अस्य मे निम्नलिखित टिप्पणी शाग क स्वीक्टन हुम्रा रेण	ा किया जाण्गा — क्ल्र तैयार वस्तुए पौशाक टिप्पणी भामिल की मे मद स० 7 के किया गया कर मुक	, जाएगी सामले में कालम 5 में त 1 11 कि०ग्रा० कता उस्पाद में प्रयुक्त 1 00		
7.	255	परिणिष्ट-29 अनुबंध 2 आयान प्रतिपूर्ति लाइमेमा के मद्द कर मुक्त आयान योज भाग-क		स्वीकृत <i>का धा</i> र	त किया जाण्गा -→ ग्रार वस्तुण/पौसाव टिप्पणी भामिल की मे मद स० ८ के किया गया कर मुक्त	जाएगी मामले में कालम 5 में 1 19 कि०ग्रा० नायश्व र प्रयुक्त कते हु ^ए रेशमी		
8	255	परिशिष्ट-29 धनुबन्धः स्रायात प्रतिपूर्ति लाइः स्रायात योजना भाग 'क' सद ग० 16 नालम 2	सॅसाके महेकरमुमत	निर्यान उत्पाद का वर्तमान संशोधित किया जाण्या '100 प्रतिशत शक्रतृत के (दूरियन से तैयार किए	किल्थे रणम् वे ध	- स्त्र/ तै यार वस्तुए/पौक्रा व		
9	255	परिभिष्ट-29 प्रनुबन्ध भ्रायात प्रतिपूर्ति ला भ्रायात योजना भ्राग ''क'	7-∠ व इसेमो के मद्देकरमृक्त	तिमान सदस० 17 के बा लिखिन ग्रीट सदणारि		प्रविष्टियो सहित निम्न-		
— "म द स०	निर्यात उत्पाद का विवरण	परिशिष्ट-17 की सम् बद्ध क्रम सं०	वर मुक्त भाषात के लिए स्वीकृत भदो को विवरण	कर मुक्त प्रायात के लिए स्वीकृत मदो की मान्ना	द्यायान प्रतिपूर्ति का प्रतिशत	सम्बद्ध निर्यात उत्पाद की माल्ला		
·	1 2	3	4		6	7		
18	प्राप्तृत्त के रेणम मिश्चित सक्त/ तीमार चस्तुः पौणाक जित मे मुक्य रूप से डुपियन का धोगा हो।	1	(क) किसी भी कि का प्राहतून का [:] (द्रुपियन धारो छोडकर) (श्रा) द्रुपियन की धारा	नेगम को	20 प्रतिशत	1′"		

मणि नारायणस्वामी मुख्य नियवक, भायान-नियति

MINISTRY OF COMMERCE IMPORT TRADE CONTROL

PUBLIC NOTICE NO. 47-ITC (PN)/82

New Delhi, the 24th September, 1982

Subject · Import and Export policy for April, 1982-Maich, 1983,

File No. 6/103/82-EPC —Attention is invited to the Import & Export Policy for April, 1982—March, 1983, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 16-JTC (PN)/82 dated the 5th April, 1982, as amended

SI. No.	Page No. of Import & Export Policy 1982-83 (Vol. I).	Reference	Amendment/Correction				
1	2			•	4		
1.	220-221	Appendix 19 Annexure V Input/output no Sl. No. 3 Column 2	orms	read as und	er :—	lk fabrics/made-	shall be amended to
2.	220-221	Appendix 19 Annexure V Input/Output n			ting Sl. No. 4, the mns 1 to 6 shall		ar Sl. No. with en-
"Sl. No.	Description of Expo	ort Product	Description of raw-mate	rial	Qty. of Export Product	Qty. allowed for import	Qty. allowed with duty exemption benefit
1			3		4	5	6
 4A	Mulberry mixed S		i) Mulberry Raw Silk of the than Duplon Ye		Kgs.	Kgs. 0.30	Kgs. 0.28
	mainly Dupion Yar		i) Dupion Yarn			1.10	1.07"
4.	220-221	Sl. No. 5 Appendix 19		"Note:	with duty exemp column-6 shall be in the product e in 2, the existing	. No. 5 above, ition benefit allow a against 1.00 K exported."	import of Noil yarn wed at 1.19 Kgs in g of Noil yarn used the export product
		Annexure V Input/Output to SI, No. 6	aorms	"Spnn Si (ii) The follo "Note:	Yarn with duty	nps/garments." be inserted at the No. 6 above, in exemption beneated the shall be against.	mport of Spun Silk efit allowed at 1,11 1,00 Kg of spun silk
5,	220-221	Appendix 19 Annexure V Input/Output n S1. No. 39 (a) Tyres with 1	orms Vylon tyre cord.	The existing e to read as		(v) in column 3 to	o 6 shall be amended
			3	4		5	6
				Kg	s.	Kgs.	Kgs.
		(1) Rubber Ch Accelerate	chemicals, the following: nemicals (Anto-oxidents, r, retarders and Peptisen	10	00	2.00	2.00
		(2) Zinc Oxide				2.00	2.00
		Chemicals wax, parat	miscellaneous materials/ viz. Microcrystaline fin wax, pigments and sulphur, stearic acid,			8.00	8.00

THIL	[HIV 1—48 1]			भारत का राजपत्र । भ्रमाक्षारण,					
1	2	3			4				
6.	Appendix 29 Annexure II Scheme of Duty Free import against Import Replenishment Licences PART A Item No. 7			 (i) In column 2, the existing description of the export product shall be amended to read as under: — "Spun Silk fabrics/made-ups/garments." (ii) The following note shall be inserted at the end: — "Note: In the case of item No. 7 in Part A, import of S pushilk Yarn allowed duty free at 1.11 Kgs. in column shall be against 1.00 Kg of Spun Silk Yarn used in the product exported." 					
7.	255	Appendix 29 Annexure II Scheme of Duty Free Import Replenishment PART A Item No. 8		shall be "Noil Si (ii) Tke follo "Note In	amended to read : lk fabrics/made-up wing note shall be the case of i'on Yarn allowed duty	as under :— as/garments." inserted at the c No. 8 in Part ', free at 1.19 Kgs Kg of Spun Silk	A', import of Noil		
8.	255	Appendix 29 Annexure II Scheme of Duty Free Import Replenishment PARTA Item No. 16 Column-2.		read as un	description of the older:— fulberry Raw Silk those made of Dup	fabrics/made-up			
9.	255	Appendix 29 Annexure II Scheme of Duty Free Import Replenishment PART A			isting item No. 17 ımns 1 to 7 shall b		ther item with en-		
"Item No.	Description of the export product		Description of it for import duty		Qty. of items allowed for import duty free	Import Replo- nishment Per- centage	Qty. of relevant export product		
1	2	3		4	5	6	7		
18	Mulberry mixed fabrics/made-ups/ ments containing to ly Dupion Yarn.	gar-	(i) Mulberry any grade Duplon Ya (ii) Duplon Ya	(other than rn).	0.28	20%	1"		

MANI NARAYAN SWAMI, Chief Controller of Imports & Exports.



असाधाररण EXTRAORDINARY

भाग 1—सब्द 1 PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं ० 171] मई दिल्ली, सोमवार, सितम्बर 27, 1982/ग्राश्विन 5, 1904 No. 171] NEW DELHI, MONDAY, SEPT. 27, 1982/ASIIVINA 5, 1904

इस भाग में भिन्त पृष्ठ संस्था वी जाती है जिससे कि यह असग संकलन के रूप में रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

विधिन्याय तथा कंपनी कार्य मंत्रालय

(न्याय विमाग)

मकस्प

नई दिल्ली, 27 मितम्बर, 1982

स० 46/2/811-व्याय - भारत सरकार ने उत्तर प्रदेश के पश्चिम जिलों में इसाहाबाद उच्य व्यायालय की एक वैच के गठन किए जाने की माग में उसाब होने वाले मधी पहुनुधों पर विचार करने के तिए तारीख 4 सितम्बर, 1981 के सकत्य संख्या: 46/2/81 व्याय के सहत श्री जसकत सिंह की श्रध्यक्षता में एक तीन सबस्यीय शायोग की स्थापना की थी। श्रायोग को श्रपती रिपोर्ट छः महीने के भीतर प्रस्तुत करनी थी। श्रायोग का कार्यकाल नारीख 20 मार्च, 1982 के समसंख्यक संकल्प के सहत 3 सितम्बर, 1982 तक बढाया गा। था। भारत नारकार ने श्रायोग का कार्यकाल छः महीने की अवधि के लिए श्रीर बढाने का फैमला किया है। सदनुमार, श्रायोग का कार्यकाल आगे छः महीने के लिए बढाय जाना है श्रीर श्रायोग श्रपती रिपोर्ट 3 मार्च, 1983 तक प्रस्तुत कर देगा।

कैलाश चन्द्र कनकन, उप सचिय

MINISTRY OF LAW, JUSTICE AND COMPANY AFFAIRS

(Department of Justice)

RESOLUTION

New Delhi, the 27th September, 1982

No. 46/2/81-JUS.—The Government of India had set up a three-member Commission with Shri Jaswant Singh as Chairman vide Resolution No. 46/2/81-JUS dated the 4th September, 1981 to consider all aspects arising out of the derivand for constitution of a Bench of the Allahabad High Court in the western districts of Uttar Pradesh. The Commission was to submit its report within six months. The term of the Commission was extended upto 3rd September 1982 vide Resolution of even number dated 20th March, 1982. The Government of India have resolved to extend its term for a further period of six months. Accordingly the term of the Commission is extended to a further period of six months, and the Commission will submit its report by 3rd March, 1983.

K. C. KANKAN, Dy. Seus



असाधाररा **EXTRAORDINARY**

भाग І—सण्ड 1 PART I-Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

₹• 172]

नई बिल्ली, सोमवार, सितम्बर 27, 1982/ग्राश्विन 5, 1904

No. 1721

NEW DELHI, MONDAY, SEPTEMBER 27, 1982/ASVINA 5, 1904

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संस्था दी जाती है जिससे कि यह असग सकलन के रूप में रखानासके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compliation

बाणिज्य मंत्रालय

आधार बंधावार निर्मेक्षण

सार्वजनिक सूजना स० 48-प्राई टी०पी०(पी०एन०)/82

नई दिल्ली, 27 सितम्बर, 1982

चप्रैल, 1982-मार्च, 1983 के लिए मायान एवं निर्यान विषय :

मि सं 1/2/आर विभिन्न निर्मा पी पी (जिल्ब-9) - यथा-बंजीधिल, बाजिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना स॰ 16-माई॰ टी॰ सी॰ (पी॰ एप॰)/82, दिमांक 5 भन्नैल, 1982 के मंतर्गत प्रकाणित ब्रप्रैस, 1982-मार्च, 1983 की धायात-निर्यात नीति की धोर ध्यान विशासा जाता है।

2. विस्तृतिखित संबोधन नीति मे नीचे संकेतित उचित स्थामो पर किए गए समझे जाएंगे .---

सं• भीति 1982+83 (जिल्ब-1) की संशोधन सर्वर्भ पष्ट सं॰ मध्याय-6 निम्नसिखित वाच्यो को घरत मे भागे जोड़ा जाएगा .--पैरा 27 "इस नीति के पैरा 117 के

द्वारा रेशी उत्पादक से प्राप्त[ी] देशी शाल की खपत (परि. शिष्ट 5 मीर 7 में " वाले विवरण का) की घाँटोमैटिक लाइसेंस के ि मधिवा करने के विचार श्वपत प्रमाणपत्न में किया जाएगा । खपत प्रमाणित करने वाले सन्देशी² लेखापाल को नाहिए कि उसे श्रायत्त लाइसेंस की संब्या तारीख और मूल्य का और सकेत करे, जिसके बास्तविक उपयोक्ता **ने वेली** उत्पादक से विषयाधीने , मा

प्रेसर्गत वैध प्रायात पर के महे वास्तविक उ...

2 35 36 मध्याय-17 पजीक्ष निर्मातको

"लाख" गर्व के बाद मिस लिखित को जोबा जाएगा:----"(या उस विनिर्माता के माम

प्राप्त किया वा।"

के लिए विशेष मुविधाए

में दो लाखा इपए से -उप-पैरा 138(3) , मही होना चाहिए हि

क्रम प्रायात-वियक्ति

1

2

भीर 138(4) पाचयी पंक्तिस

पहाले के दो जिल्लीस क्यों के किसी वर्ष भे जुमिन्दा उस्पादी के निर्मातीं का अहाज पर नि.शल्फ म्स्य चनिया उत्पादी के उनके उत्पादी के किताओं मूर्स्य के कम से कम 25% है, किन्दु यह माधकतम 10 लाख ६पये मे जहाज पर्यन्त नि.गुल्क मल्य के अधीन है)"

3 37-38

मध्याय 17 भार० ई० पी० नाइसंसो के महे पुजीगत माल का मायात सप-धेरा 142(1)(7)

वर्तमान उपन्पैरा 142(1)(क) के बाद प्रामे निम्नसिखिल उप-पैरा को जाजा जाएगा.-"(च) उपर्युक्त उप-पैरा (क) में स्वीकृत सुविधा विनिम्ति। को भी उपलब्ध हो गई इसमें से किसी के भी उत्पाद परिशिष्ट-17 में श्रार० ई० पी० हमदारी के लिए बहुँकता प्राप्त नही करते हैं, यश्रपि 1981-82 के दौरान उसके ग्राप विनिर्मित ऐसे उत्पादी के उसके निर्यातको का जहाज पर्यन्त मृत्य उसके उत्पादन के कितामी मन्य के 25% में कम नहीं या भौर मृत्य मे पाच लाख रुपए (जहाज पर (न.शालक) से भी कम नही था, लेकिन सर्त यह होगी कि 1982-83 के बौरात भनुमित मशीनरी का लागत-श्रीमा-भारा मध्य उसके उत्पादों के जहाज पर निशलक मुल्य के 5% मे अधिक नहीं है, लेकिन यह प्रधिकत 20 लाख रुपए के प्रधीन है। उपर्युक्त उप-पैरा (क) में निर्धारित ऋत्य शर्ते (3),(4) और (5) समान गगृष्ठोंगी ।''

मणि नारायणस्वामी, मुख्य नियंतक श्रायाम-निर्मान

MINISTRY OF COMMERCE IMPORT TRADE CONTROL

PUBLIC NOTICE NO. 48-ITC (PN)/82

New Delhi, the 27th September, 1982

Subject.-Import and Export Policy for April, 1982-March, 1983.

File No. 1/2/REP/74-EPC (Vol. IX).—Attention is invited to the Import and Export Policy for April, 1982-March, 1983, published under the Ministry of Commerce Public Notice No 16-ITC(PN)/82 dated the 5th April, 1982, as amended.

2. The following amendments shall be deemed to have been made in the policy at appropriate placed indicated below:-

in po 19	Page No. of aport and Ex- ort, Policy, 982-83 /ol-1)	Reference	Amendment	_
1.	2.	3.	4.	

Chapter 6 Para 27

The following further sentences shall be added at the end:--"The consumption of indigenous material (of the description covered by Appendices 5 and 7) obtained by Actual Users from indigenous producer against valid import licence under para 117 of this policy can also be included in the consumption certificate for the purpose of applying for Automatic licence. The Chartered Accountant etc. certifying the consumption should also give the Number. date and value of the import licence against which Actual User had obtained the muterial in question, from indigenous producer.,

2. 35-36

Chapter 17 Special Facilities to Registered Exporters, sub-paras 138(3) and 138(4). 5th line.

After the word "lakh", the following shall be added :-"(or shall not excced Rs. two lakhs in the case of manufacturer whose f.o.b. value of exports of select products in any of the two previous financial years was at least 25 per cent of the book value of his production of selection products, with a minimum of Rs. 10 lakhs f.o.b.)".

Imports and Exports

the book value of



असाधारण EXTRAORDINARY

भाग I—**बच्द** 1 PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं॰ 173]

मई दिल्ली, बृहस्पतियार, सितम्बर 30, 1982/ग्राश्वित 8, 1904

No. 173]

NEW DELHI, THURSDAY, SEPTEMBER 30, 1982/ASVINA 8, 1904

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या की जाती है जिससे जिस यह अलग संकलन के कप में रका जा सकी

Separate Faging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वित्त मस्रालय (आर्थिक कार्य विकास)

अधिसूचना

न्धं बिल्ली, 30 सितम्बर, 1982

सं० एक० 4 (5)-वस्यू एण्ड एम/82.—6 75 प्रतिशत ऋण, 1989, 7.25 प्रतिशत ऋण, 1992 (तीमरा निर्मम) 8.25 प्रतिशत ऋण, 2005 धौर 9 00 प्रतिशत ऋण 2013 (तीसरा निर्मम) के लिए 750 किरोब स्थायों की कुल राणि के लिए 11 धक्तूबर 1982 को वैंकिंग समय की समाप्ति तक प्रविदान नकती में स्वीकार किये जायेंगे। परकाम्य निश्चित प्रधितियम, 1881 के म्राणित किसी राज्य सरकार द्वारा 11 धक्तूबर 1982 को छुट्टा बोधित किसी जाने पर धगले कार्य वित्त वैंकिंग समय की समाप्ति तक उस राज्य के संबंधित धावाता कार्यालयों में धामियान स्वीकार किये जायेंग सरकार को 750 करोड़ रुपयों से धामियान स्वीकार किये जायेंग सरकार को 750 करोड़ रुपयों से धामियान स्वीकार किये जायेंग सरकार को एक लेने का घामियान है।

2 यदि उपर्युक्त ऋणों की कुल अभिवान राणि 825 करोड व्ययों में अधिक हो तो ऋणों के संवर्ष में अभुवानिक आधार पर अभिक आबंदन किया जाएगा। यदि आधिक आबंदन किया जाना है तो अधिक आबंदन के बाद सवाकीश्र अधिक अभिवान की राक्षि नौटा दी जाएगी। इस अकार लौटावी गई राषि पर कोई ब्याज अदा नहीं किया जाएगा। 3 रु॰ 100 00 प्रतिशत की दर पर जारी किया जाने वाला भौर 11 भक्तूबर 1989 को सममृत्य पर प्रतिदेय <u>6.75 प्रतिशत ऋण,</u> 1989

- (1) बापसी अदावनी की नारीख--ऋण 11 अक्तूबर 1989 को सम-मृत्य पर वापस अदा किया जाएगा।
- (2) निर्गम मूल्य पाविदित ऋण के प्रत्येक रु० 100 00 (माके-तिक) का निर्गम मूल्य रु० 100 00 होगा।
- (3) व्याज—इस ऋण की ब्याज दर 11 मन्तूबर 1982 से बार्षिक 6 75 मिनियान होगी। प्रत्येक छमाही मे 11 ममील मीर 11 मन्तूबर को ब्याज मदा किया जायेगा। इस प्रकार पदा किये गये व्याज पर नोने दिये गय भनुक्वेद 9 मीर 10 के उपवंद्यों के मधीन भायकर मिनियम, 1961 के मंतर्गत कर लगेगा।

4. ६० 100.00 प्रतिशत को दर पर जारी किया जाने वाला भीर 24 मई, 1992 को सममूब्य पर प्रतिदेव 7 25 प्रतिशत ऋण, 1992 (तीमरा निर्गम)

- (1) यापसी घवायनी की तारीख अञ्चल 24 मई 1992 की समम्बद्ध पर वायम घटा किया जीवना।
- (2) निर्गम भूल्य---प्रावेदिन ऋष्ण के प्रस्थेक रु० 100 00 (साके-निक) कानिर्गम मूल्य रु० 100.00 होगा।

(3) अ्याज—इस ऋण की ब्याज दर 11 प्रक्तूबर 1982 से वार्षिक 7.25 प्रतिशत होगी । 11 प्रक्तूबर 1982 से 23 सबस्बर 1982 (दोनों दिन मिलाकर) तक की प्रविध के लिए ब्याज 24 नवस्बर 1982 को अशा िता जायेगा और उसके बाव प्रस्पेक छमाही में 24 मई भौर 24 नवस्वर को ब्याज प्रवा किया जाएगा । इस प्रतार अवा किये गये ब्याज पर भीने दिये गये अनुच्छेद 9 और 10 के उपबंधों के प्रवीत स्वायकर अधिनियम, 1951 के प्रशंत को संगत।

5. क० 100.00 प्रतिशत की दर पर आरी किया जाने बाला और
 11 मक्तूबर 2005 को सममूल्य पर प्रतिदेव 8.25 प्रतिशन ऋण
 2005

- (1) वापसी मवायगी की तारीख ऋण 11 भनतूबर 2005 की सममुख्य पर शापस श्रवा किया जाएगा।
- (2) मिर्गम मूल्य—भाषेदित ऋण के प्रत्येक रु० 100.00 (संकितिक) का निर्गम मूल्य रु० 100.00 होगा।
- (3) ब्याज—इस ऋण की ब्याज दर 11 धक्तूबर 1982 से वार्षिक 8.25 प्रतिशत होगों। प्रत्येक छमोहों में 11 अप्रैन प्रौर 11 धक्तूबर को ब्याज घदा किया अप्येगा। इस प्रकार प्रदा किये गये ब्याज पर नीचे विये हुए घनुष्ठिय 9 धौर 10 के उपबंधों के ध्रधीन धायकर घितियम, 1961 के घंतगैत कर स्रयोगा।

8 दे 100.00 प्रतियात की वर पर जारी किया जानेशाला भीर 24 मई 2013 को समझल्य पर प्रतिदेय 9.00 प्रतियात ऋणा, 2013 (तीसरा निर्मेम)

- (1) वापसी भवायमी की तारीख--ऋण 24 मई 2013 की सममूल्य पर वापस ग्रदा किया आएमा।
- (2) निर्गम मूल्य भाषेदित ऋण के प्रत्येक रु० 100.00 (सांकेतिक) का निर्गम मूल्य रु० 100.00 होगा।
- (3) स्थाज--- इस की स्थाज दर 11 धनतूबर 1982 से वार्षिक 9.00 प्रतिसत होगों। 11 प्रक्तूबर 1982 से 23 नवस्वर 1982 (टोनों दिन मिलाकर) तक की प्रविध्व के लिए स्थाज 24 नवस्वर 1982 को प्रवा किया जारेगा और उसके बाद प्रत्येक छमाही में 24 मई और 24 नवस्वर को स्थाज सदा फिया जाएगा। इस प्रकार प्रवा किये गये स्थाज पर नीचे दिये गए धनुच्छेब 9 और 10 के उपबंधों के घडीन धायकर स्विधिनयम, 1961 के अंनगैत कर लगेगा।

पूरक स्मवस्थाएं

- 7 प्रावेदन पत्न निम्नलिमित कार्यालयों में स्वीकार किये जायेंगे---
- (क) धहमवाबाद, बंगलूर, बंबई (फोर्ट घौर भायखला), कलकत्ता, गोहाटी, हैदराबाद, जयपुर, कानपुर, मद्राप्त, नागपुर, नयो दिल्ली घौर पटना में स्थित भारतीय रिगर्ड वैंक के कार्यानय; घौर
- (खा) उपर्युक्त (कां) में विधे गए स्थानों को छोड़ कर भारत में धन्य सभी स्थानों पर भारतीय स्टेट बैंक की शाखाएं।

8. स्याज घवा करने का स्थान:—इन ऋगों पर भारतीय रिजर्व वैक के महमवाबाव, नंगलूर, संबई, कनकता, गागुडा, दैगटावाद, जगुड, कानपुर, मझास, नागपुर, नयी विल्ली और पटना में स्थित लोक ऋण कार्याणयों तथा भारत में जम्मू और काश्मीर तथा मिक्किम राज्यों की छोड़कर संस्थल किसी राजकोष या उप राजकोष में अगज सवा किया जाएगा।

9. ब्याज घवा करने समय (याधिक वित्त प्रोधिनियमों ढारा निर्धारित दरों पर) काटे गए कर की वापमी प्रदायगी उन ऋण-धारकों को प्राप्त होगी जो कर के पात्र नहीं हैं या जिन पर ऐसी दरो पर कर लागू होता है जो काटे गये कर की दर से कम हो।

जो धारक कर-पान नहीं है या निर्धारित दर से कम पर कर-पान है, वह जिले के भायकर भधिकारी को भावेदन कर उनते एक ऐसा प्रमाणपन प्राप्त कर सकता है जिसमें यह प्राविक्टन किया गया हो कि कर की कटौती किये बिना या धारक पर लागू होने वालो न्यूननम दर पर कर की कटौती कर उसे स्थाज अदा किया जाये।

भारत का निवासी ऐसा व्यक्ति जिसकी कुल आप छूट की सीमा से प्रधिक नहीं है, व्याज भदा करने के लिए जिन्मेदार व्यक्ति को निर्धारित कार्म में दो प्रतियों में घोषणा-पत्र भेजने पर कर की कटौती किये बिना ब्याज की राशि प्राप्त कर सका है।

- 10. शब जारी किए जाने नाले ऋणों पर अयाज और उसके पहले की प्रन्य सरकारी प्रतिभृतियों पर मिलने वाले अयाज तथा अन्य अपुनोदित निवेशों से मिलने वाली आय का वार्षिक 6000 सपयों की मीमा तक और आयकर अधिनियम, 1931 की धारा 80ठ के अन्य उपनेओं के अवीन ग्रामकर से छूट प्राप्त होगी।
- 11. धन जारी किये जाने वाले ऋग में हिये जाने वाले निवेशों के मूल्य धीर इसके पहले सरकारी प्रतिभृतियों में किये गये धन्य निवेशों और संपत्ति कर अधिनियम की धारा 5 में निविद्य अन्य निवेशों के मूल्य को धी 1,65,000 रुपयों को सोमा तक प्रवित्त कर से छूट प्राप्त होगी।
 - 12. अतिमृतिया निम्नलिखित के रूप में जारी की जाएंगी।
 - (i) स्टाक प्रमाणप*व, या*
 - (ii) वचन बद्ध

यदिभाविदक इनमें से किसी का उल्लेख न करें तो उन्हें वयनपत्नो के रूप में प्रतिभृतियां जारी की आएंगो।

- 13. ऋणों के लिए आवेदन-पत्न-ऋणों के लिए आवेदन-पत्न रु० 100 या उसके गुणजों के लिए होने चाहिए।
- 14. आवेदन-पत्न इसके साथ संलग्न फार्म में या किसी ऐसे दूसरे फार्म में होने चाहिए जिनमें अनेभित प्रतिनूतिमां को राति स्नीर निरारण, आवेदक का पूरा नाम और पता तथा उस कार्यालय का स्पष्ट उल्लेख हो जहां प्रावेदक स्याज की अवायगी की अपेशा करना हो।
- 15. झाबेदन-पत्नों के साथ भावश्यक राशि नकती या चैक के रूप में प्रेषित की जानी चाहिए। भारतीय रिजर्व बैंक या भारतीय स्टेट बैंक के कार्यालय मे प्रस्तुत किये जाने वाले चैक संबंधित बैंक के नाम भाहरित किये जाने चाहिए।
- 16. स्त्रीकृत बैंकों भौर वलालों को उनके हारा प्रस्तुत भौर उनकी मृह्रयुक्त ऋण-प्रावेदन पत्नों पर किये गये भ्राबंदनों पर प्रति क॰ 100.00 (सांकेतिक) 6 पैसे की दर पर दलाली भदा की जाएगी।

दलाली की भ्रवायगी के लिए ऋष्ण जारी किये जाने की सारीखा से छः महीने के भीतर संबंधित कायलियों में दावा पेग किया जाना चाहिए ।

> राष्ट्रपति के भावेश से भविलेश चन्द्र तिवारी, संयुक्त संशिव

fuct do 1				
	आबे	दन-पक्षकाफ(र्म		
मै/ह्म ^फ		इ सके साथ	₹o	
(पूरा/पूरे नाम				
(कपयं) के लिए नकर्द				
मूल्यवर्ग/मूल्य यगौ में *यञ्चनपत्र (पत्ना)/स्टाक प्रम				
7.25 प्रतिशत ऋण, 1992 (तीसरी निर्गम*)/ह	3 25 प्रति गत ऋ ण, 200	।5 */9.00 प्रतिशा न ँ	ब्राण, 2013 (तीसरी निर्गम)	*की प्रतिम्तिया जारी का जाए:-
प्रतिवचन पत्र ४०	a	त (के) +		वजनपत
प्रति वचमपत्र रु०	·	T(के) +		वचनपत्न
प्रति यचन पस्न र०		ता(के) +		वचनपत्र
प्रिति वचन पत्न रु०	I	हा ^र (के) +		वचनपद्व
2 मैं/हम* चाहता हूं/चाहते है* कि उन्	কো হ য়াজ	में घदाफियाण	रिए ।	
			1	
चिमोष टिप्पणि इस खाने में प्रावेशक मुळ र	र लिको। प्रविध्य िस्या म हा	न(क(यलिय		
द्वारा को जाएंगी।				
	छाटे हस्तकार	विनांक		
श्रावेदन पत्र स०			हस्साकार	
"वलानी नहीं" मृहर				
नकदी प्राप्त होने की तारीख			पूरा (पूर) नाम	
चै क असूल होने की तारी आ				
विशेष चाल् स्राते मे जमा अपने की नारीक			140	
जाच की गयी			=	کے بعد میں اسے معامر نظر میں ہوتھ ہے بندور سے
नकवी आवेदन पत्नो 🍁 रजिस्टर में वर्ज किया गया				
बलाली रजिस्टर में वर्ज किया गया				
माग पन्न स०				
प्रतिभूति सं०	[
कार्य सं०				
			दिनाकः:	भन्त्वर 1982
बाउचर पारित करने की सारीख	1		I I	·

*जो भावस्यक न हो उसे काट विधा जाए।

+ र॰ 100, र॰ 200, र॰ 500, र॰ 1,000, र॰ 5,000,र॰ 10,000, र॰ 25,000, र॰ 50,000, भीर र॰ 1,00,000, के मूल्यवर्गी मे बचन पत्न जारी किये जायेंगे। जो मूल्य वर्ग भपेक्षित हो उसका उल्लेख करें।

- हिप्पणी : (1) प्रत्येक ऋष्ण ग्रीर ग्रपेक्षित नये ऋष्ण की प्रत्येक प्रकार की प्रतिभूति (स्टाक प्रमाणपक्ष याववनवदा) के लिए ग्रलग-ग्रलग ग्रावेदन किया आए।
 - (2) यदि अध्येदक का हस्ताझर प्रंगूठे के निमान के रूप में हो तो दो व्यक्ति उसके साक्षी हों। साक्षियों के हस्ताझरों के नीचे उनके पूर नाम, व्यवसाय ग्रीर पते विग्ने जाए।
 - (3) यदि झानेदन किसी पंजीकृत निकत्य के नाम से किया जाए तो निवेश भावेदन पत्र के साम निम्नलिखित दस्तावेज, यदि से लोक ऋण कार्या-सय में पहले ही पंजीकृत न किये गए हों, तो संलग्न किये जाएं:--
 - (i) निगमन/पंजीकरण का मूल प्रमाणप न या कार्यालय के मुझक के मधीम जारी करने वाले प्राधिकारी द्वारा प्रमाणित उसकी प्रतिशिधि।
 - (ii) कंपनी/निकाय के ज्ञापन पत्र भीर भ्रतिनिथम या नियमों भीर विनियमों/उप-नियमों की प्रमाणित प्रतिक्षिपियां।
 - (iii) कंपनी/निकाय की ब्रोप से सरकारी प्रतिभृतियों का लेन-देन करने के लिए प्राधिकृत व्यक्ति (यो) के पक्त में किये गए संकल्प की प्रमाणित प्रतिलिपि,उसके/उनके विश्विवत् सर्पापित नमूना हस्ताकार/हस्ताकारी के साथ।
 - (4) जो धावेदक स्टाफ प्रमाणपत्नों के रूप में प्रतिसृतियां प्राप्त करना चाहते हैं, उन्हें छमांही स्थाज के प्रेनण के लिए (लोक च्यूण कार्यालय में उपलब्ध) प्रादेश कार्स भी भश्ना चाहिए।

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Economic Affairs)

NOTIFICATION

New Delhi, the 30th September, 1982

- No. F. 4(5)-W&M/82.—Subscriptions for the issues of 6.75 per cent. Loan, 1989. 7.25 per cent. Loan, 1992 (Third Issue), 8.25 per cent. Loan, 2005 and 9.00 per cent Loan, 2013 (Third Issue) for an aggregate amount of Rs. 750 crores will be received in the form of cash on the 11th October, 1982 upto the close of banking hours. In the event of 11th October, 1982 being declared a holidays by any State Government under the Negotiable Instruments Act, 1881, the subscriptions will be received at the concerned receiving offices in that State upto the close of banking hours on the next working day. Government reserve the right to retain subscriptions received upto 10 per cent. in excess of the sum of Rs. 750 crores.
- 2. If the total subscriptions to the aforesaid loans exceed the sum of Rs. 825 crores, partial allotment will be made in respect of the loans on a proportionate basis. If partial allotment is made, the excess subscriptions will be refunded as soon as possible after partial allotment. No interest will be paid on the amounts so refunded.
- 3. 6.75 per cent Loan, 1989 issued at Rs. 100.00 per cent and redeemable at par on the 11th October, 1989.
 - Date of Repayment.—The Loan will be repaid at par on the 11th October, 1989.
 - (ii) Issue Price.—The issue price will be Rs. 100.00 for every Rs. 100.00 (Nominal) of the Loan applied for.
 - (iii) Interest.—The Loan will bear interest at the rate of 6.75 per cent per annum from 11th October, 1982. Interest will be paid half-yearly on the 11th April and 11th October. The interest paid will, subject to the provisions of paragraphs 9 and 10 below, be liable to tax under the Income-tax Act, 1961.
- 4. 7.25 per cent Loan, 1992 (Third Issue) issued at Rs. 100.00 per cent and redeemable at par on the 24th May, 1992.
 - Date of Repayment.—The loan will be repaid at par on the 24th May, 1992.
 - (ii) Issue Price.—The issue price will be Rs. 100.00 for every Rs. 100.00 (Nominal) of the Loan applied for.
 - (iii) Interest.—The Loan will bear interest at the rate of 7.25 per cent per annum from 11th October, 1982. Interest for the period 11th October to 23rd November, 1982 (inclusive) will be paid on 24th November, 1982 and thereafter interest will be paid half-yearly on the 24th May and 24th November. The interest paid will, subject to the provisions of paragraphs 9 and 10 below, be liable to tax under the Income-tax Act, 1961.
- 5. 8.25 per cent Loan, 2005 issued at Rs. 100.00 per cent and redeemable at par on the 11th October, 2005.
 - Date of Repayment.—The Loan will be repaid at par on the 11th October, 2005.
 - (ii) Issue Price.—The issue price will be Rs. 100.00 for every Rs. 100.00 (Nominal) of the Loan applied for.
 - (iii) Interest.—The Loan will bear interest at the rate of 8.25 per cent per annum from 11th October, 1982. Interest will be paid half-yearly on the 11th April and 11th October. The interest paid will, subject to the provisions of paragraphs 9 and 10 below, be liable to tax under the income-tax Act, 1961.
- 6. 9.00 per cent Loan, 2013 (Third Issue) issued at Rs. 100.00 per cent and redeemable at par on the 24th May, 2013.
 - Date of Repayment.—The Loan will be repaid at par on the 24th May, 2013.
 - (ii) Issue Price.—The issue price will be Rs. 100.00 for every Rs. 100.00 (Nominal) of the Lean applied for.

(iii) Interest.—The Loan will bear interest at the rate of 9.00 per cent per annum from 11th October, 1982. Interest for the period from 11th October, 1982 to 23rd November, 1982 (inclusive) will be paid on 24th November, 1982 and thereafter the interest will be paid half-yearly on the 24th May and 24th November. The interest paid will, subject to the provisions of paragraphs 9 and 10 below, be liable to tax under the Income-tax Act, 1961.

SUPPLEMENTARY PROVISIONS

- 7. Applications will be received at-
 - (a) Offices of Reserve Bank of India at Ahmedabad, Bangalore Bombay (Fort and Byculla), Calcutta. Gauhati, Hyderabad, Jaipur, Kanpur, Madras, Nagpur, New Delhi and Patna.
 - (b) Branches of State Bank of India ut all places in India except at (a) above.
- 8. Place of Payment of Interest.—Interest on the Loans will be paid at the Public Debt Offices of Reserve Bank of India at Ahmedabad, Bangalore, Bombay, Calcutta, Gauhati, Hyderabad, Jaipur, Kanpur, Madrae, Nagpur, New Delhi and Patna and at any Treasury or Sub-Treasury elsewhere in India except the States of Jammu and Kashmir and Sikkim.
- 9. Refunds of tax deducted at the time of payment of interest (at the rates prescribed by the Annual Finance Acts) will be obtainable by holders of the Loan who are not liable to tax or who are liable to tax at rates lower than the rate at which tax was deducted.

A holder who is not liable to tax or who is liable to tax at a rate lower than the prescribed rate, can obtain on application, a certificate from the Income-tax Officer of the district, authorising payment of interest to him without deduction of tax or with deduction of tax at such lower rate as may be applicable to the holder.

An individual resident in India whose total income does not exceed the exemption limit can obtain, on furnishing a declaration to the prescribed form in duplicate to the person responsible for paying the interest, the amount of interest without deduction of tax.

- 10. Interest on the loans now issued together with interest on other previous Government Securities and income from other approved investments will be exempt from incometax subject to a limit of Rs. 6,000 per annum and subject to the other provisions of Section 80L of the Incometax Act, 1961.
- 11. The value of investments in the loans now issued together with the value of other previous investments in Government Securities and the other investments specified in Section 5 of the Wealth-tax Act will also be exempt from the Wealth-tax upto Rs. 1,65,000.
 - 12. The securities will be issued in the form of-
 - (i) Stock Certificates; or
 - (ii) Promissory Notes.

If no preference is stated by the applicants, the securities will be issued in the form of Promissory Notes.

- 13. Applications for the Loans.—Applications for the loans must be for Rs. 100 or a multiple of that sum.
- 14. Applications may be in the form attached hereto or in any other form which states clearly the amount and description of the securities required, the full name and address of the applicant and the office at which he desires the interest to be paid.
- 15. Applications should be accompanied by the necessary payment in the form of cash or cheque. Cheques tendered at the office of Reserve Bank of India or State Bank of India should be drawn in favour of the bank concerned.
- 16. Brokerage will be paid at the rate of 6 paise per Rs. 100.00 (Nominal) to recognised banks and brokers on allotments made in respect of applications for the loans tendered by them and bearing their stamp.

The claim for payment of brokerage should be preferred at the concerned offices within six months from the date of floatation of the loans.

By order of the President, A. C. TIWARI, Jt. Secv.

	FORM	M OF APPI	LICATION
I/We*	NATIONAL AND A TOTAL AND A		
•Cash	Name(s) in Block L	ottorsj	
tender ————Rs			(Rs) and
Cheque for request that securities of 6.75 per cent L per cent Loan, 2013 (Third Issue)* of the mme/us* in the form of *Promissory Note(s) in	ominal value of Rs	<i></i>	oan, 1992 (Third Issue)*/8.25 per cent Leen, 2005*/9.00 may be issued to
Stock Certificate	·		
stated below :			
	Promiss Promiss Promiss	sory Note(s) sory Note(s) sory Note(s)	+ of Rs. each. + of Rs. each. + of Rs. each. + of Rs. each.
N.B.—The applicant should not write anyth will be filled in by the Receiving Office	ing in this cage.	The entries	
	Initials	Date	Signature(s)
Application No.			Signature(5)
N.B. Stamp			Name(s) in full (Block Letters)
Cash Received on			(Buck Forthis)
Cheque realised on			Addioss
Credited to Special Current Account on			
Examined			
Cash Applications Register posted		. ,	
Brokearge Register Posted			
Indent No.			
Scrip No.		}	
Ca ₁ d No.			Dated the of October, 1982
Voucher passed on			
		· -	

Notes.—(1) Separate applications should be made for each Loan and each form of scrip (Stock Certificate or Promissory Note) of the New Loan required.

- (2) If the applicant's signature is by thumb mark, it should be witnessed by two persons. The full names, occupations and addresses of the witnesses should be appended to their signatures.
- (3) If the application is made in the name of the registered body, the undernoted documents, if not already registered at the Public Debt Office, should be enclosed with the investment application:—
 - (i) Certificate of Incorporation/Registration in original or a copy thereof certified as true by the issuing

authority under his office seal.

- (ii) Certified copies of Memorandum and Arncles of Association or the Rules and Regulations/By-laws of the company/body.
- (iii) Certified copy of resolution in favour of the person/s authorised to deal in Government Securities on behalf of the company/body together with his/their duly attested specimen signature(s).
- (4) Applicants desiring the issue of scrips in the form of Stock Certificates should also complete a Mandate Form (obtainable from Public Debt Office) for remittance of half-yearly interest to them.

^{*}Delete what is not required.

⁺Promissory Notes will be issued in denominations of Rs. 100, Rs. 200, Rs. 500, Rs. 1,000, Rs. 5,000, Rs. 10,000, Rs. 25,000, Rs. 50,000 and Rs. 1,00,000. State here the particular denomination(s) required.



असाधारण EXTRAORDINARY

भाग I—इण्ड 1
PART L—Section 1
प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

ਜਂ• 174] No. 174] नई विल्ली, शुक्रवार, प्रक्तुबर 1, 1982/ग्रास्विन 9, 1904

NEW DELHI, FRIDAY, OCTOBER 1, 1982/ASHVINA 9, 1904

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या वी जाशी है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके

Separate Paging is given o this Part in order that it may be filed as a separate compilation

विस्त मंत्रालय (आर्थिक कार्य विभाग)

संकल्प

तर्ह दिल्ली, 1 अक्तूबर, 1982

संख्या एफ. 8/8/81-एम एस — केन्द्रीय राष्ट्रीय बचन मलाह-कार बोर्ड को 31 दिसम्बर, 1983 तक की अवधि के लिए गुप-गठिन किया गया है इसके निम्नलिखित सदस्य हैं —

अध्यक्ष

थी जनार्वन प्रारी, उप-नित्त मश्री, भारत सरकार, नई दिल्ली

तवस्य

- अध्यक्ष, राष्ट्रीय बचत राज्य सलाहकार बोड⁵. आन्ध्र प्रवेश, हैदराबाद ।
- 2. अध्यक्ष, राष्ट्रीय बचत राज्य सलाहकार बोर्ड, गोहाटी, असम ।
- 3 अध्यक्ष, राष्ट्रीय बचत राज्य सलाहकार तोड. बिहार, पटना ।

- 4 अध्यक्षा, द्विली अल्प कचन मलाह्कार बोर्ड, दिल्ली प्रकारन, दिल्ली।
- अध्यक्ष, राष्ट्रीय बचत राज्य सलाह्कार बोर्ड, गोवा, पणजी।
- अध्यक्ष, राष्ट्रीय बच्त राज्य सलाहकार ओड⁴,
 गुजरात, अहमदाबाद।
- 7 अध्यक्ष, राष्ट्रीय बचत राज्य सलाह्कार बोर्ड, हिरियाणा, जण्डीगढ़।
- 8 अध्यक्ष, राष्ट्रीय बचत राज्य मलाहकार बोडि, हिमाचल प्रदेश, शिमला ।
- 9 अध्यक्ष, राष्ट्रीय बचत राज्य सलाहकार बोर्ड, जम्म और लक्ष्मीर, श्रीनगर।
- 10 अध्यक्ष, राष्ट्रीय बचत राज्य सलाहकार बोड⁵, कर्नाटक, बंगलौर।
- 11 अध्यक्ष, राष्ट्रीय बचत राज्य सलाहकार बोर्ड, करल, त्रिबेन्द्रम ।
- 12 अध्यक्ष, राष्ट्रीय बच्चा राज्य सलाह्कार बोर्ड, मध्य प्रदेश, भोपाल ।
- 13 अध्यक्ष, राष्ट्रीय बचत राज्य सलाहकार बोर्ड, महाराष्ट्र, बम्बई ।

- 14. अध्यक्ष, राष्ट्रीय बचात राज्य सलाहकार धोरः.
- अध्यक्ष, राष्ट्रीय बचन राज्य सलाहकार बोर्ड, मेपालय, शिलांग ।
- अध्यक्ष, राष्ट्रीय बच्चत राज्य सामहकार होत्र, नाग्धलण्ड, कोहिमा ।
- 17 अध्यक्ष, राष्ट्रीय क्ष्य राज्य सलाह्झार तो-¹, उडीसा, भ्वतेश्वर ।
- अध्यक्ष, राष्ट्रीय बचत राज्य सलाहकार कोउ².
- 19. अध्यक्ष, राष्ट्रीय बचत राज्य सलाहकार वो उ , पंजाब, चण्डीगढ ।
- 20. अध्यक्ष, राष्ट्रीय बच्त राज्य मलाहकार बोड^६, राजस्थान, जयपुर ।
- अध्यक्ष, राष्ट्रीय तचत राज्य मलाहकार होड², तमिलनाड्, मद्राम ।
- 22. अध्यक्ष, राष्ट्रीय बचत राज्य मलाहकार बोर्ड. त्रियुरा, अगरनल्ला ।
- 23 अध्यक्ष, राष्ट्रीय बचत राज्य सलाहकार बोर्ट, उत्तर प्रदेश, लखनऊ।
- 24 अध्यक्ष, राष्ट्रीय बचत राज्य मलाहकार बोड⁵, परिचम बंगाल, कलकत्ता ।
- 25. दित्त मंत्री, सिक्किम, गंगटोक ।
- 26. श्री मोहम्मद असरार अहमद, रावस्य लोक सभा ।
- 27 श्री स्थीर कुमार गिरि, सदस्य लोक सभा।
- 28. श्रीमती माध्यी सिंह, सदस्य लोक सभा।
- 29. श्री धर्मवीर सिंह, सदस्य लोक सभा।
- 30. श्री यदावन्त राव मोहिते, सदम्य लोक सभा।
- 31. श्री लाखन सिंह, सदस्य राज्य सभा ।
- 32. श्री बिजन्त्र पाल सिंह, सदस्य लोक सभा ।
- 33. श्री एन. एन. पांडे, सदस्य राज्य सभा ।
- 2. बोर्ड में नियुक्त किए जाने वाले कुछ सदस्यों के नाम शीप्र ही अधिसूचित किए जाएंगे।
- 3. राष्ट्रीय बचन आयुक्त, बोर्ड के मचित्र के रूप में कार्य फरेंगे।
 - 4. बोर्ड निम्नलिखित कार्य करेगा .-
 - (1) राज्य मलाहकार बोडो के कियाकलापों का समन्तय करना और सार्वर्शन प्रवान करना :
 - (2) देश में राष्ट्रीय बचत आन्दोलन का प्रसार करने के आवश्यक उपायों और अल्प बचत योजगाओं को लोकप्रिय बनाने के तरीकों के बारे में सरकार की सहायता और सलाह देना ।
 - (3) राष्ट्रीय बचत आन्दोलन में संबंधित विशिष्ट गंगठगा-त्मक और प्रचार विषयक सामलों में सरकार को सलाह देना ।

अभिलेश चन्द्र तिवारी, संगुक्त सचित्र

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Economic Affairs)

RESOLUTION

New Delhi, the 1st October, 1982

No. F. 8/8/81-NS.—The National Savings Central Advisory Board has been reconstituted for the period upto 31st December, 1983 with the following members:

CHAIRMAN

Shri Janardhana Poojary, Deputy Minister of Finance, Government of India, NEW DELHI.

MEMBERS

- Chairman, National Savings State Advisory Board, Andhra Pradesh, Hyderabad
- Chuirman, National Savings State Advisory Board, Gauhati, Assam.
- Chairman, National Savings State Advisory Board. Bihar, Patna.
- 4. Chairman, Delhi Small Savings Advisory Board, Delhi Administration, Delhi.
- Chairman, National Savings State Advisory, Board, Goa, Panaji.
- Chairman, National Savings State Advisory Board, Guarat, Ahmedabad.
- Chairman, National Savings State Advisory Board, Haryana, Chandigarh.
- Chairman, National Savings State Advisory Board, Himachal Pratiesh, Simla.
- Chairman, National Savings State Advisory Board, Jummo & Kashmir, Srinagar.
- Chairman, National Savings State Advisory Board, Karnataka, Bangalore.
- 11 Chairman, National Savings State Advisory Board, Kerala, Trivandram.
- 12 Chairman, National Savings State Advisory Board. Madbyn Pradesh, Bhopal.
- Chairman, National Savings State Advisory Board, Mahurashtra, Bombay.
- Chairman, National Savings State Advisorv Board, Manapur, Imphal.
- Chairman, National Savings State Advisory Board, Meghalaya, Shillong.
- 16. Chairman, National Savings State Advisory Board, Nagaland, Kohima.
 17 Chairman, National Savings State Advisory Board,
- Otissa, Bhubaneshwar.

 18. Chairman, National Savings State Advisory Board,
- Pondicherry.
- Chairman, National Savings State Advisory Board, Punjab, Chandigarh.
 Chairman, National Savines State Advisory Board,
- Rajas³han, Jaipur.
- 21 Chairman, National Savings State Advisory Board, Tamil Nadu, Madras.
- 22 Chairman, National Savings, State Advisory Board, Tripura, Agartala.
- Chairmen, National Savings State Advisory Board, Uttar Pradesh, Lucknow.
- 24 Chairman, National Savings State Advisory Board, West Bengal, Calcutta.

- 25. Finance Minister of Sikkim, Gangtok.
- 26. Shri Mohd. Asrar Ahmed-Member of Lok Sabha.
- 27. Shri Sudhir Kumar Giri-Member of Lok Sabha.
- 28. Shrimati Madhuri Singh-Member of Lok Sabha.
- 29. Shri Dharam Bir Singh-Member of Lok Sabha.
- 30. Shii Yashwant Rao Mohite-Mcmber of Lok Sabha.
- 31. Shri Bijendra Pal Singh-Member of Lok Sabha.
- 32. Shri Lakhan Singh-Member of Rajya Sabha.
- 33. Shri N. N. Pandey-Member of Rajya Sabhu.
- 2. The names of some other members to be appointed on the board will be notified shortly.

- 3. The National Savings Commissioner will function as Secretary of the Board.
- 4. The Board will continue to discharge the following functions:---
 - (1) to coordinate and guide the activities of the State
 Advisory Boards.
 - (ii) to assist and advise Government on measures necessary to spread the National Savings Movement in the country and on the ways and means of popularising the small savings schemes; and
 - (lii) to advise the Government on specific organisational and publicity matters relating to National Savings Movement.
 - A. C. TIWARI, Jt. Secy.



असाधारण EXTRAORDINARY

भाग I—वया 1
PART I—Section 1
प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं• 175]

मई बित्सी, शुक्रवार, प्रक्तूबर 1, 1982/ग्राश्वित 9, 1904

No. 175]

NEW DELHI, FRIDAY, OCTOBER 1, 1982/ASVINA 9, 1904

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संस्था को जाती है जिससे कि यह असग संकलन के रूप में रखा जा सर्व Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

सचना भौर प्रसारण मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना संख्या 1-पी०आ२०-एन०पी०/82

नई दिल्ली, ३० सितम्बर, 1982

फाइल संख्या 33/52/82-पी॰आर॰-एन॰पी॰/जे॰एस॰ (बी) -- अख-बारी कागज नियंत्रण आदेश 1962 के खण्ड 3 के उपखण्ड (5) के साथ पठित आयात और नियंत्र नीति के परिशाट 9 के अनुब्छेद 6 की गर्ती के अनुसार भारत सरकार, मूचना और प्रपारण मंत्रालय लाडसेसिंग वर्ष भन्नैल, 1982-नार्ष, 1983 के लिए अखबारी कागअ आवंटन नीति, जैसे इस सार्थमिक सूचना के अनुलग्नक मे है, एनद्द्रारा अधिसृष्टित करना है।

2. प्रायानित प्रख्वारी कागज की सभी किस्मो की कीमत उपरांकत लाइसीमग वर्ष की प्रत्येक तिमाही के लिए भारत सरकार, सूचना ग्रीर प्रमारण मंत्रालय द्वारा धलग में निर्धारित होगी ग्रीर भारत के राज्य ब्यापार निगम, नेई दिल्ली के द्वारा उसकी घोषणा होगी।

जे०के० भट्टाचार्य, सय्का मध्य

अनलग्नक:

वर्ष 1982-83 के लिए अखबारी कार्यज्ञ की आबदम नीति

। प्रयोज्यका

इस नीति का सबध प्रखबारी कालन के आबटन में है जिस पर अखबारी कागक नियत्नण प्रादेश, 1962 लागू होता है।

2 परिभावा.

इस नीति में तथा संलग्न अनुदेशों में 'सभाकारपत्न' का अर्थ होगा वैनिक समाचारस्त्र अथना कोई भी अन्त्र आस्थिक ।

798 GI/82--1

3 पावसा :

- 3 1 प्रत्येक समाधारपत्र, जो प्रकाणन की नियमितता का निर्धाणित प्रतिणत पूरी करना है, जैसा कि इस नीति के परिभाष्ट के धनुष्छेद-1 में अंग्लिखित है, अखबारी कागज के श्राबटन के लिए पान है।
- 3 2 भारत के समाधारपत्रों के पंजीयक द्वारा निम्नलिखित के लिए भी श्रव्यवारा कागज का श्राबंटन प्राधिकृत किया जा सकता है।
 - (1) सन्। चार एने संयो द्वारा टे (लिप्रिन्टर पर सभाचार संप्रेषित करना;
 - (2) समाचारपत्रों द्वारा मद्रण परीक्षण:
 - (3) शिक्षा के प्रात्साहन के लिए न्यून मूल्य की पुस्तको का मुद्रण; ग्रीर
 - (4) भॅडर्सवद्यालय भौर विद्यालय की पक्षिकाभो का मृद्रण।
- 3 3 निम्तलिखिक प्रकाशन की श्रीणया प्रख्यबारी कागण के भावंद्रन की पात्र नहीं होगी:—
 - (1) यस्तुक्रो अथवा सेवाक्यों की बिकी को मृत्यस्य से प्रोत्साहन देने हेतु प्रकाणित कर्नल;
 - (2) उत्पन्नी/फर्नी/भीदोगिक संबक्षितो द्वारा मिकाले गये गृह पन्न/ पत्रिकाए,
 - (3) वीमत सूचिया, सूचीपत तथा लाटरी समाचार;
 - (4) रेसिंग गाइड;
 - (5) मैनम मेगजिने।

(1)

4. हकवारी:

- 4.1 विद्यमान समाचारपत्नों जिन्होंने उपरोक्त धनुष्छेद 2.1 में धन्निविष्ट शर्ते पूरी कर ली है, उनकी 1982-83 के लिए धन्नवारी कागज की मूल हकवारी 1981-82 में धन्नवारी कागज प्रथवा सफेद प्रिटिंग कागज प्रथवा दोनों की थयाथ खगन के धाधार पर घौमत प्रमार, पृष्ठों की घौसन संख्या, प्रकाणिन घौसन पृष्ठ केन्न घौर प्रकाणम दिनों की संख्या इस नीति के परिणिष्ट के धनुष्छेद 2.7 घौर 2.8 के साथ पठिन धनुष्ठेद 2 1 में धन्नविष्ट कियों गये धनुदेशों के धनुमार हिमाब में लेने हुए निर्धारित की जायेगी।
- 4.2 वर्ष 1982-83 की हकदारी निर्धारित करने के लिए निर्धात प्रोतकाहन के लिए योजना के अन्तर्गत प्राप्त किये गये धीर 1981-82 के दौरान खपत किये गये अखबारी कागज को भी हिमाब में लिया जायेगा।
- 4.3 किसी समाचारपत्न के सभी संस्करण (प्रधांत् जिसका वहीं भाम हो, वहीं प्रावधिकता हो, उसी भाषा में प्रकाशित किया गया हो घोर उसी स्वामी के स्वामित्व में हो) काहे वे उसी स्थान से प्रथवा मलग-प्रथल स्थानों में प्रकाशित हुए हो, को एक समाचारपत्न माना जायेगा मौर उसकी हकदारी सभी संस्करणों के निष्पादन विवरण के श्राधा पर निकाली आयेगी।
- 4.4 पए ममाचारपतों को भारिम्भिक कोटे की प्रमुमीत इस नीति के परिभिष्ट के अनुच्छेद 2 3 घीर 2.4 में भन्तविष्ट व्यवस्थाओं के अनुसार दी जायेगी
- 4.5 जिन समाधारपत्नों को 1980-81 में प्रथया किसी पहले के वर्ष में अखबारी काराज का आबटन किया गया था परस्तु जिसने 1981-82 में कोई भी अखबारी काराज प्राप्त नहीं किया जनको इस नीति के परिशिष्ट के अनुष्ठेय 2.5 में अन्तविष्ट व्यवस्थाओं के अनुसार अख-वारी काराज का अवंटन किया जायेगा।

5 पुनरीक्षण:

- 5.1 जिन समाचारपत्नों ने वर्ष 1982-83 के लिए भवाबारी कागज की मूल हकदारी प्राप्त कर ली है, वह प्रमार में वृद्धि के भाधार पर भावदेन के बढ़ने वाले पुनरीक्षण के लिए एक बार भावेदन कर मकते हैं।
- 5.2 ऐसे तथ्यों की दृष्टि से जैसे कि भ्रखबारी कागज की मान्ना की संभावित उपलब्धता और बफर स्टाक में पर्याप्त मान्ना बनाये रखने की भाषांक्यकता को देखते हुए विभिन्न स्रोतों से श्राबंटन में पुनरीक्षण/ परिवर्सन किया जा सकता है।

6. प्रतिम तिथि

श्रव्यवारी कागज के श्राबंदन के लिए श्रावेदन पत्न निर्धारित फार्म में देना चाहिए श्रीर वह भारत के समाचार पत्नों के पश्रीयक विरुली को मेजना चाहिए, जिससे कि वह 30 नवश्यर, 1982 को श्रथन। इसमें प्रति अने प्रति पत्नि जाए।

७ अनुवेश :

इस नीति को कार्यास्त्रित करने के लिए विस्तृत भनुदेश इस नीति के परिशिष्ट में दिये गये हैं।

परिशिष्ट

अवकारी भागज आश्रंटन नीति 1982-83 की शतौँ के अनुसार अवकारी कागज के आश्रंटन के लिए अनुवेश

ा नियमितता :

- त समाचारपञ्जों को अखबारी कागज का ग्राबंटन किया जा सकता है यवि जनकी प्रकाशन की निम्मिलिखत नियमितता है:
 - (1) 1981-82 में 50 प्रतिणत तथा
 - (2) 1982-83 में दैनिकों के मामले में 90 प्रतिशत घीर भाव-धिकों के मामले में 66 क्विप्रतिशत।

2. हकदारी :

- 2.1 किसी समाधारपत्न की 1982-83 में श्रखवारी कागज का मूल हकदारी उसके हार, 1981 82 में श्रखवारी कागज या सकेव शिटिंग कागज श्रथवा दोनों की खपत के शाधार पर उसके श्रीसत प्रसार, पृण्ठों की श्रीसत संख्या, प्रकाशित श्रीसत पृण्डतेन्न तथा प्रकाशित दिनों की संख्या को हिसाब में लेते हुए निर्धारित को जायेगी। ऐसे मार्सने में जहां कि वर्ष 1981-82 के लिए काम एन०पी०-3 में निष्पादन विधरण प्रसाण पन्न प्रस्तुत नहीं किया गया है, उन मासलों में 1981-82 के श्रीतम तीम मास के दौरात खपत की प्रायोजना 1-4-81 से 31-12-81 की श्रथिष के श्रीसत के श्राधार पर निकाली जाएगी जैसे कि वर्ष 1981 के वार्षिक विवरण में प्रदर्शित किया गया।
- 2.2 निर्यात प्रोप्तित योजना के प्रत्नगैंस प्रख्यकारी कागज के उपयोग के संबंध में सूचना फार्म एन०पी० 2 का काजर 6 में प्रस्तुत करती चाहिए।
- 2.3 नए समाचारकों को प्रयम चार महीनों के लिए प्रारम्भिक कोटें की प्रतुमित की जाएगी, जैसा कि भारत के समान्। रफतों के पंजीयक प्रावेदक द्वारा प्रसार संख्या के प्रीजेक्शत के सन्दुष्ट होने पर निर्धारित करेंगे, जो वैनिकों के भामने में प्रति ग्रंक प्राठ मानक पृष्ठों (254 0 वर्ग में क्मी॰) की प्रधिकतम 10,000 प्रतियों ग्रीर प्रस्य के मामने में सोलह मानक पृष्ठों के प्रधीन होगा।
- 2.4 नए ममाकारपत्न जो प्रारम्भिक कोट। प्राप्त करते हैं वे तीत महीते के प्रकाशनों को एक पक्ष के अन्दर उनकी आवंदिन अवाशी कागण के उक्षित प्रयोग का प्रामण फार्म एन०पी०-3 में प्रस्तुत करना चाहिए। तरण्यात वर्ष 1982-83 के लिए इसकी हकदारी वास्तविक निष्पादन ग्रीर णेष कोटा, यदि कोई हो, भेष वर्ष के लिए अखबारी कागज हेतु प्रकाणन द्वारा ग्रीपचारिक आवेदन पत्न की प्रस्तुति से प्रार्थना पर विमो-
- 2.5 जिन समाचारपन्नों को 1980-81 में घ्रयवा किसी पहले वर्ष में घ्रववारी कारज का घावंटन किया गया था परन्तु जिन्होंने 1981-82 में कोई भी घरवानी कारज प्राप्त नहीं किया, वे उनके घावेदन पत्न के प्राप्य होने के महीने से घरवारिंग कारज के हक्तर होंगे। जिस धर्ष में उन्होंने घरवारी कारज प्राप्त नहीं किया था उन वर्षों के लिए उनकी हकतारी का हिसाब घरन्सानित घावंटन के करके के बाद किया जाएगा।
- 2.6 ममाचारपत्रों की हकवारी भाषातित अखबारी कागज भी र स्वदेशी अखबारी कागज के लिए भी 59 ग्राम पदार्थ जमा व घटा 5 प्रतिशत के आधार पर निकाली जाएगी।
- 2.7 समाचारपत्नों का प्रसार (क) विकथ की गई प्रतियों की संख्य श्रीर (ख) मुफ्त जिनरिन प्रतियों की संख्या, बिना बिकी लौटाई गई श्रव्यका अन्य कोई मुद्रित प्रतियों, जो न तो बिकी हों श्रीर न ही मुफ्त बितरिल की गई हों, को हिमाब में लेकर निर्धारित किया जायगा, बशर्त कि संबं-धिन मुद्रण श्रावेश की प्रतिशतना निम्न से श्रधिक न हो--

प्रमार	वैनिक/क्षि स्रीर द्वि साप्ताहिक	स(प्ताहिक श्रीर प(क्षि		प्रस्य
5,000 तक	10	%	15%	20%
5,000 ग्रीर 10,000 के बीच	10	%	10%	15%
10,000 से भ्रधिक .	5	%	5%	10 %

2 8 प्रेस पंजीयक, प्रत्येक मामले में मूल हकवारी निकालने घौर उसे पुनरीक्षण करने मे जैसा बहु उचित समक्षे सामान्य घौमन खपन के झाछार पर निम्नानिश्चिन की उपेक्षा कर सकते हैं:—

- विशेष परिस्थितिया जिसमें हड़ताल/तालाखन्दी या भ्रत्य कारण गामिल है, से उत्पन्न प्रसार में असाधारण भ्रत्यावधि गिरावट, भीर
- यसार में असाधारण भ्रत्यावधि वृद्धि, समाचारपत्नो की प्रतियागिता में कार्य के बन्द होने/रुकावट होने अथवा अन्य कोई असाधारण परिस्थितिया।

ऐसे समाचारपत्नो के मामले मे जो ध्रमाधारण रूप से लबी ध्रवधि तक नहीं निकाले जा सके, उनकी हकदारी गभी सगन नथ्यों को हिमाब में क्षेत्रे के बाद निकाली जा सकती है।

- 2.9 समाचारपञ्जों को श्रतिश्वित श्रखबारी कागज निम्न सीमाश्रो तक छीजन की अनिपूर्ति के रूप में दिया जाएगा।
 - (1) सभी समाचार पत्नों के लिए

5 प्रतिशत

(2) द्वावधिकों के मामले में जो बहु रग प्रिटिंग का प्रयोग करते हैं 7 प्रतिमत

2.10 प्रगर किसी समाचार पत्न ने 1981-82 अथवा किसी गत वर्ष में उनको ग्रावटिन श्रव्यवारी कागज का प्रयोग न किया हो तो ग्रप्रयुक्त मान्ना को उसके वर्ष 1982-83 की हकदारी में समायोजित किया जाएगा।

3. आवेदन पत्र भेजने की प्रक्रिया:

- 3.1 प्रकाशक द्राथवा उसके द्वारा विधिवत् प्राधिकृत व्यक्ति द्वारा अखबारी कागज के आवटन के लिए आवेदन पत्र फार्म एन० पी०-1 भौर एन० पी०-2 में भारत के समाचारपत्रों के पंजीयक, नई विन्ली को भेजने चाहिए ताकि वह उनके पास 30 नवस्वर, 1982 को या इसमे पहले पहुच जाएं।
- 3.2 समाचारपत्नों द्वारा श्रवाबारी कागज के लिए श्रावेदनपत्न के साथ फार्स एन० पी०-3 में वर्ष 1981-82 के निष्पादन विवरण क प्रमाण-पत्न श्रप्या प्रेस एवं पुस्तक पजीकरण श्रधिनियम, 1867 की धारा 19-ई। के श्रन्तर्गत श्रपेक्षित 1981 के वार्षिक विवरण की एक प्रनि दाखिल करनी श्रपेक्षित है। जिन समाचारपत्नों का श्रीसत प्रमार 2000 श्रित्या प्रनि सक, से श्रिक्त है, उनका प्रमाण-पत्न श्रथवा वार्षिक विवरण जैम। भी सामला हो, सनवी लेखापाल हारा प्रमाणित होना चाहिए।
- 3.3 नए प्रकाणनों द्वारा (उपरोक्त भनुष्छेद 2.3 के सहन) भार-भिक्त कौटा के लिए भावेदन-पन्न फार्म एन० पी० 1 में देने चाहिए भौर उनके साथ निम्नलिखित होने चाहिए —
 - (1) फार्म एन० पी०-4 तथा
 - (2) भ्रावेदक द्वारा निष्पादित बांब भीर किसी भ्रनुसूचित प्रामीण या सहकारी बैंक द्वारा भावेदक की भ्रारम्भिक हकदारी के भ्रम्बवारी कागज के मूल्य के 20 प्रतिशत के लिए विधिवत् गारंटी हो। कागजाती प्रमाणपत्नों की प्रस्तुति से भारत के समाचारपत्नों के पंजीयक की संनुष्टि हो जाने पर कि समाचारपत्नों के पंजीयक की संनुष्टि हो जाने पर कि समाचारपत्न के प्रकाशन के लिए यह श्रम्बवारी कागज उप-थोग किया गया है तो यह बांब रह कर दिया जाएगा।
- 3.4 हकदारी के पुनरीक्षण के लिए बिए गए भावेदन पत्नों के साथ निम्नलिखिन भागजान होने चाहिए.——
 - (1) कार्म एन० पी०-3 मे 1982-83 के लिए निष्पादन विवरण प्रमाणपत्न (पूर्व भास के प्रत्त तक जिसमें कि घानेवन पत्न विया गया है) ऐसे समाचारपत्नों के सामले मे, जिनकी प्रसार सक्या 2000 प्रतिया प्रति प्रकाशन दिवस से प्रधिक है, यह प्रमाण-पत्न सनदी लेखापाल हारा प्रमाणित होना चाहिए। नथा

- (2) जिन समाचारपत्नो की घष्यवारी कागज की हकवारी 30 0 मीट्रिक टन, घषवा इससे घधिक है, उनको घावेदन पत्न के साथ घायकर रिटर्न की घिष्ठमाणित प्रति घौर वर्ष 1981-82 का तुल पत्र भेजना चाहिए।
- 3.5 जिन समाचारपत्नों की प्रमार सख्या भारत के सम।चारपत्नों के पंजीयक क्वारा निर्धारित प्रसार संख्या, उनके क्वारा दावा की गई प्रसार सख्या की अपेक्षा कम है, वे उन्मुख पुनरीक्षण के लिए ग्राहम नहीं होंगे।
- 3 6 हकवारी के पुनरीक्षण के लिए ग्रावेदन पन्न भारत के समाचारपन्नों के कार्यालय में 15 जनवरी, 1983 को भ्रथवा इससे पहले पहुंच जाने चाहिए।

4. आर्चटन :

- 4.1 भखबारी कागज स्टैंडर्ब, रोटो, ग्रावर भौर ग्लेज्ड का मावंटन, भनुक्छेद 4 2 में उल्लेख के मितिरिक्त प्रायः रीलों में किया जाएगा।
- 4.2 शीट फेड मशीनों में मुकित समाचारपत्नों ध्रपनी हकदारी केवल गीटों में प्राप्त करेंगे। ध्रगर शीटों उपलब्ध नहीं हैं तो रीलों की शीटों में बवलने के लिए हकदारी में 5 प्रतिशत की बढ़ौतरी की जाएगी बशर्ते यह प्रमाणित हो जाए कि प्रिंटिंग वास्तविक में शीटों में हुआ हूँ।
- 4.3 नेपा मिल के आखवारी कागज में संबंध में प्रकाशनों को नेपा अखवारी कागज के लिए उनकी हकवारी की अपेक्षा 15 प्रतिशत अधिक की अनुमित दी जाएगी।
- 4.4 दैनिक पत्नों के अलावा जिन भावधिकों का प्रकाशन सीन महिने के भिक्षिक समय से नियमिन रूप में हो रहा है, उनकी पूरी हकदारी या उसका एक हिस्सा ग्लेण्ड यारोटो ग्रावन भवाबारी कागज में देने की भनुमति दी जाएगी, वशर्तों कि वह उपलब्ध हो।
- 4.5 300 मीद्रिक टन से न्यून हकवारी वाले समाचारपत्नों की स्ववंशी प्रथवा प्रायतित प्रथवारी कागज या तो भाग में प्रथवा पूर्ण में लेने का विकल्प होगा।
- 4 6 300 मीढ़िक टन/भ्रथवा श्रधिक हकदारी वाले समाधारपत्नों को भ्रखबारी कागज का भावंटन निम्न प्रकार होगा .--
 - (1) हकदारी का 20 प्रतिशत नेपा प्रख्यबारी कागज
 - (2) हकवारी का 20 प्रतिमत मैसूर पेपर मिल या/ग्रीर एक० पी० सी० (केरल ग्रखबारी कागज प्रोजेक्ट) से ग्रखबारी कागज।
 - (3) हकवारी का 60 प्रतिशत भ्रायानिन श्रव्यवारी कागज (इसका कम से कम 25 प्रतिशत राज्य व्यापार निगम के वफर स्टाक से उठाया जाना चाहिए) । रे
- 4.7 देशी और ग्रायातित भक्तवारी कागज के श्रनुपात में समय-समय पर स्टाक की उपलब्धि की दृष्टि से भिन्नता हो सकती है।
- 4.8 प्रगर राज्य व्यापार निगम द्वारा लेटर्स भौफ केडिट की प्राप्ति के 120 दिन के भीतर लदान नहीं किया जाता तो होई सी सेल्स के भाधार पर क्फर स्टाक से भ्रनुपातिक माला में भ्रावंटन करने का प्रयत्न किया जाएगा, जो बाद में फिर से पूरा किया जाएगा।

वितरण :

5.1 द्यायातित प्रख्वारी कागज के वितरण का कार्य पूर्णतया, प्रश्वयारी कागज नियंत्रण प्रावेश 1962 की हिदायतों ग्रीर उपबंधीं के प्रतृपालन के प्रनुसार भारत के समाचारपत्रों के पत्रीयक द्वारा प्राधि इत राज्य व्यापार निगम द्वारा किया जाएगा

- 5 2 हाई भी सेल्म के आधार पर डिलियरी विदेशा मध्यायर द्वार। बुकिंग के लिए स्वीकार की गई न्यूननम माल्रा अधीन होगी।
- 5 3 जिन समाचारपत्नों को हाई सी मेल्स के फ्राबार पर प्रावटन किया जाता है उनकी राज्य लघ् उद्योग विकास निगम प्रथवा जो ऐसे भ्रन्य निगम जा राज्य में कार्यरत है प्रथवा उनके प्राधिकृत एकोटा कंद्रारा भी क्रिलीवरी लेने की भ्रमुमित होगी।
- 5.4 ऐसे सम.क्षारपन्न जो होई सी मेल्य आयटन की मानी का पूरा नहीं करने वे नयोकि उनकी भ्रलग-भ्रलग हकदारी अहुत कम होने के कारण इस व्यथस्था मे नहीं आ सकती। वे समाचारपन्न दूसरे छोटे समाचारपन्नों के साथ भ्रपनी हकदारी मिला सकते है भीर अख्वारी कारण होई सी सेल्स से या राज्य सम् उद्योग विकास निगम या काई ऐसा भ्रन्य निगम, जो राज्य मे कार्यरत है, के हारा भ्रथता उनके लिए कार्य कर रहे प्राधि कृत एजेटो के द्वारा ले सकते हैं।
- 5 5 स्वदेशी श्रष्टवारी कागज की हक्दारी के लिए सर्वाधत मिलो की प्राधिकरण सीधे भारत के समाचारपत्नो पजीयक हारा जारी होंगे।
- 5 6 समाचारपन्नो को हाई सी सेल्स ग्रथना यक्तर स्टाक ग्रथना देशी स्रोतो से ग्रपना ग्रावटन निस्नलिखिन ग्रविध के भीतर उठाना खाहिए --
 - 1. 50 टन से कम हकदारी वाले

6 महीने

2 **श**न्ध

2 महीने

भगर कार्ड समाचारपत्र ऐसा करने मे ग्रसफल होता है ता वह ग्रागें प्रसामारी कागज के प्रावटन से बचित होने का उत्तरदायी होगा।

6 एक सलाकारपत्र को आर्थास्टत अखवारी काशज का वृह्मरे समाचार-पत्र को लिए उपयोग

एक समाचारपत्र दूसरे समाचारपत अथवा समाचारपत्रो को आवटिन अखबारी काशज का उपयोग नहीं नारेगा यद्यपि सर्वायन प्रजाणन का बर्क स्वाभिन्य हो अथयः होई सी सेल्म के घाधार पर आयानित अथवारी कागज भाष्त करने के प्रयोजन के लिए उनकी हकवारी मिला देने की घनुमति दी गई हो।

७ अववाद

7 1 इन अनुदेशों में किमी बात के होते हुए भी भारत के समाचार-पत्ना के पजायक उचित और विधिमाय कारणों में किमी भी आवश्यकता का हटा सकते हैं या इन अनुदेशों में कोई भी रियायन दे सकते हैं।

8. विविध

- 8 1 अखबारी कागज के जिस डीलर अथवा एजट ने अखबारी कागज नियत्रण आदेश 1962 का अनुपाल नहीं किया है उसको आयातित कागज हाई सी मेल्स अथवा वकर स्टाक से लेने की अनुमति नहीं वं जाएगी।
- 8 2 स्वदेशी अखबारी कागज विनिर्माण करने वाली मिलो का भारत के गमावारपत्रों के प्रजीयक की खार्वाधक रूप से ऐसी सूचता जैसे कि अर्थाधन है, प्रस्तुत करनी हागी जो अखबारी कागज नियसण बावेश के ब्रान्तर्गत ब्रोधित है।
- 8 3 जिस समाचारपत्र को प्रख्यवारी कागज का घावटन किया गया हा उसको फामें एन० पी०-3 में वर्ष 1982-93 के लिए निष्पादन विवरण प्रमाण-पन्न विधिवन् सनदी लेखानाल से प्रमाणित करवा कर यदि प्रमार सक्या 2000 प्रतियो प्रति प्रकाणन दिवस से ग्राधिक होतो 30 जून, 1983 तक प्रेम पत्रीयक को प्रम्तुत करना चाहिए।
- 8 4 जा समाचारपत्न निल्किन हो जाता है प्रथवा जिसका प्रकाशन वद हो जात। है उसे प्रकाशन के निल्जित/बन्ध होने के एक महीने के भीतर फार्म एन० पी० 3 में निष्पादन विवरण प्रमाण-पन्न भीरत के समाचारपता के पजीयक का प्रस्तुत करना होगा। भारत के समाचारपत्नों के पजीयक के निदेणनों के प्रनृपार उसे उपयोग ही किया गय प्रख्वनारी कागज भी प्रभ्यपण करना होगा।
- 8 5 पार्म एन० पी-1, एन० पी०-2, एन० पी०-3 **घी**र एन**० पी-4** के समृते सलग्न हैं।

फामं-भाई

फार्म-एन० पी॰ 1

भवावारी कागज के भावटम के लिए समाचारपत्नों/सियनरालिक पत्नों के श्रावेदन पत्न का फार्म ।

भाग-1

- । भावेदक क(न)म
- 2 समाचारपञ्ज/नियतका लिक पञ्च का नाम
- 3 कोक की पूरा पना
- 4 (क) दिनाक जब से गमाचारपक्ष/नियतक।श्विक पत्र निश्रमित रूप से प्रकाशित हा रहा है
 - (ख) भारत के समाचाराकों के पर्जायक द्वारा दी गई पर्नाकरण संख्या
 - (ग) जिला मजिस्ट्रेट के यहा नयीनतम घोषणा दाखिल किए जाने की तारीख
- 5 प्रतिष्ठान क. प्रकार अर्थान् मार्थजानक/निर्जा स्वामिन्त आदि तथा निदेशको/मार्गादारो आदि के नाम
- 6 1 ? मई।ने के लिए प्रवेशित प्रख्यारी कागज की माता/मूल्य
- ७ (क) अभवद्य वितरण अवेक्षनाए
 - (का) प्राधिकृत एजेट का नाम

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
माचार	पत्रं की नाम	भाषा तथा नियतकारिकता	प्रकाशन का स्थान	क्या सरकार द्वारा ग्र वका री कार्य मिलता है।
	1	2	3	4
9.	(क) प्रस्तावित प्रकाशन की (ख) छपने के लिए प्रस्तावित (ग) ग्रीसन पृष्ठ संख्या	के प्रकाशन दिवस के प्रसार छ।दि का विवरण निधि । प्रसियों की ग्रीसन सख्या किलिक पत्नों के एक पृष्ठ का श्रीसन क्षेत्र (र		
	(इ.) प्रकाशन दिवसो की संस	घरा		
10.	भ्रावादारी कागज का विवरण (र भ्रतग-ग्रतग उत्तरेख की	लेज्ड/धनग्लेज्ड/नेपः। की धः।वश्यकता काले जए)		
— — — — इ. सख्या	r	माझा मीद्रिक टनो में	 स्रोत	मूल्य (सी० ग्राई० एफ० इतयों में
				<u>-</u>
	1			4
	वर्ष 1981-82 की भवधि में	ी गई खोपन।	<u>. </u>	4
11	वर्ष 1981-82 की घवींध में व वर्ष 1982-83 के लिए घावर	ी गई खोपन।		
11 12	वर्ष 1981-82 की भवधि में व वर्ष 1982-83 के निए भावा पिछला लाहनेंसिंग वर्ष जिसमें	ती ग ई ख पन । यक्ता भारत के समाचारपत्नो के पत्रीयक के कार्याल न् गोटरी/प ै टबेड/लैटर प्रेम) ।		-
	वर्ष 1981-82 की भवधि में व वर्ष 1982-83 के लिए भावश पिछला लाहरोसिंग वर्ष जिसमें (क) मशीन की किस्मा (भ्रायी	ती ग ई ख पन । यक्ता भारत के समाचारपत्नो के पत्रीयक के कार्याल न् गोटरी/प ै टबेड/लैटर प्रेम) ।		
12	वर्ष 1981-82 की भवीध में क वर्ष 1982-83 के लिए भावा पिछला लाहरेमिंग वर्ष जिसमें (का) भंगीत की किस्मा (भ्रयी (बा) भंगीत की किस्मा (भ्रयी (बा) भंगीत की किया मांध्य मही हैं। मैं/हम यह भंगी मां हो आता है कि दिए गए विस	ती स ई ख पन । यकता भारत के संज्ञाचारपत्नों के पत्रीयक के कार्याव न् रोटरी/पत्रैटबंड/लैटर प्रेस) । भावार	त्य से अक्षवारी कागज लिया व जानजारी एवं विश्वास के श्रनुस रिभावट प्रत्युत विश्वास के श्रनुस तुसीने के श्रनुसा जो सरकार र	ाया था। ।र कार दिए गए विवरण सन्ध मी धार पर स्कीक्ष होगा यदि यह सि
12	वर्ष 1981-82 की भवीध में व वर्ष 1982-83 के लिए भावप पिछला लाहरेसिंग वर्ष जिसमें (का) भगीन की किस्मा (अर्था (बा) भगेकिन रीलो/मीटो का मही हैं। मैं/हम प्रद्वार भावित सही हैं। मैं/हम यह भनी सा हो आता है कि दिए गए विस् वाही, जो की जा सकती है म	ति गई ख पन । यक्ता भारत के सताचारपत्नों के पत्रीयक के कार्यात न् रोटरी/पनैटबंड/नैटर प्रेस) । प्राकार पोषणा करता ह/करते हैं कि मेरी/हसारी अधिकास त सतना ह/सतसते हैं कि गुझे/हमें जा भ रण गला या प्रतत्य है तो बह किया अस्य ।मने की परिस्थितियों को ध्यान मेरखकर रह ह/करते हैं कि अगर अखबारी काग्ज का जा	ाय से अक्षवारी कागज लिया व जानकारी एवं विश्वास के श्रनुस रिभावड र प्रन्तुत विश्वास के श्रनुस जुर्माते के श्रनुसा जो सरकार र करने योग्य है।	ाया था। ।र ऊगर दिए गए विवरण सन्य में भार पर स्वीकृभ होगा यदि यह सि तेना संतरी है भ्रयवा घन्य कोर्य कार्य
12	वर्ष 1981-82 की भवधि में व वर्ष 1982-83 के लिए भावध पिछला लाह रेमिंग वर्ष जिसमें (क) भगीत की किस्मा (अयी (ब) भगेकित रीली/णीटी का मही हैं। मैं/हन यह भनी माहि हो जाती है कि दिए गए विन वाही, जो की जा मकती है भ में/हम यह भी घोषित करता भहाता/सस्थापन में प्रयुक्त होगा भीहम भी भण्छी तरह सनझत विनिधम के भन्नर्गत किया जान	ति गई ख पन । यक्ता भारत के सताचारपत्नों के पत्रीयक के कार्यात न् रोटरी/पनैटबंड/नैटर प्रेस) । प्राकार पोषणा करता ह/करते हैं कि मेरी/हसारी अधिकास त सतना ह/सतसते हैं कि गुझे/हमें जा भ रण गला या प्रतत्य है तो बह किया अस्य ।मने की परिस्थितियों को ध्यान मेरखकर रह ह/करते हैं कि अगर अखबारी काग्ज का जा	त्य से अक्षवारी कागज लिया व जानतारी त्य विश्वास के प्रतुस रिभारट प्रश्तुत विश्वा के प्रतुस जुर्माते के प्रतिश्वा का सरकार व करने योग्य है। बटन किया जाना है सा यह के (यो) का प्रावंटन सारणीयक ऐं उपयोग के निरुदों प्रानी है ऐने	ाय। था। ार कार दिए गए विवरण सन्ध भी धार पर स्वीहिम होगा यदि यह सिः तथा सकती है भयता घन्य कोर्ग कार्य तो हुसरे करर दिए गए पने के प्रेस तेसी के जरिए घायान ब्यासर नियंत्र विस्तुमों के किसी दुरुखोग करने
12	वर्ष 1981-82 की भविध में क्षे 1982-83 के लिए भावप्र पिछला लाह रेसिंग वर्ष जिसमें (का) भगीन की किस्मा (अर्था (बा) भगेकिन रीली/मीटो का मही हैं। मैं/हम यह भने भावित् सही हैं। मैं/हम यह भने भावित् वाही, जो की जा मकती है भ भी/हम यह भी घोषित करता भहाता/सस्थापन में प्रयुक्त होगा भी/हम भी अंच्छी तरह समझत विनियम के भन्तर्गत किया जान उल्लंबन पर आयान तथा निय	ती गई खपन। यक्ता भारत के सनाचारपत्नों के पत्रीयक के कार्यात मारत के सनाचारपत्नों के पत्रीयक के कार्यात मारत के सनाचारपत्नों के पत्रीयक के कार्यात मारत होनिस्ते हैं कि मेरी/ह्सारी अधिकास त सनना होमनाने हैं कि मेरी/ह्सारी अधिकास त सनना होमनाने हैं कि मेरी/हसारी अधिकास त सनना होमनाने हैं कि सार्थीवद्ध की गई सद ा है सीर जिर जारी पर साल की निकासी	जान जारी एव विश्वास के अनुस जान जारी एव विश्वास के अनुस शिकारण के भन् जुमीने के अने त्या जो सरकार श करने योग्य है। जटन किया जाता है ता बढ़ के (बो) का धावंटन सारणीवद्ध ऐं: उस्मान के तिरु दो भावी है ऐने धन नेवा उनके असानि दिगम	ाया था। ार उत्तर दिए गए विवरण सन्ध भी धार पर स्वीह्रभ होता यदि यह सिः तथा सकती है अथवा अन्य कोर्न कार्ये तो हुकरे उत्तर दिए गए पने के प्रेम सेनी के जरिए प्रायान ब्याक्तर नियंत्र विस्तुमों के किनी दुक्तयोग करने स्रोतेश की ब्यवस्थामों की भीर प्राफुष

फार्म एन० वी० 2

	3 W		-	٦.		c
HWY	आवेदकी	• वाः ।	विया	जान	वासा	विवरण

- 1. पन्न का नाम
- 2. मावा/मावधिकता
- 3. प्रकाशन का स्थान
- 4. प्रवाही कागज नियंत्रण प्रादेश, 1962 (प्रवाही कागज नियंत्रण) (संशोधन) ध देश, 1962 द्वारा यथा संशोधित) के खण्ड 5क के धनुसार किस तारी आ मे गत सक की लगानार प्रतियां प्रकाशित की जा रही हैं।
- 5. वर्ष 1981-82 के दौरान शित मास की श्रीत प्रकाशन दिवस की प्रकाशन ग्री-पन वृष्ठों की संख्या (मीलमें) (इस फार्म के अन्त में सलग्त अनुदेशों के अनुमार निकासी जा सकती है)

मप्रेल 81	मई 81	जून 81	ज्लाई 81	भग स्त 81
मितम्बर 81		प्रक्त् गर 81		नवम्बर ४।
विसम्बर 81	जनवरी 82	फरवरी 82		मार्च 82

 नियान सवर्धन की योजनः के अन्तर्गेय प्राप्त प्रखनारी कागज की खपत भीर वर्ष 1981-82 के दौरान स्रपत

ग्लेज्ड भ्रन गले **उट** **কু**ল

प्रकाशक के हस्ताक्षर

विनांक

नोटः——कालम 5 मे विये जाने वाले भांकडों के लिए भ्रक के कुल पृष्ठों की सख्या से गुण करके स≇धित प्रकाशन दिवस को प्रकाशित कुल पृष्ठों की सूचना प्राप्त की जा सकती है। माम में सभी प्रकाशित दिवसों के कुल प्रकाशित पृथ्ठों की संख्या को जोड लेना चाहिये। इस कुल सदय। को उस माम के कुल प्रकाशन दिवसों की संबंधा से भाग करके सासिक भौसन संबंधा प्राप्त की जा सकती है।

फर्म एन०पी० 3

1-4-81 से 31-3-82 तक की घर्वांघ के लिए प्रसार धादि सबंबी निष्पादन विवरण प्रसाणपक्ष का फार्म

ा. समःचःरपक्त/नियनकः।लिकःपन्न का नामः 3 WIGT

2. प्रकाशन का स्थान ' ' 4 भावधिकताः पीरियाजिसी ी) · · · · · · · · · ·

प्रांतमास भीसन

म≀स के धौर⊦न

 		_			-							
भग्नैल	मई	जून	जुलाई	प गस्त	सितम्बर	स्रक्तूबर	न ाम र	दिसम्बर	जनवरी	फरवरी	मार्च	वर्धका
81	81	81	81	81	81	18	81	81	82	82	82	भौसन

- (क) प्रतिमास वास्तविक प्रकाशन दिवसो की संख्या
- (च) प्रसिपकाशन विवस प्रकाशित प्रतियों की घौसत संख्या
- (ग) प्रति प्रकाशन विवस येची गई प्रतियों की भौसत संस्था
- (व) प्रति प्रकाशन दिवस मुफ्त वितरित (मानार्थ, बाउचर, विनिमय बोनस नमूना एवं कार्यालय प्रतियो महित) प्रतियों की भौसत संख्या
- (क) बनबिकी, वापिस की गई और भ्रम्य मुक्तिन प्रतियों की संख्या, जो (ख) ग्रीर (ग) में शामिल नहीं की गई
- (च) समाचारपद्म/नियसकालिक पद्म का भौसत ग्राकार (बर्गसे०मी०मे)

प्रकाशन आरम्भ करने की प्रस्तावित सारीख

मृद्रण हेतु प्रतियो की भौसल प्रस्तावित संख्या
 (क) बिकी हेतु प्रतियों की संख्या
 (ख) मृपन विवरण हेतु प्रतियों की संख्या

		म्प्रप्रैस 81	म र्द 81	जू म 81	जुल≀ ई 81	ग्रगस्त 81	सिनम्बर 81	मक्तूबर 81	मबम्बर 81	वि सम्बर 81	जनवरी 82	फर वरी 82	मार्च 82	वर्ष का स्रोसत
(평)	प्रकाणन दिवस के प्रति भंक के पृष्ठों की ग्रीसन संख्या													
(স)	प्रति प्रकाशन दिवस की प्रकाशित पृष्ठों की भीमन संख्या। वर्ष के दौरान भ्रख्याशी कागज की कुल खपन (टर्न में) वर्ष 1981-82 के दौरान सफेद प्रिटिंग कागज की खपन (टनों में)													
<u> </u>						 -				प्रकाशक	के बस्ताक	ारः		
										दिनोक दिनोक	-			
				सर	ादी लेखा पा	(ল কা	माण पक्ष							
	र्मैने/हमने वर्ष 1981-82	<i>ਦੇ</i> : ਟੀਕਾੜ	. भक्राचित	स सर्वशी								(तन	3-1 TTT	· viver
भीरक	्रमग् _{रमण} यय <u>। ५०।-०८</u> प्रावधिकना) के हिसाब की जा													
82	के लिए दिया गया उपरोक्त 1 न दिवसों की सख्या का सही	विवरण मेर्र	ो∤हमारी	जानकारी	•									
तारीख	r · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·													
सनदी	लेखापाल की मृहर									हस्ताक	₹ .			
	स क्यक्ति का नाम एव पद जिसने माणपत्र पर हस्ताक्षर किये हैं ।													
2. प	जीकरण संख्या · · · · · · · ·													
3. प	T												/	
मोट :-	। यदि वर्ष के ग्रौसत प्रस् चाहिए ग्रौर उसी सत									सनदी लेख	ापाल के	पन्न भीर्ष	पर टाई	प होना
	2. सभी श्रीसन मास के क	प्रमुसार न स	अं ब धी मा	स के दौ	रान मिष्पा	दन के न	य्यों के श्र₁ध	गर पर ही	क्षिये ज	ाने है।				
	3 (छ) में दिये जाने व से भाग करके प्राप्त की उस प्रक के कुल महीने में सभी प्रकणन संख्या की उस मास वे	किये जा प्रकाशित विवसों	सकते है, प्रतियों व की कुल	जबकि (गिमंद्रया प्रकाणित	ज) में दि मे गुणा क पृष्ठो की	त्ये जाने रुक्तेसेनर संख्या	वाले आकः सबंधी प्रका को जोड़ है	हों का हि ।शान दिवस ोनाचः/हिः	साम ६ की कुल	स्य प्रकार प्रकाशित	होगाः एव पृथ्ठों क	क ग्राक के संख्या नि	पृष्ठों की सकल जा	ं सं ख् या येगी।
													फार्म एन	ा०पी०-4
		मए वै	निक/निय	तकालिक	पत्नों के प्र	काशकों	द्वाश विए	जाने वाल	। जिल्हर	τ				
1.	ममाच₁रपस्न/पक्तिक≀कानाम													
	(क) नाम													
	(ख) भाषा													
(्ग) ग्रावधिकना													
2.	प्रस्तिम घोषणा देने की तारीख													

5 प्रकाशन का स्थान ग्रीर मृद्रणालय का ब्योरा	
(क) मुद्रणालय के मालिक जा विवरण	
नाम	
पनाः	
(अर) ऋराईकी क्षमतः।	
छप।ई/मृद्राक्षर-वित्यास यज्ञ (कस्पोक्तिग मणीन) का मेक, माइल प्रति घटः की गति घीर मणीन की वर्तमान ध्रायु लिखे । (श्रर्थात् मणीन कब की बनी हुई है)	
6 क्या भ्रमुभू चित्र बैंक के नमृने के फार्म में बैंक की प्रतिभूति (गारंटी) दी गई है।	
7. यदि हो, तो बैंक का नाम भीर प्रत्याभृति (गारस्टी) की रकम निक्रो ।	
8 क्या प्रस्तुकारी कागज श्रभिकर्ता (एजेंट) द्वारा उठाया जायगा ।	
9 यदि हो तो एजेट का नाम लिखें	
10. भ्रावाबादी कागज को उठाने की गर्त किल्लों में है या थोक में, बकर स्टाक/हाई सी सेल्स में	
1 1. सम्पदक का नाम	
धोवणा	
मै/हम यहां इस बात की घोषणा करता ह/करते हैं कि उपरोक्त तक्य मेरे/हमारे ध	कान भ्रोर विण्वास के श्रनुमार सत्य भ्रौर ठीक है।
थान :	हस्ना क्षर ः ः
ना∙नीख्राः	न(म सःफ भ्रक्षरो मे पद
	ार निकास स्थान का पला ॱॱ
वैक गारंटी के लिए सेवा में,	. फार्म
भारत के समाचारपद्गों के पंजीयक (सूचना श्रीर प्रमारण मत्रालय) पण्चिम क्लाक- ६ रामकृष्ण पुरस, नई दिल्ली-110066	
प्रेय महोदय,	
जबिक सर्वेश्री	
(ध्मके बाद ''ग्रलाटी'' कहा जायेगा) ने समाचारपन्न के प्रकाशनार्थ ग्रखबारी कागज की नि	स्निलिखिन मात्रा के श्रायान के लिए श्रापमे निवेदन किया है।
राम	
प्राथमिकना	
और जब कि प्रस्तावित प्रकाशन के लिए प्रग्निम श्राबंटन की शर्त के श्रनुसार, । प्रतिशत के लिए श्रलाटी को बैंक गारंटी देना श्रपेक्षित है।	द्याबेदन की गर्डग्रखवारी कागज की मान्ना के लगभग मूल्य का 20
अब उपरोक्त थवना के घिचारार्थ में और अलाई। के निवेदद पर, हम बैंक का नाम वह कि विक्रय कीमन की श्रदायगी न करने के मामले में श्रीर/ग्रयथा श्रापके द्वार। निध में श्रनाटी की श्रीर से श्रन्य कोई चूक/श्रमफलना का भार श्रपने ऊपर लेने हैं श्रीर हम बेना जिनस्य श्रपदा श्रमाटी को बिना किसी हवाले के दंगे।	र्गित/निर्धारित होने बालीसभो ग्रथवा किसी भी गर्तके पालन करने
भापका यह निर्णय कि अलाटी की श्रोर से चक/श्रमफलना हुई है. श्रुतिम निर्णायक	क्योर हम पर आध्य होगा।
यह गारन्टी ग्रलाटी को श्रापके द्वारा बताई गई किसी प्रकार के बचाव ग्रथवा क गौर/ग्रथवा उसी के गठन में भौर/ग्रथवा ग्रलाटी द्वारा प्रभावित नहीं होगी।	प्रनुप्रह श्रौर∕श्रथवा श्राप द्वारा निर्धारित णर्नौ मे किसी पन्वित्तेन द्वारा
यह गारन्टी जारी होने की तारीख़ से तीन महीने की ब्रवधि के लिए विधिमान्य रकम की मांग भेजनी चाहिए ।	भौर उसकी समाप्ति की तारीख के छ महीने भीतर उसके ग्रन्तर्गत
रक्तन का साथ नजपा पाहुर। दिसकि	भवशीय,
MATERIAL TO THE PARTY OF THE PA	प्राधिकृत बैक अधिकारी के हस्त(कार

MINISTRY OF INFORMATION AND BROADCASTING

PUBLIC NOTICE No. 1-PR-NP/82 NOTIFICATION

New Dolhi, the 30th September 30,1982

File No. 33(25)/82-PR-NP, JS(B).—In terms of para 6 of Appendix 9 to the Import and Export Policy for April 1982—March 1983, read with sub-clause (5) of Clause 3 of the Newsprint Control Order, 1962, the Government of India in the Ministry of Information and Broadcasting hereby notify the Newsprint Allocation Policy for the licensing year April 1982—March 1983 as in the America to this Public Notice.

2. The price of imported newsprint in all varieties will be fixed separately by the Government of India in the Ministry of Information and Broadcasting for each quarter of the above licensing year and the same will be announced through the State Trading Corporation of India, New Delhi.

J. K. BHATTACHARYA, Joint. Secv. ANNEXURE

NEWSPRINT ALLOCATION POLICY, 1982-83

1. Applicability:

This Policy relates to allocation of newsprint to which the Newsprint Control Order, 1962 applies.

2. Definition .

In this Policy and in the appended instructions, a "newspaper" shall mean a daily newspaper or any other periodical.

3. Eligibility:

- 3.1 Every newspaper which fulfilled the prescribed percentage of regularity of publication, as mentioned in para 1 of the Appendix to this Policy, is eligible for allocation of newsprint.
- 3.2 Allocation of newsprint mir ilso be authorised by RNI for the following:
 - (i) Transmission of news over teleprinters by news agencies;
 - (it) Trial printing by newspaper;
 - (iii) Printing of low price books for promotion of education; and
 - (iv) Printing of college and echool magazines.
- 3.3. The following categories of publications will not be eligible for allocation of newsprint:—
 - Journals published primarily to promote sale or goods or services;
 - (ii) House journals/magazines brought out by undertakings/ firms/industrial concerns;
 - (ili) Price lists; catalogoues and lottery news;
 - (iv) Racig guides; and
 - (v) Sex Magazines,
 - 4. Entitlement:
- 4.1 The basic entitlement of newsprint for 1982-83 of the existing newspapers which have fulfilled the stipulations as contained in para 2.1 above, will be determined on the basis of actual consumption of newsprint or white printing paper or both in 1981-82 taking into account the average circulation, the average number of pages, the average page area published and the number of publishing days, as per instructions contained in para 2.1 read with paras 2.7 and 2.8 of the Appendix to this Policy.
- 4.2 Newsprint obtained under the scheme for export promotion and consumed during 1981-82 will also be taken into account 1 I rmining that the ment of 1982-83.

708 GI/82 = 9

- 4.3-All the editions of a newspaper (i.e. bearing the same title, having the same periodicity, published in the same language and owned by the same owner), whether published from the same place or from different places would be treated as one newspaper and its entillement will be calculated on the basis of the performance particulars in respect of all the editions.
- 4.4 New newspapers will be allowed an initial quota as per provisions contained in paras 2.3 and 2.4 of the Appendix to this Policy.
- 4.5 Newspapers which were allocated newsprint in 1980-81 or in any earlier year, but which did not obtain any newsprint in 1981-82, will be allotted newsprint as per provisions contained in para 2.5 of the Appendix to this Policy.

5. Revision

- 5.1 Newspapers which have secured the basic entulement of newsprint for 1982-83, can apply once for upward revision of the allocation on the basis of increase in circulation.
- 5.2 The allotment from different sources may be revised/varied in the light of such—factors as quantitles of newsprint likely to be available and the need to maintain adequate buffer stocks.

LAST DATE

o. Applications for allocation of neverint should be made in the prescribed form and addressed to the Registrar of Newspapers for India West Block No. 8, Wing No. 2, R.K. Puram, New Delhi, so as to reach him on or before 30th November, 1982.

7. Instructions:

Detailed instructions for implementing this Policy are given in the Appendix to this Policy.

APPENDIX

INSTRUCTIONS FOR THE ALLOCATION OF NEWS-PRINT IN TERMS OF THE NEWSPRINT ALLOCATION POI ICY, 1982-83

1. Regulari.y;

- 1.1 Newspapers can be allocated newsprint only if they have a regularity of publication of—
 - (i) 50 per cent in 1981-82; and
 - (ii) 90 per cent in the case of dailies and 66.2/3 per cent in the case of periodicals in 1982-83.

2. Butitlement:

- 2.1 The basic entitlement of newsprint of a newspaper in 1962-83 will be determined on the basis of the consumption of newsprint or white printing paper or both in 1981-82, taking into account its aver ge circulation, average number of pages, the average page area published and the number of publishing days. In a case where Performance Par Iculars Certificate for 1981-82 in Form NP-3 has not been submitted; the projection of consumption during the last three months of 1981-82 will be made on the basis of the averages for the period from 1-4-1981 to 31-12-1981 as reflected in the Annual Statement for 1981.
- 2.2 Information regarding utilisation of newsprint under Export Promotion Scheme should be furnished in column 6 of Form NP-2.
- 2.3 New newspapers will be allowed an initial quota for the first four months, as determined by the RNI, upon his satisfaction of the projection of circulation by the applicant, subject to a maximum of 10,000 copies per issue of eight standard pages (2540 sq.cms.) in the case of dailies and of sixteen standard pages in the case of other periodicals.

- 2.4 A newn ewspaper which receives an initial quota should produce within a fortnight of three months of publication, evidence of proper utilisation of the newsprint allocated to it, in Form NP-3. Thereafter, its entitlement for the year 1982-83 from the date of publication will be determined on the basis of actual performance and the balance quota, if any, released on request on submission of a formal application from the publication for newsprint for the rest of the year.
- 2.5 Newspapers which were allocated newsprint in 1980-81 or any earlier year but which did not obtain any newsprint in 1981-82 will be entitled to newsprint from the month of receipt of their application. Their entitlement will be calculated after making national allocation for the years in which newsprint had not been obtained by them.
- 2.6 The entitlement of newspapers for imported newsprint as also indigenous newsprint will be worked out on the basis of 50 gsm plus or minus 5 percent.
- 2.7 The circulation of newspapers will be determined taking into account (a) the number of copies sold and (b) the number of copies distributed free, returned unsold or printed but neither sold nor distributed free, provided these do not exceed the following percentage of the respective printorder.

Circulation	Dailies/ tri & beweeklics	Weeklies & fort- Nightlies	Other;	
Up to 5,000 Between 5000 & 10,000 Above 10,000	10 % 10 % 5 %	10% 5%	20 % 15 % 10 %	

- : 2.8 In working out the basis entitlement and in revising it, RNI may, as considered appropriate by him in each case and relying on the normal average consumption, ignore:
 - (i) abnormal short-term fall in circulation arising from special circumstances, inculding, strikes/lockouts or other reasons; and
 - (ii) abnormal short-term increase in circulation attendant upon closure/disruption of work in competing news papers or any other extraordinary circumsatances

In the case of newspapers which could not come out for an abnormally long period, the entitlement may be worked out after taking into account all relevant factors.

2.9 Fxtra newsprint upto the limits indicated below will be allowed to newspapers as wastage compensation.

(i) for all newspapers 5%

(ii) In case of periodicals using multi-coloured printing . $7\,\%$

- 2.10. If any newspaper had not utilised any quantity allotted in 1981-82 or in any previous year, the unutilised quantity will be adjusted against its entitlement for 1982-83.
- $\frac{1}{2}$. Precedure for submission of applications :
- . 1 Application for allocation of newsprint should be made by all e publisher or a person duly authorised by him in this belield in Forms NP-1 and NP 2 and should be addressed to the Registrar of Newspapers for India, New Delhi, so as to reach him on or before 30th November, 1982.
- 3.2 Applications for newsprint by newspapers should be accompanied by a Performance Particulars Certificate for 1981-82 in Faim NP-3 or a copy of the annual statement for 1981 required to be filed under Section 19 D of the PRB Act, 1867. In the case of newspapers whose average circulation exceeds 2,000 copies per issue, their certificates or the annual statements, as the case may be, should be certified by a Chartered Accountant.

- 3.3 Applications for initial quota by new publications (vide para 2.3 above) should be made in Form NP-1 and should be accompanied by—
 - (i) Form NP-4; and
 - (ii) a bond executed by the applicant and duly guaranteed by any scheduled, rural or cooperative bank for 20 per cent of the value of the newsprint to which the applicant is entitled initially. This bond will be cancelled on the production of documentry evidence to the satisfaction of the RNI to show that the newsprint had been utilised for the publication of the newspaper.
- 3.4 Applications for revision of entitlement should be accompanied by the following documents;
 - (i) Performance Particulars Certificate for 1982-83 (up to the end of the month preceding the month in which the application is made) in form NP-3. In case of publications with a circulation of more than 2,000 copies per pulibshing day, this must be certified by a Chartered Accountant; and
 - (ii) an authentiticated copy of the income tax return and the balance-sheet for the year 1981-82 in cases where the entitlement of newsprint is 300 tonnes or more.
- 3.5 No newspapers whose circulation has been assessed by RNI to be lower than that claimed by it will be eligible for upward revision.
- 3.6 Application for revision of entitlement should reach RNI on or before 15th January 1983.

4. Allocation:

- 4.1 Allotment of newsprint—standard, rotogravure and glazed, will generally be made in reels, except as indicated in para 4.2
- 4.2 Newspapers printed on sheet-fed machines will received their entitlement only in sheets. In case sheets are not available, the entitlement will be raised by 5 per cent for conversion of reels into sheets on givin g proof that printing is actually carried out only in sheets.
- 4.3 In respect of newsprint from the Nepa Mills, publications will be allowed 15% more than their entitlement for Nepa newsprint.
- 4.4 Periodicals, other than dailies, which have been in regular publication for more than three months, may be allowed to obtain their full entitlement or a portion of it in glazed or rotogravure newsprint, subject to availability.
- 4.5 Newspapers with an entitlement of less than 300 tonnes will have the option to obtain indigenous or imported newsprint either in part or in full.
- 4.6 The allocation of newsprint for those entitled to 300 tonnes or more will be as follows:—
 - (i) 20% of the entitlement

-Nepa Newsprint.

(ii) 20% of the entitlement

—Newsprint from Mysore Paper Mills or/and H.P.C. (Kerala Newsprint Project).

(iii) 60% of the entitelement

—Imported newsprint (At least 25% of this should be lifted from the STC's buffer stock).

4.7 The porportion of indigenous and imported newsprint may be varied in the light of availability of stocks from time to time.

4.8 If shipment is not effected within 120 days of receipt of Letters of Credit by STC, efforts will be made to allot proportionate tonnage from the buffer stock on high sea sales basis which will be later replenished.

5. Distribution:

- 5.1 The work relating to distribution of imported newsprint will be handled entirely by the STC as authorised by the RNI in accordance with these instructions and in compliance with the provisions of the Newsprint Control Order, 1962.
- 5,2 Delivery of high sea sales basis will be subject to the minimum quantity accepted for booking by the foreign supplier.
- 5.3 Newspapers which are given allotment on high sea sales basis, will be allowed to take delivery also through the State Small Industries Development Corporation or other such Corporations functioning in the State or through their authorised agents.
- 5.4 Newspapers which do not fulfil the condition of high sea sales allocations because of their individual entitlement being too small to be covered by that arrangement, can club their entitlement with those of other newspapers and get newsprint on high sea sales basis through either the State Small Industries Development Corporation or any other such Corporation functioning in the State or through their authorised agents.
- 5.5 Authorisations for entitlement of indigenous newsprint will be issued by the RNI direct to the Mills concerned.
- 5.6 Newspapers should lift their allotment from high sea sales or buffer stock or from indigenous sources within the periods specifi below:—
 - (i) with entitlement of less than 50 tonnes —6 months
 - (ii) Others —2 months

If a newspaper fails to do so, it is liable to lose further allotment of newsprint.

6. Use of newsprint allocated to one newspaper for another newspaper:

One newspaper shall not make use of the newsprint allotted to another newspaper or newspapers, even though the publications concerned have the same ownership or have been allowed to club their enutlement for the purpose of obtaining imported newsprint on high sea sale basis.

7. Exception:

Notwithstanding anything contained in these instructions, the RNI may waive any of the requirements or relax any of these instructions for good and valid reasons.

8. Miscellaneous:

- 8.1 No newsprint dealer or agent, who has not complied with the provisions of the Newsprint Control Order, 1962, will be allowed to obtain imported newsprint either on highsea sale or from the buffer stock.
- 8.2 The Mills producing indigenous newsprint shall furnish to the RNI such information as is required by him periodically under the Newsprint Control Order, 1962.
- 8.3 A newspaper which is allotted newsprint should submit to the RNI a Performance Particulars Certificate for 1982-83 in form NP-3 not later than 30th June, 1983, duly certified by a Chartered Accountant, if the circulation is over 2,000 copies per publishing day.
- 8.4 A newspaper which suspends or ceases publication shall submit to the RNI a Performance Particulars Certificate in Form NP-3 within a month of the suspension/cessation of publication. It shall also surrender the newsprint not utilised by it as per directions of the RNI.
- 8,5 Specimen of Forms NP-1, NP-2, NP-3, and NP-4 are attached.

FORM NP-1 FORM—I

APPLICATION FORM FOR ALLOTMENT OF NEWSPRINT FOR NEWSPAPERS/PERIODICALS

PART-1

- 1. Name of the Applicaπt.
- 2. Name of the Newspaper/Periodicals.
- 3. Full Postal Address.
- (a) Date from which newspaper/Periodical is regularly Published.
 - (b) Registration Number as given by Registrar of Newspaper for India.
 - (c) Date of filing the latest declaration with District Magistrate.
- Nature of Concern i.e. Public/Private/Proprietorship etc. and names of Directors/Partners etc.
- 6. Q in itity/Value of newsprint required for 12 months.
- -7. (a) Phased delivery requirement.
 - (b) Name of the agent authorised.

Title o	f the Paper	Language & Periodicity	Place of Publication	Whether getting newsprint through Governmen
	1	2	3	4
		v		
	n etc. per publishing day for the ne	w newspapers/Periodicals.		
(a) Date of the propsed				
	es proposed to be printed.			
(c) Average No. of Pag	page of newspapers/Periodicals (in	L Sa James)		
(e) No. of publishing d		c Sq. Çms.)		
-	sys. t (Specify Glazed/Unglazed/Nepa se	eparately).		
liem No.	Qty. in mts.	Source		Value (CIF) in Rs.
Consumed during 198	1-82 Required for the year 1982-83	•		
	1-82 Required for the year 1982-83 which newsprint was taken from the			
. Last Licensing year in	"			

I/We hereby declare that the above statements are true and correct to best of my/our knowledge and belief. I/We fully understand that any all itment made to me/us on the basis of the statement furnished is liable to cancellation, in addition of any other penalty that the Govt, may impose or any other action that may be taken having regard to the circumstances of the case if it is found that any of the statements of facts therein are incorrect or false.

- 2. I/We declare that the newsprint, if allotted will be used in our press/premises/establishments at the above mentioned accress.
- 3. I/We also fully understand that the allocation of canalised item(s) through the canalising agency is made under the in port Table Control Regulations and violation of the condition on which such goods are released to use of any misuse of such goods will attract the p. (visions of imports and Exports (Control) Act, 1947, as amended and orders issued there under.
- I/We have noted the relevant provisions contained in the Import Policy/Hand Books of Import Export Procedures, 1981 82.

Signature
Name in Block letters-
Designation -
Residential Address

PART-II

INCOME-TAX DECLARATION

- (a) In case of persons not having taxable income

 I/We hareby solemally declare that I/We are not liable to pay any income-tax including advance tax as the income carned
 by ma/u; during the curre fit accounting year and last four accounting years has been below the maximum limit not chargeable to tax
- (b) Income of persons having taxable income 1/We horeby solemnly declare that.
 - 1. 1/We have (urnished to the income-Tax Department the return(s) of moome due from me/us till date
 - 2 I/We have paid all taxes including advance tax due from/me/us under the Income-Tax Act other than the tax demand which has been stayed by the Competent Authority.
 - 3 I/We have not been penalised */convicted for concealment of income/wealth during the last three calender years.

 I/We hereby solemnly declare that the above declaration also applied in the case of Companies in which I/We am/are having substantial interest** or the firms or associations of persons in which I/We am/are Partners or members respectively.

OR

The above declaration is applicable in case of persons having substantial interest** in the applicant Company or members of the applicant association or Partner of the applicant firm.

Place	Signature
Date	Address
	Permanent A/C N'
	Designation of the ITO with whom assessed
	,,
	Assessable ————————————————————————————————————

FORM NP—2 STATEMENT TO BE GIVEN BY ALL APPLICANTS

- 1. Name of the newspaper
- Language/Periodicity
- Place of publication
- Date from which the number of copies of the previous issue are being contineously published as per requirement of clause 5A of the Newsprint Control Order, 1962 (as amended by the Newsprint Control (Amendment) Order, 1962)
- Monthwise average number of pages printed per publishing day during 1981-82 (mileage) (to be worked out as per instructions given at the end of this form)
- Consumption of newsprint obtained under the scheme of export promotion and consumed during 1981-82

Aprıl	May	June	July	Aug.
81	81	81	81	81

- Sept. Oct. Nov Dec. 81 81 81

 Jan. Feb. March 82 82 82
 - Signature of the publisher

 Date

Unglazed

Total

Note: The figures to be given against Col-5 should be worked out by taking the total number of pages of an issue multiplied by the total number of copies printed of that issue, which will f' e the information about the total number of pages printed on the relevant publishing day. The total no. of pages printed on all the publishing days in a month should be added. The monthly by average should be arrived at by dividing this total by the total of number of publishing days in that month.

Glazed

^{*}If an appeal has been filed against the levy of penalty and the appeal is pending before the Appellate Assistant Commissioner of Income Tax Appellate Tribunal, such penalty need not be taken note for the purpose of this declaration.

^{**}The words "substantial interest" shall have the same meaning as in the explanation to Section 40(A)(2) of the Income Tax Act, 1961.

FORM N.P.—13

	FORM OF PERFORMA	ANCE PARTIO	CULAR			АТЕ R 1-81 to .			CIRCUL	ATION.	E1 C. F	OR THE	PERIOD
1.	Name of the Newspaper/I	Periodical											
	Place of Publication												
A.	OTHERWISE AVERAGE	s				DUI	RING	THE M	ONTH	OF			
	(a) Actual no. of publishing days month- wise.		June 81	July 81	Aug. 81				D e c. 81	Jan 82	Feb. 82	March 82	Average for the year
	(b) Average no. of copies printed per publishing day.												76
	(c) Average no. of copies sold per publishing day.												
	(d) Average no of copies distributed free per publishing day (including complementary voucher, exchange, bonus sample												
	and office copies). (e) Average no. of unsold												
	returns and other copies printed but not												
	included in (c) & (d) (f) Average size of the newspaper/periodical (in sq. cm)												
	(g) Average no of pages per issue												
	(h) Average no of pages printed per publishing day.												
B.	Total consumption of newsprint during the year												
C	Total consumption of												
	white printing paper during the year 1981-82 (in												
	tonnes)							Signature	of the	Publishe). 		
								Name of Date——	the pu	ıblish e r-	·		
		CER	TIFICA	TE O	F CHA	RTER	ED AC	COUNT	ANT				
oq of	I/We have examined the me, language and periodicinuited by us. In my/our opin publishing days for the vear	ty of the paper non the statem) publis; ent set f	hed fo orth a	r th e y bov ¢ re	ear 198 flects tr	1-82 ar ue and	nd have o	obtained analysis	of circu	ılation, p	age, size a	nd number
	the books of account etc.												
	ted:								Signa	tur e -	·		
	Name and signature of the has signed the cortificate.		•										
	Registration No.												
	Note: 1 If the average of the letter head	orculation for a	the year d Accou	is mo intant	re than and si	1 2,000 a hould b	copies ; e duly	pai publi count e rs	ishing d signed b	ay, the c y him.	ertificate	should be	typed on
	All the average												
	3 The figures to I during a month	be given agains and dividing t	t (g) sho	ould be by the	e arrive numb	ed at by or of pu	addını ıblishir	g t he tota ng days 11	ıl numb ı that m	er of pa onth, v	ges of all	l the issues e figures :	published against (h)

should be worked not like this: The no, of pages of an issue multiplied by the total number of copies printed of that issue will give the information about the total number of pages printed on the relevant publishing day. The total number of pages printed on all the publishing days in a month should be added. The monthly average should be arrived at by

dividing this total by the total number of publishing days in that month

FORM N.

STATEMENT TO BE GIVEN BY THE PUBLISHERS OF NEW DAILY PERIODICAL

- 1. Name of the Newspaper/Periodical (a) Namo
 - (b) Language
 - (c) Periodicity
- 2. Date of filing the latest declaration.
- 3. Proposed date of commencement of the publication
- 4. Average number of copies proposed to be printed.
 - (a) No. for sale
 - (b) No. for free distribution.
- 5. Place of printing and particulars of the Press.
 - (a) Particulars of the owner of the press

Namo

Address

(b) Printing capacity: Details of printing/composing machine indicating the make, model, speed per hour and present life of the machine.

- 6. Whether bank guarantee has been executed in the specimen form of the Scheduled bank.
- 7. If so, the name of the bank and value of the guarantee.
- 8. Whether newsprint is to be lifted through agent
- 9. If so, the name of the agent.
- 10. The term of lifting newsprint in instalments or in one lot, buffer stock/high soa sales.
- 11. Name of the Editor.

DECLARATION

I/We hereby declare that the above statements are true and correct to	the best of my/our knowledge and belief.
Place:	Signature —
Date:	Name in the Block letter-
	Designation
	Residential address———————
PROFORMA FOR BANK G	UARANTEE
To	
The Registrar of Newspaper for India, (Ministry of Information & Broadcasting),	

West Block 8, 2nd Floor, Wing No. 2, R.K. Puram, New Delhi-110066.

Dear Sirs,

Whoreas M/9.--(hereinafter referred to as "Allottee") have applied to you for import of the under-mentioned quantity of newsprint for publication of the newspaper.

Name-–Languago--Periodicity --Place of publication----Approx. Quantity Approx. CIF price. Rs.

And whereas as per conditions of the advance allocation for the proposed publication, Allottee is required to have a Bank Guarante for 20% of the approximate value of the newsprint quantity applied for.

Now in consideration of the above premises and at the request of the Allottee, we (Name and address of the Bank) hereby conditionally irrevocably guarantee and undertake that in the event of non-payment of sale price and/or any other default/failure on the part of Allottee to observe all or any of the conditions prescribed/to be prescribed by you, we shall on your first demand pay—without demur or without any reference to Allottee

Your decision that there has been a default/failure on the part of the Allottee shall be final, conclusive and binding on us

This guarantee shall not be affected by any forbearance or indulgence of any kind shown by you to the Allottee and/or by any change in the conditions prescribed by you and or in the constitution of the same and/or the Allottee

The guarantee is valid for a period of three months from the date of issue and a claim under it must be referred within six months of the date of its expuy.

Yours faithfully,
SIGNATURE OF THE AUTHORISED BANK OFFICERS



→ असाधारणा ¬ EXTRAORDINARY

भाग I—सण्ड 1 PART I—Section 1

प्राप्तिकार से प्रकाशित PUBI ISHED BY AUTHORITY

तं॰ 176] नई विस्ती, सोमबार, प्रक्तूबर 4, 1982/प्राधिवन 12, 1904 No. 176] NEW DELHI, MONDAY, OCTOBER 4, 1982/ASVINA 12, 1904

इत भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रक्षा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वाणिच्य मंत्रालय

भागात ग्यापार नियंत्रण

सार्वजनिक स्चना सं 49 आईटीसी (पीएन)/82

शुद्धि पत्र

नई दिल्ली, 4 अक्तूबर, 1982

मिसिल सं आईपोसी/3/24/79: — वाणिज्य मन्नालय की सार्वजिनक सूचना स 42 आईटीमी (पीएन)/82, दिनाक 25 अगस्त, 1982 की ओर ध्यान दिलाया जाता है।

2. उपयुक्ति सार्वजनिक सूचना के परिशिष्ट की ऋम सं. 14 में आने वाले विवरण को निम्न प्रकार से पढ़ा जाएगा :—

> ''मल्टी स्पिन्डल चिकिंग आटोमेंटिक्स का चिकिंग डाबा 200 एमएम से अधिक ।''

> > मणि नाराजणस्वामी, मृख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE

IMPORT TRADE CONTROL

PUBLIC NOTICE NO. 49-ITC (PN)/82

CORRIGENDUM

New Delhi, the 4th October, 1982

File No. IPC/3/24/79 .—Attention is invited to Ministry of Commerce Public Notice No. 42-ITC(PN)/82, dated the 25th August, 1982.

2. The description appearing against 51. No. 14 in the Annexure to the said Public Notice, shall read as under:—

"Multi spindle chucking automatics of chucking dia, exceeding 200 mm".

MANI NARAYANSWAMI, Chief Controller, Imports & Exports.



ु असाधारगा EXTRAORDINARY

भाग I—सण्ड 1 PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं॰ 177] नई विस्ती, बुधनार, प्रस्तूबर 6, 1982/प्राश्यिम 14, 1904 No. 177] NEW DELHI, WEDNESDAY, OCTOBER 6, 1982/ASVINA 14, 1904

> इस भाग में भिन्न पृथ्ठ संख्या की जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वित मंत्रालय

(राजस्य विमाग)

न**ई वि**ल्ली, **६ प्रक्तूबर**, 1982

सं प्रतिअदयगी/सा स् 74/82-प्रतिअदायगी

सार्वजनिक सुचना

का० सं० 600 | 2621- 2627, 2629 | 82 प्रतिअवायगी.— सीमाणुक्त तथा केन्द्रीय उत्पादन गुल्क प्रतिप्रवागी नियमावली, 1917 (बारत के राजपत्र, प्रसाधारण, दिनांक 26 प्रगस्त, 1971 में प्रकाशित प्रविभूचना सं० 52 |फा० सं० 602 | 2 | 70-प्र० प्र०) के नियम 4 के प्रधीन, केन्द्रीय सरकार सार्वजनिक सूचना सं० प्रतिभवागी/सा० सू० 50/82 विनोक 1 पून, 1982 में प्रकाशित सारणी में एतद्वारा निम्न-लिखित संगोधन करती हैं:-

- 1. उपक्रमांक 2621, 2623, 2624, 2625, भौर 2626 के सामने इतक्ष्म "माल का विवरण" में "हौजरी फैक्रिक" गब्दों के स्थान पर "हौजरी फैक्रिक बने हुए फैक्रिक" शब्द रखे जाएंगे।
- उपक्रमांक 2622 के सामने स्तम्म 'माल का विवरण' में माने बाके 'ग्रीर हीजरी' प्रक्वों का लोग किया जाएगा।

3. उपक्रमांक 2627 भीर 2629 तथा उनसे सम्बन्धित प्रविष्टिवीं के स्थान पर निम्नलिखित रखा जाएगा, अर्थात्-

उपक- मकि	माल का विवरण	प्रतिमदायगो की दर	वितिधात सीमा शुल्क	के ० ख ० मु०
1	2	3	4	!
2627	जो मानव- निर्मित मंक्लिष्ट फिलामेंट घागे से तथा / प्रथवा संक्लिष्ट टैक्स्च ई घागों से धंजना निर्मित हो	सं० 25 श्रीर/प्रयंता 26 के प्रश्नीन यथा निविद्ध तन्तु भन्तर्वस्तु भौर/श्रयंत्रा धागा प्रन्त- वस्तु (जिनमें नायलान, (गीलिएमाईक) फिला- मेंट धागा भन्तर्थस्तु शामिल नहीं है) की उजिन वर जमा		
		इस ग्रनुमूची की उपक्रमॉक 2505 I		

के प्रधीन विनिर्दिष्ट नायलान (पालिएमाईड) फिलामैट धागा अन्त-र्यस्तु की उचित दर का 106 प्रतिशत (केवल एक सी छ) प्रक्षिशम) जहां धागा टेकस्च इं केरद्रीय मध्यणै धागाही वहा नाय-उत्पादन स्तर लान (पोलिएमाइड) घागा भ्रन्तर्वस्त के प्रतिकि० ग्रा० पर 6. 25 50 (केवल रुपये पच्छीम पैसे) 2629 सम्पन्न प्रवनिर्दिष्ट इस घनुसूची की कम सं० 25 घीर / भ्रथवा टैक्स्ट इल सामग्री से निर्मित फैब्रिफ प्रार 26 के प्रधीन विनि-श्रीजरी फैक्रिक / मृते विष्ट यथास्थिति हुए फैब्रिक तन्त् भन्तर्वस्त भ्रीर श्रयवा धागा धन्तर्थस्त (जिनमें नायनान (पोषि-एमाईड) फिलामेंट धागा प्र**क्त** शामिल नहीं है) की उचित वर जमा इस अनुमूची की उपक्रमांक 2505 I के प्रधीन विनिर्दिष्ट नायलान (पोलिएमाइड) धागा भ्रन्तर्वस्तु की उचित दर का 106 प्रतिशत (एक सी छ. प्रतिशत) । जमा जहां घागा टैक्स्चड बागा है, वहां नायलाम (पालिएमाइड) बागा सम्पूर्ण सीमाण्हक धस्तर्वस्त् के प्रति कि० ग्रा० पर 6 25 (फेक्स ল: 80 रुपये पच्चीस पैसे) जमा जब निर्मात उत्पाद सम्पूर्ण सीमाश्रुलक का धार्गा रंगा गया हो / नगरंगे गये हों/ उस पर छापाई की गई हो ता फैक्रिक श्रम्तर्वस्तु के সনি कि० ग्रा॰पर ().80 (केवल ग्रम्सी पैसे)

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

New Delhi, the 6th October, 1982

No. DRAWBACK/PN-74/82-DBK

PUBLIC NOTICE

F. No. 600/2621-2627, 2629/82-DBK.—Under rule 4 of the Customs and Central Excise Duties Drawback Rules, 1971 (Notification No. 52/F. No. 602/2/70-DBK published in the Gazette of India-Extraordinary dated the 25th August, 1971), the Central Government hereby makes the following amendments in the Table published in the Public Notice No. DRAW-BACK/PN-50/82, dated the 1st June, 1982;—

- 1. In the column 'Description of goods' against Sub. Sl. Nos. 2621, 2623, 2624, 2625 and 2626 for the words "hosiery fabrics", the words "hoslery fabrics/knitted fabrics "shall be substituted.
- 2. In the column 'Description of goods' against Sub. Sl. No. 2622 the words "and hosiery" shall be deleted.
- 3. For sub-sl. No. 2627 and 2629 and the entries relating thereto to the following shall be substituted, namely:--

	Description of goods	Rate of drawback	Allocation Cus. C.Ex.
1	2	3	4

2627 Fabrics and hosiery Appropriate rate of fabrics/knitted fabries made partly out yarn content (excluof synthetic manmade filament yarn mide) filament yarn and/or synthetictextured yarns and under Sub-sl. No. of partly out of spun Sl. No. 25 and/or yarns specified under 26 of this Schedule. sub-sl. No. 2502.

fibre content and/or ding nylon (polyacontent) as specified PLUS

106% (One hundred and six per cent only) of the appropriate rate of nylon (polyamide) filament yarn content specified under Subsl. No. 2505 I of this Schodule.

PLUS

Rs. 6.25 (Rupees All C.Ex. six and paise twenty five only) per kg. of nylon (polyamide) yarn content where the yarn is textured yarn.

2629 Fabrics and hosiery Appropriate rate of fabrics/knitted fabrics made out of or yarn content (extextile not olsewhere specifled.

fibre content and/ materials, cluding nylon (polyamide) filament yarn content) as the case may be as specified under Serial No. 25 and/or 26 of the

मह सार्वजनिक मूचना 1 जून 1982 को लाग हुई समझी जाएगी।

3

Schedule, subject to the conditions specifled therein.

PLUS

106% (One hundred and six per cent only) of the appropriate rate of nylon (polyamide) yarn content specified under Serial No. 2505 I of this Schedule.

PLUS

6.25 (Rupees six All C.Ex. and paise twenty five only) per kg. of nylon (polyanide) yarn content where yarn is textured yarn.

PLUS

0.80 (Paise eighty All C.Ex. only) per kg. of fabric content when the export product is yarn dyed/piece dyed/printed in the body.

This Public Notice shall be deemed to have come into force on the 1st day of June, 1982.

सं० प्रति अवायगी 2/सा०मू० 75/82-प्रतिअवायगी

सार्वजनिक सूचना

का॰ सं॰ 600/2619/82 प्रति अवायगी:--सीमा गुरूक तथा केन्द्रीय **उत्पादन गु**ल्क प्रति भ्रदायगी निवमावली, 1971 (भारत के राजप**ल**, मसाधारण, दिनांक 25 घगस्त, 1971 में प्रकाशिन प्रकाशित प्रधिसुचना सरकार सर्विजितिक सूचना स० प्रतिभवायगी / सा० सू० 50, दिनाक 1 जून, 1982 में प्रकाशित सारणी में एतपुद्धारा निम्नलिखित संशोधन शरती 表)

उपक्रमांक 2619 भीर उससे सम्बन्धित प्रविष्टियों के स्थान पर निम्नलिबित रखा जाएगा, भवति:-

उपक्रम कि	माल का विवरण	प्रतिमदायगी की दर	. विनिद्यान
1	2	3	4

2619 भन्धवा भविनिदिष्ट सभी उन्नी फैक्सिक

(क) किसी भी सूत्राक ऊन मन्तर्वस्तु के लिए के ऊनी बर्स्टेंड धारों के ताने भी वाने मे में निर्मित पीविक

यथास्थिति उपक्रमाक 2612-2615 常 सामने विनिर्दिष्ट उचिन दर से प्रति ग्रदायगी

(स) किसी भी सूचांक अस्टेंड ऊनी धार्ग में के ऊनी वस्टेंड घागे ऊन अस्तर्शस्त्र के लिए के ताने / बामे में तथा ययास्थिति उपक्रमाक **ऊनी पद्धति के का**ते 2612-2615 के सामने गये बागे से लाने/ यथाविनिर्विष्ट उचित बाने में निर्मित फैब्रिक दर से प्रतिभ्रदायगी।

स्पष्टीकरण 3- इस प्रनुसुची के उपक्रमाक 2615 के मधीन उल्लिखित सर्तद्रम उपक्रमांक पर भी लागू होगी।

'(ग) उन्नी पद्मति से दर की धोषणा बाव काले गये धागे से ही में की जानी है। निर्मित फैकिक

यह सार्वजनिक मूजना 1 जून, 1982 को लाग हुई समझी जाएगी।

NO. DRAWBACK/PN-75/82-DBK PUBLIC NOTICE

F. No. 600/2619/82-DBK.—Under rule 4 of the Custems and Central Excise Duties Drawback Rules, 1971 (Notification No. 52/F. No. 602/2/70-DBK published in the Gazette of India-Extraordinary, dated the 25th August, 1971), the Central Government hereby makes the following amendments in the Table published in the Public Notice No. Drawback/ PN-50 dated 1st June, 1982:-

For Sub-serial No. 2619 and the outries relating thereto, the following shall be substituted, namely:--

Sub. Description of Rate of drawback Allocation Cus. C.Ex. Sl.No. goods 2619 All wool fabrics not

otherwise specified: and weft.

(a) fabrics manu- Drawback for wool factured from wool- content at the aplen worsted yarn of propriate rate speany counts in warp cified against Sub-Sl. No. 2612-2615 as the case may be.

on woollen . system Sub Sl. No. 2612in weft/warp.

(b) fabrics manu- Drawback for wool factured from wool- content in the worslen worsted yarn of ted woollen yarn at any count in warp/ the appropriate rate weft and yarn spun as specified against 2615, as the case may be.

Explanation: Condition appearing under Sub-Sl. No. 2615 of the Schedule shall also apply to this Sub-Serial Number.

> (c) fabrics manu- Rate to be announfactured wholly from ced later. yarn, spun on woollon system.

This Public Notice shall be deemed to have come into force on the 1st day of June, 1982.

सं प्रतिअवायगी/सा० स्० 76/82 सार्वजनिक स्वमा

फा॰ सं॰ 600/2729/82-प्र॰अ०:-सीमाश्नकः ग्रीर केन्द्रीय उत्पादन शुल्क प्रतिभवायगी नियमावली, 1971 के नियम 4 (दिनाक 25 भगस्त. 1971 की भारत के राजपत्त- भनाधारण में प्रकाशित भक्षित्वता सं० 52/. फा० सं० 602 /2 /70 -प्र० ग्र०) के प्रजीत केन्द्रीय सरकार एसद्वारा दिनांक 26 अप्रैल, 1982 की मार्वजनिक सूचना सं० प्रतिअदायगी / सा० सू० 37 में प्रकाशित सारणी में निम्तिखित संशोधन करती है:-

"माल का <mark>थिवरण"</mark> के कालम में उपक्रवांक 2722 के सामने "विस्कोस फिलामेंट घागा" शब्दों के स्थान पर "एसीटेंड फिलामेस्ट घागे

से बने फिनोर्सेंट द्यांगे को छोडकर मानविर्तामत सैलूलोगक फिलासेंट धागा" गब्द रखे जायेंगे।

यह सार्वजनिक सूचना 1 जून 1981 को प्रकृत हुई ममशी जाएगी।

NO. DRAWBACK/PN-76/82 PUBLIC NOTICE

F. No. 600/2729/82-DBK.—Under rule 4 of the Customs and Central Excise Duties Drawback Rules, 1971 (Notification No. 52/F. No. 602/2/70-DBK published in the Gazette of India—Extraordinary, dated the 25th August, 1971), the Central Government hereby makes the following amendments in the Table published in the Public Notice No. DRAWBACK-PN-37 dated the 26th April, 1982:—

In the column 'Description of goods' against sub-serial No. 2722 for words "viscose filament yarn" the words "man-made cellulosic filament yarn but excluding those made from acetate filament yarn" shall be substituted.

This public notice shall be deemed to have come into force on the 1st day of June, 1981.

सं ० प्रतिअवायगी/सा ० सू ० 77/82 सार्वेजनिक सुचना

का० सं० 600/2729/82-प्र० अ०: — सीमागृह्स धौर केन्द्रीय उत्पादन गुरूक प्रसिद्धदायगी नियमावली, 1971 के नियम 4(विनांक 25 धगस्त, 1971 को भारत के राजपत-मसाधारण में प्रकामित धांक्षसूचना सं० 52/फा० सं० /602/2/70-प्र० घ०) के धक्षीन केन्द्रीय सरकार एसव्दारा दिनांक । जून, 1982 की सार्वजनिक सूचना सं० प्रतिधदायगी/ सा० सू०-50 में प्रकाणित सारणी में निम्नलिखित संगोधन करती है:-

"माल का विवरण" कालम में उपक्रमांक 2729 के सामने "सेलूलीजिक फिलामेंट धागा" शब्दों के स्थान पर एसीटेट फिलामेंट धागे से बने फिला-मेंट धागे को छोड़कर मानव निर्मित सैलूलोजिक फिलामेंट धागा" शब्द रखे जारोंगे।

यह भावेंजनिक सूचना विनांक 1 जून, 1982 सं प्रवृत्त हुई समझी जायेगी.

NO. DRAWBACK/PN-77/82 PUBLIC NOTICE

F. No. 600/2729/82-DBK.—Under trule 4 of the Custems and Central Excise Duties Drawback Rules, 1971—(Notification No. 52/F. No. 602/2/70-DBK published in the Gazette of India—Extraordinary, dated the 25th August, 1971), the Central Government hereby makes the following amendments in the Table published in the Public Notice No. DRAWBACK/PN-50 dated the 1st June, 1982:—

In the column 'Description of goods' against sub-serial No. 2729 for the words "cellulosic filament yarn" the words "man made cellulosic filament yarn but excluding those made from acetate filament yarn" shall be substituted.

This Public Notice shall be deemed to have come into force on the 1st day of June. 1981.

संग्रातिज्ञधाष्मी/काण्मु० 78/82 प्रतिश्रदायणी सार्वजनिक सुचना

फा॰ सं॰ 600/104/82-प्रतिभवायनी फा॰ सं॰ 600/109/82 प्रतिभवायनी:—सीमागुरुक तथा केन्द्रीय उत्पादन शुरुक प्रतिपदायनी नियमावली, 1971 (भारत के राजपत भ्रमाधारण, दिनांक 25 भगस्त, 1971 में प्रकाशिस धिधसूत्रना सं० 52 /फा० सं० 602 /2 /70 प्र० ध०) के नियम 4 के ध्रधीन, केन्द्रीय मरकार सार्वजनिक सूचना स०प्रतिम्नदायगी/ सा० सू० 50 दिनाक 1 जून, 1982 में प्रकाशित सारणी में एसद्द्रारा निम्निलिखित संशोधन करती है-

उपक्रमाक 104, 105, 106, 107, भौर 109, के सामने स्तम्भ "प्रतिमवायनी की दर" भौर "विनिधान" में मौजूबा प्रविष्टियों के स्थान पर निम्नलिखन रक्षा जाएगा, भवांतः—

उपक्रमाक प्रतिश्रवायगी की दर	— বি	विनिधाम	
	सी माशुरुक उत्पादन		
104 वास्तिविक भ्रम्तवैस्तु के प्रति क्विटल पर 6.50 कः (केवल छ:स्पये पंचास पैसे) 105 वास्तिवक भ्रम्तवैस्तु के प्रति क्विटल पर 2.50 कः (केवल दो रुपये पंचास पैसे)	भम्पूर्ण उत्पादन भम्पूर्ण उत्पादन	केन्द्रीय शुल्क केन्द्रीय	
106 फल उत्पाद भादेश 1955 में विनिर्दिष्ट पूर्ण दपेण घुलनशील ठोस के न्यूनतम प्रतिशत धनुपात पर पूर्ण स्पेण घुमनशील	सम्पूर्ण अत्पादन सम्पूर्ण	षुल्कः केन्द्रीय षुल्कः केलीयः	
(कैवल पजास पैसे) 107 वास्तविक धन्तर्वस्तु के प्रति विवंटल पर स	सन्दूर उत्सादन म्पूर्णकेल्द्री म्क. 34.00	गुरुक य उत्पादन	
109 वास्त्विक धन्तर्वस्तु के प्रति किवंटल पर 68.00 कः (केवल धड़मठ रुपये)			

यह मार्वजनिक सूचना 1 नवम्बर, 1982 को लागृ होगी।

NO. DRAWBACK/PN-78/82-DBK PUBLIC NOTICE

F. No. 600/104/82-DBK./F. No. 600/109/82-DBK.— Under rule 4 of the Custems and Central Excise Duties Drawback Rules, 1971 (Notification No. 52/ F. No. 602/2/70-DBK published in the Gazette of India—Extraordinary, dated the 25th August, 1971), the Central Government hereby makes the following amendments in the Table published in the Public Notice No. DRAWBACK/ PN-50, dated the 1st June, 1982:—

In the column 'Rate of drawback' and 'Allocation' against Sub-Sl. Nos. 104, 105, 106, 107 and 109 for the existing entries the following shall be substituted, ramely:—

Sub. Sl. N	Rate of drawback.	Alloca Cus.	ation C.Excise
104	Rs. 6.50 (Rupees six and paise fifty only) per quintal of net contents.	All C	. Exclse.
105	Rs. 2.50 (Rupees two and paise fifty only) per quintal of net content.	All (C. Exclse.
106	Rs. 0.50 (Paise fifty only) per kg. of TSS on the minimum percentage of total soluble solld (TSS) specified in the Fruit Products Order, 1955.	A11 (C. Excise.
107	Rs. 9.00 (Rupees nine only) per quintal of net contents.	All (C. Exclse.
109	Rs. 68,00 (Rupees sixty eight only) per quintal of net contents.	34.0	0 34,00

This Public Notice shall come into force on the 1st day of November, 1982.

स• प्रतिभवामगी/सा० सू० 79/82 प्रतिजवामगी

सर्वेजनिक सूचना

फा॰ सं॰ 600/502/82-प्रतिश्रदायगी.- सीमाशुल्क तथा केन्द्रीय उत्पादन शुल्क प्रतिग्रदायगी नियम, बली, 1971 (भारत के राजपन्न, प्रसाधारण, दिनांक 25 भगस्त, 1971 में प्रकाश्चित भश्चिसूबना स॰ 52/फा॰ सं॰ 602/2/70-प्र॰ प्र॰) के नियम 4 के प्रधीन, केन्द्रीय सरकार मार्थजनिक सूचना सं॰ प्रतिग्रदायगी/सा॰ सू॰ 50, दिनाक 1 जून, 1982 में प्रकाशित सारणों में एतद्द्वारा निम्नलिखिन संशोधन करती है.--

उपक्रमांक 502 के सामने कालम "प्रतिग्रवायगी की दर" मे मौजूदा प्रविष्टि के स्वाम पर निम्नलिखित रखा काएगा भर्गांत.-

उपक्रमांक	प्रतिभवायगी की वर
502. पोत पर्यन्त	नि.शुरुक मूल्य का 6 प्रतिगत (केवल छ प्रतिशत)
यह सार्वजिभिक	सूचना 1 नवस्वर, 82 की मानू होगी।
	जे० एस० भार० खाकिंग छत्र समित

NO. DRAWBACK/PN-79/82-DBK PUBLIC NOTICE

F. No. 600/502/82-DBK.—Under rule 4 of the Customs and Central Excise Duties Drawback Rules, 1971 (Not feation No. 52/F.No. 602/2/70-DBK published in the Cazette of India - Extraordinary, dated the 25th At gust, 1971) the Central Government hereby makes the following amendment in the Table published in the Public Notice No. Drawback/PN-50, dated the 1st June, 1982:—

In the column 'Rato of drawback' against sub-serial No. 502 for the existing entry, the following shall be substituted namely:—

Sub. Rate of drawback Sl. No.

502 6% (Six per cent only) of f.o. b. value.

This Public Notice shall come into force on the 1st day of November, 1982.

JS.R. KHATHING, Under Secy.



असाधाररण EXTRAORDINARY

भाग I—चण्ड 1 PART I—Section 1

भाषिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

मं ॰ 178] नई विस्ली, बृहस्पतिबार, अक्तूबर 7, 1982/ब्राश्वित 15, 1904 No. 178] NEW DELHI, THURSDAY, OCT. 7, 1982/ASVINA 15, 1904

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिलसे कि यह अलग संकलन के क्य में रक्ता जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वाणिज्य मत्रालय

सार्वजनिक सूचना सं० 58-आईटीसी (पीएन)/82

नई विस्ली, 7 मक्तूबर, 1982

भावातं न्यापार नियंक्षण

विवय:---मप्रैम 1982, मार्च 1983 के लिए मायात एव निर्यात नीति ।

मिसिल मं 1/2/मारईपी/74-ईपीसी — वाणिज्य महालय की थयासशोधित सार्वजिनक सूजना स् 16-माईटीसी (पीएन)/82 दिनाफ 5 मत्रैल, 1982 के मन्तर्गत प्रकाशित भन्नेल 1982 माम 1983 के लिए अयान-निर्योग नीति की म्रोर ध्यान दिलाया जाता है।

2	THE GAZETTE	OF INDIA : EXTRAOR	DINARY [Part I—Sec. 1]
वार्ष	 नीति में निम्मिक्ति — 	बंत संसोधम भीचे विए हुए उप	युक्त स्वानो पर किए हुए समझे
	मायःत-निषीत नीति 1982-83 (जिल्ल-1) की पृष्ट सं०	सदर्ग	संगोजन
1	2		4
1	244	परिक्रिष्ट-25 के लिए अमुबध- विपणम विकास सहायन के सहायक अमुधान के कोव के अन्तर्गत आने वाले निर्धा सबनी क्षारा निर्धात संवर्षन कार्य कलाय, यरा 5	ं को संशोधित करके ⁽ 'वस ^{' है} र पड़ा आर्था। त
			मिंग नारायणस्वामी,

मुख्य अतियंत्रक, आयास एवं निर्मात

MINISTRY OF COMMERCE PUBLIC NOTICE NO. 58-ITC (PN)/82

New Delhi, the 7th October, 1982 IMPORT TRADE CONTROL

Subject:-Import and Export Policy for April, 1982-March, 1983.

Flie No. 1/2/REP/74-EPC.—Attention is invited to the Import and Expart Police for April, 1982-March, 1983, published under the Ministry of Commerce, Publicy Notice No. 16-ITC(PN)-82 dated the 5th April, 1982, as amended.

2. The following amendment shall be deemed to have been made in the policy at appropriate place indicated below:-

Sl. Pag No. J	to No. of Impo Policy 1982-83	ort & Export Reference (Vol-I)	Amendment
1.	2.	3.	4.
1.	244	Annexure to Appendix 25, Export Promotion Activities by Export Houses covered by Code of Grants In-Aid of Market Develop- ment Assistance, Para 5.	In the third line, the word "one" shall be amended to read as "ten".

MANI NARAYANSWAMI

Chief Controller of Imports & Exports

PRINTED BY THE MANAGER, GOVT. OF INDIA PRESS, RING ROAD, NEW DELHI-110064 AND PUBLISHED BY THE CONTROLLER OF PUBLICATIONS, DELHI-110054, 1982



#RTENORDINARY

भाग ि—खण्ड 1 PART I—Section 1

श्रतिकार से श्रवतिका PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 179] नई बिल्मी, सोमबार, धक्तूबर 11, 1962/प्राध्यम 19, 1904 NO. 179] NEW DELHI, MONDAY, OCTOBER 11, 1962/ASVINA 19, 1904

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संस्था की जाती है जिससे कि यह असग संकलन को रूप में रक्षा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

भन और पुनर्वास मंत्रालय

(श्रम विभाग)

लकस्य

नई दिल्ली, 8 अवत्बर, 1982

संख्या यू/ 2 3013/8/78-एल • डब्स्यू • (बास्यूम 2) — भारत के राजपत्र , अमा-भारण , भाग 1 , खंड-1 , दिनांक 7 अक्तूबर , 1977 में प्रकाशित श्रम मंत्रालग के मंकर्त्य मंख्या य्/ 2 3013/10/77-एल डब्स्यू • , दिनांक 7 अक्तूबर , 1977 के पैरा 2 का जाशिक संशोधन करते हुए , केन्द्रीय गरकार निम्निलिखित मंशोधन करती है , अर्थान् :—

> उक्त संकल्प में क्रमांक (6) के समक्ष ''श्री एन पी. ध्रिया, महा-प्रबन्धक, स्टील अधारिटी आफ ाडिया, नई दिल्ली' मब्दों

2

और अक्षरों को ''श्री पी एन सिह, उप निदेशक (आई आर), स्टील अशारिटी आफ इंडिया, इन्पात भवन, लोदी रोष्ट, नई दिल्ली'' सं प्रतिस्थापित किया जाए।

लक्ष्मीधर मिश्रा, महानिदशक (श्रम कल्याण)

MINISTRY OF LABOUR AND REHABILITATION

(Department of Labour)

RESOLUTION

New Delhi, the 8th October 1982

No U/23013/8/78-LW(Vol II).—In partial modification of para 2 of the Ministry of Labour's Resolution No U/23013/10/77-1W dated the 4th October, 1977, published in Gazette of India Extraordinary Part I Section I dated 7th October, 1977, Cuntral Government hereby makes the following amendments namely —

In the said Resolution against Serial No. (6) for the words and letters
Shit N. P. Dhusia General Miniger Steel Authority of India
Limited, New Delhi"—"Shit P. N. Singh, Deputy Director (IR),
Steel Authority of India Limited, Ispat Bhavan, I odhi Road, New
Delhi" may be substituted

LAKSHMIDHAR MISHRA, Director General (Labour Welfare)



असाधारण EXTRAORDINARY

भाग I—इण्ड 1
PART I—Section 1

प्राणिकार से प्रकारिक PUBLISHED BY AUTHORITY

सं॰ 180]

नई दिल्ली, शुक्रवार, अन्तूबर 15, 1982/ग्राश्चिन 23, 1904

No. 180]

NEW DELHI, FRIDAY, OCTOBER 15, 1982/ASVINA 23, 1904

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दो काती है जितसे कि यह अलग सकलन को रूप माँ रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filled as a separate committed on.

वित्त मंत्रालय

(राजस्य विभाग)

संज्ञात अदावगी, सा १४० 80 82 जीत अदायगी

सर्वजानित स्चना

नई दिल्ला । इ. अन्तुबर । ७५

का स 600 ° 3% 8 / प्रान्त अदरण में सीराणत्व तथा केन्द्राय उपा दन णुल्क प्रतिश्रदाणी त्यमावा । । भारत वे गाण्पक, श्रसाधारण दिनाव १० भ्राप्त १५० में प्राप्ता प्रश्चिम्बनी १० ° १/का० स 602/2/70-प्र० ४०) में स्थित । वे प्रश्नि के द्वीय संस्थार मार्थ-जिनक सूचना में प्रतिज्ञाया भारतस्व ६ दिना । जून, 1987 में प्रकाणित मारण में ११२व से १९९७ स्वार्तिव १ सणाधन वरती है

उपत्रमार २६२३ प्र.र उन्में मर्शावन प्रविष्टियों के पश्चात् निम्न-लिखिन उपत्रमाः प्रोत्त उसमासन्धिन प्रविष्टिया ग्रन्त स्थापित को जाएगी, अर्थात --

उपक्रमाक	माल का विवरण	प्रतिग्रदायगी की दर	विनिधान सीमाशुल्क केन्द्रीय उत्पा दन
1	,	3	-1
2634	कार्बमीकृत फैब्रिक	(1) पालिएस्टर तन्तु श्रन्तर्वस्तु पर 49 90र० (केवल उनचास रुपये नब्बे	

पेंसे) ग्र० कि० ग्रा० की उरस प्रतिश्रदायण

जवा

(१) जहां नियान उत्पार सपूष इस्मान्दर पर देशा मेशाला विद्याय उत्पादन नमका थान रुग गया है। जहें दे उसकी छपाल का गई हो इप्रोधन का रुमी गहें ना निर्णाट उन्माद हिता कि गाल पर (१९०० कप्प (वेवल नब्बे पैसे)

सपूर्ण

शल्क

केन्द्रीय उत्पाद

जमा

(111) जिस कार कपडे से कार्वनीकृत फैबिक का निर्माण किया गया हा, उसमे प्रयुक्त धागे के प्रति किल्गाल पर शुल्क किये गये कुल उत्पादन सुल्को (जिनमे हथकरघा उपकरण शामिल नहीं है) का 104 प्रतिशा (केंवल ति सो जार प्रतिशत)!

(1V) अन्य तन्तु अन्तर्वस्तु जहा कोरे कपडे म (जिमसे कार्बेनीकृत फैब्रिक का 1

निर्माण किया उप हो। सूति या पोलिप्टर से भिन्न तन्तु शामिल ही (हो) पति तन्तु (तन्तुग्री) पर प्रति-श्राज्या का दिस्सी ग्रम्भची की संगत उपल्याव के क्रुसार उच्चित दर पर ग्रद्ध ी जाएगी।

2

उपर्युक्त (iii) भ्रीप (iv) ते प्रदायक्त कप्रश्च तकाप्त, निर्यातकर्त्ता केन्द्रीय उत्पादन शुक्त अधिकारी से जो नेन्द्रीत जन्मादन शत्व अधिकारी से जो नेन्द्रीत जन्मादन शत्व अधिकारी से जो नेन्द्रीत अस्ति में नाचि का नहीं हो. कि तिन्द्रित ने मंत्रध में मादय प्रस्तुत करेगा कि:---

- (क) सगत कोरे कपड़े में ।पालिल्स्टर और सूतो तन्तु अन्तर्वस्तु स सिन्न) कुल तन्तु अन्तर्वस्तु और
- (ख) सगत कारे कपडे में कते हुए और प्रथवा फिलामेट धागा अन्तर्वस्मु की कुल माता (यह माधा श्रलग श्रलग टा जानी है)।

दिप्पणी -- कका हुया क्षां भन्त्वस्तु पर पत्तिभदासमाः सर्वाधित महायक समाहर्तो के समाधान प्रद रूप मे यह साक्ष्य पेश करने पर दी जाएगी कि श्रामे के निर्माण ने ऐसे धामे पर बिना किमी विशेध के उचित केन्द्रीय उत्पादन शुल्क की स्रदायमी कर दी है।

यह मार्वजनिक सूचना 1 जून, 19९2को प्रवृत्त हुई सर्गझी जाएगी। जे० एम० स्नार० खाथिग ,प्रवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

No. DRAWBACK/PN-80'82 PUBLIC NOTICE

New Delhi, the 15th October, 1982

F. No. 600/2634/82-DBK—Under rule3 of the Customs & Central Excise Duties Export Drawback Rules, 1971 (Notification No. 52/F. No. 602/2/70-DBK published in the Gazette of India—Extraordinary dated the 25th August, 1971), the Central Government hereby makes the following amendments in the Table published in the Public Notice No. DRAW PAC PN-50 dated the 1st June, 1982—

After Sub-serial No. 2633 and the entries relating thereto, the following sub-serial No. and the entries shall be inserted namely:—

Sub- Serial No.	Description of goods	Rate of drawback	Allocation Cus. C C.EX.
1	*	3	4
2634	Carbonised Fabric	(i) Drawback of Rs. 49.90 (Rupees forty nine and paise ninety	All C.EX.

only) per kg on the polyester fibre content.

3

PLUS

ti) Re. 0 90 (Paise ninety only) per kg, of export product where the product is yarn dyed/piece dyed/ printed/mainly coloured.

PLUS

(iii) 104% (One Hundred and four per cent only) of the total excise dutics paid (excluding handloom Cess) per kg. of yarn utilised in the manufacture of grey fabric from which carbonised fabrics have been manufactured.

PLUS

(iv) Other fibre(s) content . Where the grey fabric (from which the carbonised fabric has been manufactured) contains fibre(s) other than cotton and poiyester, such fibre(s) in the grey fabric shall be paid drawback at the appropriate rate as per the relevant subscrial No. 26 of the Drawback Schedule.

For the purpose of payment of (iii) and (iv) above, the exporter shall produce evidence from an officer of Central Excise not below the rank of Supdt. of Central Excise in respect of :—

- (a) total fibre content (other than polyester and cotton fibre content) in the relevant grey fabric; and
- (b) total quantity of spun and/or filament varn to be separately furnished content in the relevant grey fabric.

Note: —Drawback on account of spun year content shall be pard subject to the production of ridence to the saustaction of the Asstt. Collector concerned that pyropriate Central Excise Duty has been paid on such yearn without protest by manufacturer of yearn.

This Public Notice shall be deemed to have come into force on the 1st day of June, 1982.

J. S R. KHATHING, Under Secy.

मुख्य नियन्नक, ग्रायात-निर्यात



असाधारगा **EXTRAORDINARY**

भाग 1--सण्ड 1 PART I—Section 1

प्राधिकार न प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

do 181

नई दिल्ली, शुक्रवार, अपत्बर 15, 1982/प्राश्वित 23, 1904

No. 181]

NEW DELHI, FRIDAY, OCTOBER 15, 1982/ASVINA 23, 1904

इस भाग में भिन्न पुष्ठ संख्या वी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में

Separate Paving is given to this Part in order that it may be filed as a sensente

	1	2	3	4
			•	"(4) (1) से (3) तक ऊपर उन्निधित निदेश में रहने नासे
n (पीएन)/८३				गैरिनियासी भारतीयो द्वारा
-तिर्यात नीति				लम में कम 60 % सक
तक 4 भ्रप्नेष, 1942 3 को भ्राप्तात-निर्यान	2	24	क्रध्याप 1.4 कंडिका 90	भंपनिया, फर्म, समितिया श्रीर ्यो प्रकार की स्वामित्व वासी जन्य सहकारी संस्थाएं ।" सिस्मतिवित्त को भन्न मे जोडी जाण्या——
 प्रशाधन			(1)	'(उनर्जुल उप-क्रिटिका में दर्शाए गए 20 पतिणत शेयर संबंधित पाय वायित के या कपत्ती. फर्म, राजित या दक्षे प्रकार की स्वामित्र वाली श्रद्ध सहकारी गस्यामों के स्थास कम 60
				पनिशान तक शंघर उस व्यक्ति
	ति(पीएन)/82 -ितर्यात नीति धत वाणिज्य मंत्रालय तक 4 ग्रप्रैंग, 1942 3 को प्राप्तात-निर्यात प्राप्त नीति म उचित 	-ितर्यात नीति धत थाणिज्य मंत्रालय तक 4 प्रप्रेष, 1942 3 की प्राप्तत-निर्यात - मार नीति म उजित	ति(पीएस)/82 निर्मात नीति धत वाणिज्य मंत्रालय तक 4 प्रप्रेप, 1942 तक को प्राप्तत-निर्मात प्राप्त नीति म उचित	ें।(पीएन)/82

MINISTRY OF COMMERCE	1	2 .	3 4
IMPORT TRADE CONTROL New Delhi, the 15th October, 1982 PUBLIC NOTICE NO 51-ITC(PN)/82 Subject —Import & Export Policy for April, 1982— March, 1983 F. No. IPC/3/36/79 —Attention is invited to the Import & Export Policy for April, 1982—March, 1983 published under the Ministry of Commerce Public Notice No 16-ITC (PN)/82 dated the 5th April, 1982, as amended 2. The following amendment shall be made in the policy at appropriate places indicated below:—	2 24	4 Chauter 14, Para 92(1)	"(iv) Companies, firms, societies and similar other corporate bodies, owned to the extent of at least 60% by non-resident persons referred to in (i) to (iii) above" The following shall be added at the end —
Sl. Page No Reference Amendment No. of Import & Export Policy, 1982-83 (Vol. I)			"(20 percent share referred to in this sub-para may be of the eligible person concerned or of a company, firm, society or similar other corporate body owned to the extent at least 60 percent by such
1 2 3 4			person)"
1. 24 Chapter 14, After the existing sub-para Para 89(1) (iii), the following new sub- para (iv) shall be added:—	,	Chief (MANI NARAYANSWAMI,



असाधाररा EXTRAORDINARY

भाग I---शुण्ड 1 PART I---Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या वी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के इस्य में रक्षा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

स्वास्थ्य और परिवार कल्याण मंत्रालय

(स्वस्थ्य विभाग)

संकन्प

नई दिल्ली, 17 मितम्बर, 1992

संख्या यू० -12012/28/81 एम० ई० (पी०) --९ सिताबर 1981 के सकल्प सम्बाय य० 12012/28/81 एम० ई० (नीति) के अनुसरण में भारत सरकार के स्वास्थ्य भीर परिवार कल्याण संख्ञालय उक्त सकल्प म निविद्ध विचाराथ विगयों से सम्बन्धित सामलों की पुनरीक्षा करने के लिए 5 जन 1982 न सकल्प स्थ्या य० 12012/28/81 एम० ई० (पी०) डारा एक चिकित्सा णिक्षा पुनरीक्षा समिति का गठन किया था जिसने 30 सितम्बर,

1982 तक अपनी रिपोट केन्द्रीय सरकार का प्रस्तृत करनी थी। इस समिति का कार्यकाज श्रद्धाकर प्रश्न 3। दिसम्बर 1982 तक किया जाता है।

मी ० वी ० एम ० मणि, ग्रापर मचित्र ।

MINISTRY OF HEALTH AND FAMILY WELFARE

(Department of Health)

RESOLUTION

New Delhi, the 17th September, 1982

No. U-12012/28 81-ME(P).—In pursuance of Resolution No. U-12012/28/881-ME(P), dated the 8th September, 1981 the Government of India in the Ministry of Health and Family Welfare had set up a Medical Education Review Committee to review the matters set out in its terms of reference, specified in the said Resolution. Vide Resolution No. U-12012/28/81-MF(P) dated the 5th June, 1982, the Committee was to submit its report to the Central Government by the 30th September, 1982. The tenure of the Committee is now extended uptil 31st December, 1982.

C. V. S. MANI, Addl. Secy.



असाधारग EXTRAORDINARY

भाग I—सण्ड 1 PART I—Section 1

प्राणिकार से प्रकासित PUBLISHED BY AUTHORITY

₹● 183]

Mo. 183]

नई बिल्ली, सोमवार, श्रक्तूबर 18, 1982/प्रास्विम 26, 1904 NEW DELHI, MONDAY, OCTOBER 18, 1982/ASVINA 26, 1904

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संस्था वी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रका जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

आधात ब्यापार नियंत्रण

सार्वजिभिक सूचना सं०: 52-आई टी सी (पी एन)

नई दिल्ली 28 अक्सूबर 1983

विषय जापान की विदेशी आर्थिक सहयोग निधि (यो ई सा एक) द्वारा प्रदान किए गए तमिकोइ राज्य विजका वीई (टी एक एस ईबी) के लाग्नर मेंट्रेंट्र हाइड्रो इलैंक्ट्रिक परियानना के कार्यान्वयन के लिए 7 6 विलियन येन ऋग के स्थोन माल और सेनाम्रां के आर्थाल के सर्वध में लाइसेंग शर्नो

मि० मं० ग्राई पी मी/23 (24)/81 में जारी वाणिज्य महालय की सार्वजनिक मूजना में 5 ग्राई ही भी (पी एन)/82 दिनाक 23 जनवरी, 1982 की ग्रोप ध्यान दिलाया जाता है जिसमें जापान की विदेशी श्राधिक सहयोग निधि द्वारा प्रदान किए गण नीमलनाडू राज्य विजनी बाढे के लोभन मेंटू र हाइड्रो इतीम्ट्रिक परियोजना के कार्यान्वयन के लिए 76 विलयन येन ऋण के श्राधीन माल श्रीर सेवाग्रों के सायान के सबंध में भाषात लाइमेंस जारी करने में नगार प्राप्त निधा करने में भाषात लाइमेंस जारी करने में नगार प्राप्त निधा करने हैं।

2 यह निश्नय किया गया है कि उपर्युक्त मार्वजनिक सूचना के परिणिट्ट में उल्लिखिन लाइमेंस शर्तों के खंड 5 (4) की निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया आए :--

'साख्य पत्न के अन्तर्गत मौदे तय करने के लिए साख्यपत्न खालने इसका रख-रखान करने और पत्निनालन करन के लिए टाकिया स्थित भारतीय बैंक की चुकाए जाने नाले बैंक प्रभार और यदि काई हो तो, विदेणी सभरक के बैकार के प्रभारा प्रपानक स्थानि निमलनाष्ट्र राज्य विकली बोई हारा चुकाए जात्ंगे

टाकियो स्थित भारतीय बैठ द्वारा जागानी सभरका का किए गए भुगतान को निर्धि से छा इ ता एक द्वारा टाकिया स्थित भारतीय बैंक का को गई प्रतिपृत्ति को तारीख तक का छात्रीय के लिए छटा किए जात बाले ख्वाज प्रभारा का खनी जागानी सभरक छार्थात् सर्थेश्री सुमितीमा कार्योरीणन, टोकियो द्वारा किया जाएगा भीर न कि आयातक द्वारा ।

ह्०/--

र्र्णा नाराय गस्यामी, मु<mark>बय नियंत्रक, प्रायात-</mark> निर्यात

क्ष्यत राम संयुक्त मुख्य नियम्नक आयात-निर्मा

MINISTRY OF COMMERCE IMPORT TRADE CONTROL

PUBLIC NOTICE NO. 52-ITC(PN)/82

New Delhi, the 18th October, 1982

Ticensing conditions in respect or import of goods & services under the Yen Credic of Yen 7.6 Billion Subject of services under the few credit of 7ch / 6 Billion for the implementation of the Fewer Mettin. Hydre-Flectic roject of the Frank Nidu State Flectricity Board extended by a Course is Leonomic Coloperation. non-Lund (OFCE or Japan)

F. No IPC 23(4) 81 — Attention is invited to the Ministry of Commerce Pil h. Noise No. 5 ITC (28) 82 dated the 23rd January 1982 no flying the term and conditions governing issuance of impol licences it respect of import of goods and services finder the OFCL Loan Agreement Yen 7.6 Billion for implementation of the Lower Mettur Hydro Electric Project of the Lamil Nadii Star Flectri its Board

2 It has been decided that Section V(iv) of the licensing

2 It has been decided that Section V(w) of the licensing conditions mentioned in Appendix to the afforsaid Public Notice may be substituted by the following —

Banking charge payable to the Bank of Lidia, Tokyo for opening maintenance and operation of the letter of credit, for negotiations thereunder and charges, if my of Overseas suppliers bankers are to be borne by the importer (viz 1 imil Nadu Electronia Bound). tricity Board)

Interest charges payable to the Bink of Indi. Tokyo for the period counting from the dat, of payment to the Japanese supplies by Bank of India, Tokyo not the date it is sumbursement by the OFCI to Bink of India, Tokyo is hill be borne by the Japanese supplies viv M s umnoma Corporation, Tokyo and not by the importer

> 54/ MANUNARAYANSWAMI Chief Controller of Imports & Exports IAKHAI RAM, It Chief Controller of Imports & 1 xports



EXTRAORDINARY

भाग 1-लण्डा 1 PART I Section 1

प्रा अकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 184] नई बिल्ली, बुहरपतिशार, ग्रक्तुबर 21 1982/ग्राश्यिन 29, 1904 No 184] NEW DELIH, FIRUSDAY 21 OCT 1982/ASVINA 29, 1904

इस भाग में भिन्न पुष्ठ सम्या । जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रम्या जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

विश पंचालय

(आर्थिक कार्य विभाग)

अधिसम्राना

नुई दिल्ली १। सम्मवर, 1943

सख्या अ/24/82-एन एन →-इस मजालाय की विनास 16 प्रकटनर, 1973 की, समग्र-समय पर वयासभाधित स्मान्ति सहस्य १(११)-१०५ एम० ७३ ए। आ १६ अक्टूबर 1973 र भारत र यसाधारण राज्यत संपत्ताण 😲 ।। निरन स परि पार संज्ञादिन क्यि गया है -

पैरा ५ की 7 तीं पक्षित में दावा लाटरा निकातन का नारीक्य ग्रह्मा के स्थान पर "दाया लाटरी ने परिणामों के भारत के र जपन में प्रकाणन भी तारीख " गठद प्रतिस्थापित जिए जाएगे ।

थियालेण जन्द्र नियारी, सरक्त् साधिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Economic Affalts)

NOTHERATION

New Delhi, the 21st October, 1982

No. 3/24 82-NS.—This Ministry's Notification No. 3(11)-NS /72 dated 16th October 1973, published in the Gazette of India Extraordinary dated the 16th October 1973 as amended from time to time, may be further amended as under —

In para 5, in the penultimate sentence, the words "date of draw" shall be substituted, by the following, namely "date of publication of the results of the draw in the Gazette of India"

A. C. TIWARI, It. Secv.



असाधारण EXTRAORDINARY

भाग 1—सण्ड 1 PART 1—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं• 185] न**ई दिल्ली, शुक्रवार,** ग्रक्तूबर 22, 1982/ग्राश्यिन 30, 1904 No. 185] NEW DELHI, FRIDAY, OCTOBER 22, 1982/ASVINA 30, 1904

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दो जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रूप जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

राष्ट्रप्रंत त्राचवालय

अधिसृचन।

नई विल्ली, 15 प्रगस्त, 1983

सं० 17-प्रेज/82 —-राष्ट्रपति, सस्कृत, अरबी ग्रीर फारसी के निम्नलिखित विद्वानी को सम्मान पक्ष सहयं प्रदान करते हैं .—

सस्कृत

श्री अरिव शियदन शर्मा श्री भालचन्द्र शास्त्री वामन करम्बेशकर श्री भवदेय भागवती डा० धर्मेन्द्र नाथ शास्त्री श्री जगदीश शर्मा

2 THE GAZETTF OF INDIA: EXTRAORDINARY [PART I—Sec. 1]

श्री महाशंकर वेलाभाई शुक्ल श्राग्नहासी

श्री माय, प्रसाद न्निपाठी

श्री मृत्तुकृष्ण शास्त्री, राज

श्री न।वलगःक्कम अपमा देवनःश्रामायं

श्री म्रांट्स्य उण्णि नम्ब्दिरिपाद

अरबंश

माहम्मद महसूद सुरती मुहम्मद धूनुफ कोकन

फारसी

श्री भगवन स्वरुप श्री खैजर श्राली खान

म् ०/नीलकण्डन, राष्ट्रपति का उप-सचिव

PRESIDENT'S SECRETARIAT

NOTHERATION

New Dellir the 15th August, 1982

No. 47-Pres./82.—The President is pleased to award Certificate of Honour to the following scholars in Sanskiit. Atabic and Persian:—

SANSKRIT

- 1. Shir Aribam Shiyadutta Shuma
- Shri Ehalch indi i Shadii Waman Karambelkar
- 3 Shii Bhayadiya Bhagayaty
- 4 Dr. Dharmendranath Shastir
- 5 Shri Jagdish Sharma
- 6. Shri Mahashanker Chelabhar Shukla Agnihotri
- 7. Shii Maya Piasad Liipathi
- 8. Shr. Muthukrishna Shastri, R.
- 9 Shii Navalpakkani Avya Devanathacharya
- 10. Shir Ottor Uom Numbudarpad

ARABIC

- 1. Mohammed Mehmood Suiti
- 2 Muhammad Yousuf Kokan

PI RSIAN

- Shri Bhagwat Saroop
- 2. Shri Khizer Ali Khan

S. NILAKANTAN, Dy. Secy. to the President

PRINTED BY THE MANAGER, GOVE, OF INDIA 1RESS, RING ROAD, NEW DITHI-110064 AND PUBLISHED BY THE CONTROLLER OF PUBLICATIONS DEFINE-110054, 1982





असाधारण EXTRAORDINARY

भाग I—चण्ड 1 PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रशासित PUBLISHED BY AUTHORITY

₩• 186]

नई दिल्ली, शनिवार, प्रक्तूबर 23, 1982/कार्तिक 1, 1964

No. 186] NEW DELHI, SATURDAY, OCTOBER 23, 1982/KARTIKA 1, 1904

इस भाग में भिन्न पृष्ट संख्या वी जाती है जिससे कि यह जलग संकलन के रूप में रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be field as a separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

भायात स्यापार नियंत्रण

सार्वजनिक सूचना सं० 53 आई ० टी०पी० (पी०एन०)/82

नई विल्ली, 23 प्रक्तूबर, 1982

विवय:---महानिवेशक डाक एवं तार की दूरसंचार परियोजना (5) के लिए येन 6.0 विलियन के येन केडिट के प्रधीन माल ग्रीर सेवामों के मायात के लिए लाइसेस शर्ती।

मिसिल सं० भाई०पी०सी०/23(34)/82—जापानी विवेशी प्राधिक सहयोग निधि (भो०ई०सी०एफ०) द्वारा महानिदेशक, बाक एवं तार की दूरसंचार परियोजना (5) के लिए येन 6.0 बिलियन येन केंद्रिट के प्रधीन माल भीर सेवाओं के आयात के संबंध में भायात लाइसेंस जारी करने से संबंधित जैसी गर्ल द्वार सार्वजनिक सूचना के परिशिष्ट में दी गई हैं, उन्हें जानकारी के लिए प्रधिसुचित किया जाता है।

मणि नारायणस्वामी, मुख्य नियंत्रक, प्रायात-निर्यात

वाणिक्य मंत्रासय की भावेंजितिक सूचना सं० 53-आई०टी०सी० (पी०एन०)/82, दिनांक 23 अक्तुबर, 1982 का परिशिष्ट

जापान की विवेशी प्राधिक सहयोग निधि (प्रो०ई०सी०एफ०) हारा प्रदान किए गए दूर संचार परियोजना (5) के लिए येन 6 0 विलियन के येन केडिट के प्रधीन माल भीर सेवाघों के प्रायात के संबंध में लाइमेंस करतें:

खंड--- १ सामान्य शते :

- 1(1) डाक एवं तार महानिवेशालय की दूर संघार परियोजना की आधात मावश्यकतामी की वित्तवान करने के लिए जापान की विवेशी आधिक सहयोग निधि (मो०ई०सी०एफ०) हारा प्रदान किया 6.0 बिलियन येन का ऋण विकासशील देशों के लिए खुला है। तबनुसार, इस केडिट के अधीन मधिप्राप्त की जाने वाली वस्तुएं भीर सेवाएं जापान भीर भनुवध-1 की सूची मे उद्दात सभी देशों से मायात की जा सकती हैं। ये देश इस ऋण के अन्तर्गत पान स्रोत देश होगे।
- 1(2) केडिट के मधीन केवल उन्हीं मवों मौर उसी मृत्य के लिए नाइसेंस जारी किए जा सकते हैं जिनके लिए महानिवेशालय, तकनीकी विकास/पृंजीगत माल समिति द्वारा विशेष कप से निकासी कर दी गई हों। इस केडिट के मधीन जारी किए गए मायात लाइसेस(सी) येन का मृत्य 6,600 मिलियन (लागत-वीमा-माझा) थेन से मधिक गहीं होना चाहिए।

प्रायात लाइसेंस का रुपए में मूल्य, राजस्व विभाग (सीमा कुक्क) द्वारा प्रधिस्चित विनिमय वर और धायात लाइसेंस जारी करने की तिथि को भवलित वर और मुख्य नियंत्रक, धायात-निर्यात द्वारा जारी की गई सार्वजनिक सूचना सं० 78-प्राई०डी०सी०(पी०एन०)/74, दिनांक 6 जून, 1974 के पैरा-2 के धनुसार धायात लाइसेंस में संकेतित वर पर निर्धारित किया जाएगा, जिसमें वह उल्लेख है कि सोयागुल्क प्राधिकारी और विवेशी मुद्रा के प्राधिक्त स्थापारी धायात लाइसेंस (सीं) में सिनि-विष्य मुद्रा विनिमय वर पर लाइसेंस मूल्य के नाम डालेंगे। लाइसेंस पर एक शीर्षक "जापानी येन ऋण सं० प्राई०डी०पी०-19" होगा। प्रथम

भीर द्वितीय प्रत्यय के लिए लाइसेंस में "एम०/जे०सी०" कोड होगा। बी०जी०पी० एण्डटी० को भ्रायान लाइसेंस भेजत समय मुख्य नियंत्रक, भ्रायात-निर्यात के पत्र में भी इसे दुहराया जाएगा, जिसकी एक प्रति वित्त मंत्रालय, भ्रायिक कार्य विभाग (जापान भ्रनुभाग) को पृष्ठांकित की जामी चाहिए।

- 1(3) लागत-बीमा-भाड़ा के ब्राधार पर केवल बी०जी०पी० एण्ड बी० के नाम में लाइमेंस जारी किया जा सकता है।
- 1(4) बी०जी०पी० एण्ड टी० की मुनिधा पर निर्धर करते हुए एक से प्रधिक भायान लाइसुस केडिट के घड़ीन जारी किए जा सकते हैं। लेकिन, कुल मूल्य येन 6600 मिलियन (लागत-बीमा-भाइा) येन से प्रधिक नहीं होना चाहिए जैसा कि ऊपर पैरा (1) में कहा गया है।
- 1(5) आयात लाइसेंस की वधता में वृद्धि जी०जी०पी० एण्ड टी० द्वारा भावेदन करने पर 31-12-86 तक की जा सकती है। इससे भागे की वृद्धि यदि कोई हो तो उसके लिए भावेदन भाषिक कार्य विभाग (जापान अनुभाग), की भेत्रा जाना चाहिए।
- 1(8) केंडिट के अधीन वित्तवान किए जाने वाले आयात, आयात लाइसेंस आधिकारी द्वारा विश्विवत सत्यापित संलग्न माल और सेवाओं की सूची तक प्रतिबंधित है।
- 1(7) विदेशी मुद्रा के किसी भी परेवण की अनुमित आयात लाइसेंस के प्रति नहीं दी जाएगी। भारतीय अभिकर्ता के कमीशन के प्रति कोई भी भुगतान भारतीय अभिकर्ता की भारतीय रुपए में किया जाना वाहिए। लेकिन, ऐसे भुगतान लाइसेंस सूल्य के ही भाग होंगे और इसलिए लाइसेंस पर ही प्रभारित किए जाएंगे।
- 1(8) पक्के घादेण प्रनुषंध-1 में उत्तिलाखित वेशों में स्थित विवेशी संभरकों को जहाज पर नि.शुक्क के धाधार पर विए जाने चाहिए और वे घायान लाइसेंस जारी होने की तिथि से 4 महीनों को घविध के भीतर धार्षिक कार्य विभाग (जापान घनुमाण) को भेज दिए जाने चाहिए। माड़ा बीमा प्रभार का भुगतान भारतीय ठपए में भारत में देय होगा। "पक्के घादेशों" का प्रयं विवेशी संभरकों को मारतीय लाइसेंसधारी द्वारा विए गए उन कथ घादेशों से हैं जो विदेशी संभरक द्वारा विधिवत् हस्ताक्ष-रिन हो या भारतीय घायातक और विवेशी संभरक वोनों द्वारा विधिवत् हस्ताक्ष-रिन हो या भारतीय घायातक और विवेशी संभरकों के भारतीय घिनक्तीयों के घादेण या ऐसे भारतीय घिनक्तीयों द्वारा पुष्टिकरण घादेण स्वीकार्य नहीं है।
- 1(9) चार महीनों की भवधि के भौतर ठेकों की इस गर्त का तब तक अनुपालन किया गया नहीं समझा जाएगा जब तक कि ठेके के पूर्ण वस्तावेज आयात लाइसेंस जारी होनेकी तिथि से चार महीनों के भीतर विस मंत्रासय, मार्थिक कार्य विभाग, बस्त्यू०ई०-1 मनुभाग को नहीं पहुंच जाते हैं। यदि उपर्युक्त पैरा 1(8) में यथा उल्लिखित पक्के ब्रादेश चार महीनों के भीतर वैध कारणों से नहीं दिए जा सकते हैं तो चार महीनों के भीतर अविश क्यों नहीं दिए जा सकते इन कारणों का उस्लेख करते हुए लाइसेंसधारी को मायात लाइसेंस के सम्बद्ध लाइसेंस प्राधिकारी को प्रस्तुत कर देना चाहिए। भादेश देने की भवधि में वृद्धि के लिए ऐसे बावेदनों पर लाइसेंस प्राधिकारियों द्वारा पात्रतः के बाधार पर विचार किया जाएगा। वे मधिक से मधिक चार महीनों की भीर भवधि के लिए बद्धि प्रदान कर सकते हैं। लेकिन, यदि बृद्धि इस लाइसेंस के जारी होने की तिथि से 8 महीनों से भ्रधिक के लिए मांगी जाती है तो ऐसे प्रस्ताव निरपबाद रूप से लाइसेंस प्राधिकारियों द्वारा विश्व मंत्राला, प्राधिक कार्व विभाग (जापान भन्भाग), नार्य ब्लाक, नई दिल्ली को भेजे जाएंगें जो कि ऐसी वृद्धि के लिए प्रत्येक मामले को पान्नता के ग्राधार पर विचार करेंगे भीर अपना निर्णय लाइसेंस प्राधिकारियों को भेजेंगे जिसकी वे लाइसेंसधारी को प्रेषित करेंगे। लाइसेंसधारी द्वारा लाइसेंसे प्राधिकारियों से केवल ऐसी बृद्धि प्रदान करने वाला एक पत्र प्रस्तुत करने पर ही प्राधि-कुत व्यापारी भीर विभागीय पदाधिकारी, भाषात लाइसेंस के भ्रधीन किए

गए संभरण ठेकों में बैक गारंटी साख पत्न स्थापित करने के लिए प्राधिकार पत्न तुल्य रुपया जमा कराने भ्रावि की स्वीकृति की सुविधाओं की भ्रममित देंगे।

1(10) प्रायात लाइसेंस की समाप्ति से चार सहीते के भीतर सभी भूगतान अवस्य पूर्ण कर देने चाहिएं। माल के पोतलदान पर अलग-अलग भूगतानों की व्यवस्था होनी चाहिए। ठेंके में नकद आधार पर अर्थात् पोतलदान दस्तावेजों के प्रस्तुन करने पर भूगतान की व्यवस्था होनी चाहिए। विदेशों संभरक से भारतीय आयातक को किसी भी किस्स को ऋण सुविधा उपलब्ध करने की अनुमति नहीं वो जाएगी। माल के वितरण की अवधि के लिए ठेंके में निम्नलिखित अनुमार व्यवस्था होनी चाहिए ——

"साख-पत्र की प्राप्ति के बाद महीने परन्तु प्रधिक से प्रक्षिक के अन्त तक पूर्ण किया जाना है।"

पोतलवान के लिए घाखिरी तिथि निश्चित करने में इस बात का ध्यान रखना चाहिए कि यह तिथि 31-12-86 के बाव की नहीं।

खंब-2 संभरण ठेके का समझौता करते समय व्यान में रखी जाने वाली विशेष बातें :

2(1) टेके का जहाज पर्यन्त नि.शृक्क मृत्य येन में (येन की शिक्ष के बिना) प्रभिव्यक्त होना चाहिए प्रौर इसमें भारतीय प्रभिकर्ता का कमीशन, यदि कोई हो तो वह शामिल नहीं होना चाहिए जो कि भारतीय रुपए में चुकाना चाहिए।

भारतीय रुपए या किसी ग्रन्य मुद्रा में ठेके का मृत्य किसी भी परि-स्थिति में ग्रभिक्यक्त नहीं होना चाहिए। कय ग्रादेश भीर मंशरक ग्रारा पुष्टिकरण ग्रादेश केवल ग्रंग्रेजी में होना चाहिए।

2(2) घो०६०सी०एफ० येन केडिट (परियोजमा सहायता) के घडीन माल और सेवाओं की घडीप्राप्ति के लिए मुख्य निर्वेण धनुबंध-2 में विए गए हैं। लेकिन, यदि माल और सेवाओं के लिए भीपचारिक खुभी भन्तर्राष्ट्रीय निविदा से भिन्न भिन्नियारिक खुभी भन्तर्राष्ट्रीय निविदा से भिन्न भिन्नियारिक किया जिएगा तो इसका पूर्व धनुमोदन निधि से प्राप्त किया जाएगा और मधिप्राप्ति कियाबिध (यो) भनुमोदन के लिए घावेदन पत्र विधिवत प्राधिकृत व्यक्ति द्वारा हस्ताक्षरित छीर कारणों सहित निधि को भेजे जाएं।

माल भीर सेवाओं की अधिप्राप्ति के लिए बोलियां मामंत्रित करने के तुरन्त बाद बोलीकारों के लिए सभी नोटिस, आदेशों, बोली प्रपन्न, प्रस्ता-वित संविदा, विधिष्टिकरण भीर ड्राईंग्स और बोली लगाने से संबंधित अन्य सभी दस्नावेओं की प्रतियां पूर्व अनुमोदन के लिए निधि को भेजी जाएगी। बो०ई०सी०एफ० का अनुमोदन प्राप्त करने के लिए उपर्युक्त दस्तावेज/बावेदन पद्म दो प्रतियों में अविक कार्य विभाग (जापान ब्रमुभाग) को भेजे जाएं।

- 2(3) विदेशी संभरक का भूगताल, उनके नाम में भारतीय बैक, टोकियो द्वारा 1979-80 के लिए घो ई सी एफ येन केडिट (परि-योजना सहायता) सं० घाई ही पी -19 के घाडीन खोले गए प्रपरिवर्तेनीय साखपत्र के माध्यम से किया जाना चाहिए। जिसका स्थीरा नीचे खण्ड-6 में विधा गया है।
- 2(4) आयात लाइसंस के प्रति केथल एक ही संविदा को जानी चाहिए। लेकिन, मुख्य विशेष मामलों में, एक से प्रधिक संविदा करने की अनुमति भी दी जा सकती है। जिसके लिए प्रायात लाइसेंस जारी होने की तिथि के तुरन्त बाद वित्त मंत्रालय, प्राधिक कार्य विभाग (जापान प्रमुखाग) से प्रमुखीदन प्राप्त कर लेना चाहिए।

2(5) संभरक की पात्रका :

संभरक पान्न स्रोत देशों के राष्ट्रिक होंगे या पान्न स्रोत देशों में शामिल किए गए तथा पंजीकृत किए गए पान्न स्रोत देशों के राष्ट्रिकों द्वारा शासित वैध व्यक्ति होंगे ।

2(6) संविवा में घोषणा

मै, प्रधोहस्ताक्षरी आगे यह प्रमाणित करता हूं कि मेरी पूरी जान-कारी भीर विश्वास के प्रनुसार प्रपाल स्रोल देशों से प्रायतित भाग निम्न-लिखित मूलों के प्रनुसार 30% से कम है:---

धायाततित लागन बीमा भाड़ा मूल्य --- धायात शुल्क

मंभरक का जहाज कर नि.सुल्क सूल्य

__

2(7) अपाल स्रोत्र देशो से अनुमेय भायातक

जिन वस्तुकों में क्यान्न स्रोत देशों में बनी हुई मामग्री निहित है उसका वित्तवान किया जा सकता है बगर्ते निम्निसित सूझ के अनुसार अब बार ग्राधार पर ग्रायातित भाग 30% से कम हो :---

भागातित लागत बीमा भाका मूल्य--भागासक सुल्क

× 100

संभरक का अहाज पर निः गुल्क मूल्य

बाण्ड~ 3 संभरक देकों में समाविष्ट की जाने वाली गर्ते :

- 3(1) संभरक ठेकों में निम्नलिखित प्रावधान विशेष रूप से समा-विष्ठ होने नाहिएं:----
 - (क) ठेके की व्यवस्था भारत सरकार और जापान की विवेशी माधिक सहयोग निधि (मो ईसी एक) के बीच दूर संचार परिमोजना 5 के लिए येन जैबिट सं० भाई की पी-19 (परियोजना सहायता) से संबंधित 14 मई, 82 की हुई ऋण समझौते के भनुसार होनी चाहिए और यह भारत सरकार भौर विवेशी भाषिक सहयोग निधि के भनुमोदन के भ्रधीन होगा ।
 - (ख) संभरकों को भुगतान, भारत मरकार भीर जापानी विदेशी भाषिक सहयोग निधि (भो ई सी एफ) के बीच येन क्रीडिट सं. भाई की पी-19 से संबंधित 14 मई, 82 की हुई ऋण समझौते के भन्मांत बैंक भाफ इंडिया टीकियों द्वारा जारी किए जाने बाले अपरिवर्तनीय साख्यक के माध्यम से किए जाएंगे।
 - (ग) विवेशी संभरक ऐसी सूचना भौर दस्तावेओं को प्रस्तृत करने के लिए सहमत होगा जो एक भीर भारत सरकार द्वारा भौर दूसरी धोर भाई सी एफ द्वारा येन ऋण के भधीन भ्रमेकित हों।
 - (घ) 2 (६) में उल्लिखित प्रवन्न में प्रमाण पन्न (तीन प्रतियों में)
- 3(2) यदि किसी मामले में संभरक जापान में स्थित हो तो संभरण
 संविचा के संबंध मैं एक धारा होनी चाहिए कि जापानी संभरक भारतीय
 बूतावास, टोकियो के परामर्श पर पोत परिवहन व्यवस्था करने के लिए
 सहमत है धौर इस उद्देश्य के लिए वह भारतीय बूतावास, टोकियो को,
 शामिल माल की सुपूर्वगी के कार्यक्रम से धवनत करायेगा धौर पीत लवान
 से कम से कम 6 सप्ताह पूर्व भारतीय दूतावास की सूचना देगा जिसमें
 कि उचित व्यवस्था हो सके। विशेष मामलों में, जहां भारतीय धायातक
 इच्छुक हो, सूचना की इस धवधि को कम किया जा सकता है। आपानी

संभरक की प्रत्येक पोतलवान के पश्चात प्रावश्यक क्योरे देते हुए तार से सूचना केजने के लिए सहमत होना चाहिए भीर उसकी एक प्रति भारतीय बृतावास, टोकियो की भेजी जानी चाहिए ।

चंड-4 विदेशी भाषिक सह्योग निधि (भी ई सी एफ) द्वारा ठेके की अनुमोदन :

- 4(1) लाइसेंसधारी को पदके झावेग देने के लिए निर्धारित झविध के भीतर महानिदेशक डाक एवं तार और विदेशी संभरकों दीनों हारा विधिवत हस्नाक्षरित ठेके की चार प्रतियां जी विदेशी संभरकों द्वारा किखित में पृष्टि झादेश के साथ हों या उनकी हर प्रकार से पूर्ण कीटो प्रतियों संगत वैध झायात लाइसेंस की दो फोटो प्रतियों सहित, जापान झनुभाग, आर्थिक कार्य विभाग, वित्त मंत्रालय नार्थ ब्लाक, नई विल्ली को भेजनी चाहिए।
- 4(2) उपर्युक्त कियाविधि सभी ठेकों के लिए और ठेकों की विषय वस्तु के लिए धनिवार्य प्राशोधनों के कारण संशोधनों या उनकी कीमतों पर भी लागू होगी।
- 4(3) विक्त मंत्रालय (आधिक कार्य विभाग) जापान अनुभाग दूर संवार परियोजना (5) के लिए येन कैबिट संव आई वी पी-19 (परियोजना सहायना) के अन्तर्गत विक्तवान करने के लिए विवेशी आधिक सहकारिता निष्ठि (ओई सी एफ) को संविदा वस्तानेको की एक प्रति उनके अनुमोदन के लिए मेजने की व्यवस्था करेगा।

चंड--5 विदेशी संभरकों के भुगतान साम्य पत्र त्रियाविधि :----

- 5(1) विदेशी मार्थिक सहयोग निधि (मोई सी एफ) से ठेके के धनुमोदन की सूचना मिलने पर वित्त मंत्रालय, ग्राधिक कार्य विभाग जापान ग्रमुभाग द्वारा महानिदेशक, काक एवं तार ग्रीर सहायता लेखा तया लेखा परीक्षा नियंत्रक, को उसकी सूचना देवी जाएगी। उसके वाव मह्। निवेशक डाक एवं तार को सहायता लेखा एवं लेखा परीक्षा नियंत्रक (जिसे इसके बाद मी० ए० ए० एवं ए० कहा गया है) ग्राधिक कार्य विभाग, विस मंक्षालय यू० सी० झो० बैंक बिल्छिग, संसव मार्ग, नई दिल्ली को भनुबंध-3 के रूप में संलग्न प्रपक्ष में प्राधिकार पत्र जारी करने के लिए मनुरोध करना चाहिए । सी० ए० ए० एडं ए० संबंधित विदेशी संभरक के लिए संसरन प्रपन्न 4 में एक प्राधिकार पत्र जारी करेगा ।जो संबंद्ध विदेशी संभरक के नाम मैं वास्तविक प्रायातों के लिए संलग्न प्रनुबंध 5 के रूप में या (सेवाधो के लिए) अनुबंध-6 के रूप में प्रपरिवर्तनीय सामग्र कोलने के लिए भारतीय बैंक की टोकियो, गाला को भेजा जाना चाहिए । प्राधिकार पक्ष की प्रतियों (विदेशी मार्थिक सहयोग निक्रि) (माईसी एफ), भारतीय दूतावास, टोकियो भारत में भाषातक के बैंक भौर जापान मनुभाग, भाषिक कार्य विभाग, वित्त मंत्रालय को भी पृष्ठी-किंत की जाएंगी।
- 5(2) प्राधिकार पत्न मिलने पर भारतीय बैंक, टोकिसी अनुबंध-5 (वास्तविक प्रायातों के लिए लागू होता है) या 6 (सेवाघों के लिए लागू होता है) या 6 (सेवाघों के लिए लागू होता है) के प्रनुमार संबंधित विवेशी संभरकों के नाम में प्रपरिवर्तनीय साख पत्न की स्थापना करेगा और उसकी एक प्रति विवेशी प्राधिक सहयोग निधि (घो ई सी एफ) भारतीय बूतावास, टोकियों भारत में भायातक के बैंक और सहायता लेखा एंव लेखा परीक्षा निर्यंत्रक को भी मेंगेगा।

मै॰ ए० ए० ऐड़ ए० से प्राधिकर पत्न के आधार पर शाख-पक्ष खोलने के लिए उपर्युक्त कियाबिधि संविदा संशोधन या घरयया के लिए प्रावश्यक समझे जाने वाले ऐसे सभी प्राधिकार पत्न/माख पत्नों के संशोधनों पर स्वतः लागू होगी।

5(3) माल का पौतलवान करने के बाव विवेशी संभरक धपने बैंकरों के माध्यम से साख पत्न में उत्तिवित्त बस्तावेज भुनतान के लिए बैंक धाफ इंडिया टोकियों को प्रस्तुत करेगा यदि वस्तावेज सही पाए गए तो बैंक धाफ इंडिया टोकियो वस्तावेजों में उत्तिवत धनराशि को विवेशी संभरक को उसके बैंकरों के मध्यम से रिहा करेगा धौर उसके बाद धायात की लागन को धनराणि की प्रति पूर्ति विदेशी मार्थिक निधि से प्राप्त करेगा ।

5(4) साख-पत्न को खोलने रख-रखाव और परिवालन पर किए गए या भायातक सभी खर्च विवेशी संभरकों या भ्रायातक के लेखें में जाएगे। भ्रत भारतीय बैंक, टोकियो संभरक बैंक या आयातक से सभी खर्च प्राप्त करेगा, वस्तावेजों को सम्भाल के रखने भीर मोल-सोल करने भीर भन्य भ्राकसमिक खर्च भी संभरकों भ्रायातकों द्वारा किए जाएगे।

सम्भरकों को भारतीय बैंक, टोकियो द्वारा जहाज पर्यन्ति . शून्क माल को सागत के भुगतान की तिथि भीर भीई सी एक द्वारा प्रतिपूर्ति की तिथि के बीच के समय का व्याज भारतीय बैंक उनके भीर भारत भरकार (विश्व मंद्रालय) के साथ 25-3-80 को हुए समझौते की मार्ती के भ्रमुर्तीर प्राप्त करेगा भीर इसकी प्रतिपूर्ति भारतीय दूतानाम, टोकियो द्वारा की जाएगी। भारतीय दूतानाम, जापान द्वारा व्याज भुगतान पर किया गया खर्च जाक एवं तार विभाग वेके खण्ड-6 (4) से प्राप्त किया जाएगा। खण्ड-6 द्वाया निकीप करने के लिए उत्तरदायित्व:

- 6(1) भारतीय वैंक, टोकियो संगम प्राधिकार पक्ष के परिभिष्ट में संकेतित बनुसार महानिदेशक डाक एवं तार के प्राधिकृत बैकर को परक्रम्य जहाजरानी दस्तावेज रिहा होने से पहले भारतीय रिजर्व बैंक नहीं विल्ली या भारतीय स्टेंट वैक, तीस हाजारी, दिल्ली में रुपया निक्षेप कर विश्रा गया है। येन भुगतान के समतुख्य रूपए पर ब्याज की दर प्रथम 30 दिनों के लिए 9 प्रतिशत वार्षिक ग्रीर उससे प्रधिक भविध के लिए 15 प्रतिशत वार्षिक होगी जो बैंक माफ इंडिया, टोकियो द्वारा विदेशी संभरकको भुगतानको तिथि से वास्तविक रुपया जमा कराने की तिथि सक गिनी जाएगी और सार्वजनिक सूचना सं० 46-आई टी सी (पी एन)/76, दिनांक 16-6-76 के अनुसार मूल भुगतान के साथ जमा की जाएगी । यह नोट कर लिया जाना चाहिए कि दोनों दिनों प्रणीत् जिस बिन विवेशी संभरक को भुगतान किया गया है और जिस दिन सर-कारी लेखे में ६५या जमा किया गया है,का व्याज सिया जाएगा । देखिए सार्वजनिक सूचना सं० 103 माई टी सी (पी एन)/74, दिनांक 12-10-74 धारा यथा संशोधित सार्वजनिक सूचना सं० 74 ग्राई टी सी (पी एन) /74, बिमोक 31-5-1974, विदेशी संभरक को किए गए गेन भुगतान के समतुल्य ६५ए की गणना करने के लिए अपनायी जाने वाली विनिमय की दर भुगतान की तारी ख को लागू विनिमय की यह मिश्रित दर होगी ओ सार्वजनिक सूचना सं० 109~भाई, टी सी (पी एन)/74 दिनाँक 3-8-74 भीर सं० 8-भाई टी सी (पी एन)/76 दिनांक 17-1-76 में निर्धारित तरीके के घनुसार निष्चित की गई हो जो मुख्य नियंत्रक भायात-नियीत की सार्वजनिक सूचनाश्रों के माध्यम से या भ.रतीय रिजर्व बैंक के मुद्रा विनिमय नियंत्रण परिपन्नों के माध्यम से सरकार द्वारा समयण सभय पर घोषित की गई हो। जिस लेखा शीर्ष में उपर्युक्त रुपया निक्षेप किया जाएगा वह "क डिपोजिट्स एडवाम्सिज 843 सिविल डिपोजिट्स −डिपोजिट्स फार परचेजिज एटस्ट्रा एनोड ग्रंडर केडिट्स लोन एग्रीमेंट" लोन फ़ोम दि गवर्गमेंट आफ जापाम 6.0 विशियन येन केडिट सं० आई बी पी 19 फार परियोजना (5) होना चाहिए (लेकिन 31→5→1974 की उपर्युक्त साबैअनिक सूचना में दिए गए स्थाज प्रभारो की गणना और निक्षेप संबंधी **व्यवस्थार' लागू नहीं हो**गी, क्योंकि केन्द्रीय सरकार के विभागों के भायातों को संबंध में ब्याज प्रभार वसूल नही लिए जाते।
- 6(2) उत्पर उल्लिखित धनरामि या तो भारतीय रिजर्थ बैंक, नई दिल्ली में या स्टेट बैंस भाफ इंडिया, तीस हजारी, दिल्ली में सरकार की साख में सार्वजनिक सूचना सं 6 184-माईटीसी(पी एन)/08, दिनांक 30-8-1968 सं 6 233-माईटी सी(पी एन)/74 दिनांक 24-10-68, सं 6 132-माईटी सी(पी एन)/71, दिनांक 5-10-71, सं 6 74-माईटी सी(पी एन)/74, दिनांक 31-5-74 मीर सं 6 103-माईटी सी(पी एन)/76, दिनांक 12-10-76 में यथा निर्धारित तरीके में जमा होना चाहिए।
- 6(3) भारत सरकार, जिल्ल मंत्रालय (घाषिक कार्य विभाग) द्वारा ऐसी मांग किए जाने के बाद सात दिमों के भीतर सम्बद्ध भारतीय बैंक भी क्रपर निर्धारित तरीके से यह घतिरिक्त धनराणि सेवा खर्जों के निमित

मेजेगा जो मिल मंत्रालय (प्राधिक कार्य विभाग) द्वारा मांगी जाए। जालान के विभिन्न कालमों को भरते समय प्रायातकों/उनके बैंकरों को इस बाल का मुनिश्चिय कर लेना चाहिए कि सार्वजनिक सूचना सं० 132-धाईटी सी(पी एन)/71, दिनांक 5-10-1971 के पैरा-2 में मिद्यारित सूचना चालान के कालम "धन परेवण ग्रीर प्राधिकारी (याँव कोई हो) के पूर्ण अयोर में निरंपबाद रूप से निर्विद्य किए गए हैं खजाना चालान में निम्निलिखत अयौर निरंपबाद रूप से प्रस्तुत करने चाहिएं—

- (क) विला मंत्रालय के प्राधिकार पत्न संख्या और विनाक
- (स्त्र) येन मुद्रा की वह धनरागि जिसके संबंध में प्रपनाई गई परि-वर्तन की दर के साथ निक्षेप किए जाने हैं।
- (ग) विदेशी संभरक को भुगतान करने की सिणि उसके पश्चान सी एए एंड ए० द्वारा जारी किए गए प्राधिकार पत्न का संवर्भ देते हुए और बीजक तथा पात परिवहन दस्तावेजों को संलग्न करते हुए खजाना जालान रूपया जमा करने का साक्ष्य देते हुए पंजीकृत जाक द्वारा सी. ए. ए एंड ए० की भेजा जाना चाहिए ।
- टिप्पणी --- प्रारत में भ्रायातक के बैंक को यह सुनिष्चिम करना चाहिए कि

 रुपए का निक्षेप भारतीय बैंक टोकियों की भ्रवायगी की
 सूचना ग्रीर ग्रपरितेंनीय पीतलवान वस्तावेजों की प्राप्त के 10
 दिनों के भीनर निरपवाव रूप से किया चाना चाहिए ग्रीर यह कि
 इसके तत्काल बाव सी ० ए० ए० एवं ए० वित्त मंत्रालय (भाकिक
 कार्य विभाग) नई विल्ली को सुचित कर दिया जाएगा।
 - 6(4) भ.रत में सम्बद्ध भ।रतीय बैंक को साइसेस की मुद्रा विनियमय नियंत्रण प्रति पर रुपया निक्षेपों की धनराधि का पृष्ठांकर्न करना चाहिए और अपेक्षित 'एस' प्रपन्न भारतीय रिजर्व बैंक बंबई को भेजना चाहिए।

भारतीय दूसावास, टोकियो द्वारा बैंक झाफ इंडिया टोकियो को दिए गए व्याज प्रभार झावि के झनुसार ही येग भुगतान के तुल्य रूपए की गणना की उपर्युक्त खंड 6 की कंडिका 6(1) में निर्धारित तरीके से की जाएगी झौर मुख्य लेखाधिकारी के नाम में जमा करा दिया जाएगा। विवेश मंत्रालय, नई दिल्ली सी०ए०ए०एंड ए, इस प्रयोजन के लिए उपयुक्त परामर्श जारी करेगा।

षंड-- ७ विविध क्यवस्थाएं ---

7(1) प्राधात लाइसेस के उपयोग करने की रिपोर्ट

प्रायातक का पोतलवान और उसके प्रधीन किए गए भुगतान ग्रौर शेष धनराशि के बारे में साखपत्र के बाद एक मासिक रिपोर्ट सहायता लेखा एवं लेखा परीक्षा नियंत्रक, भाषिक कार्य विभाग, विस मंत्रालय, यू०सी०भो० बैंक बिल्बंग, संसव मार्ग, नई दिस्ली को भेजनी चाहिये।

7(2) संभरकों को विशेष शक्तों के बारे में मधिसूचित करना।

लाइसेंस धारी के भाषात लाइसेस में दिए गए किसी उन विशेष अपनंधी से संभरक की भवगत करा लेना चाहिए जो मास के सामे मैं संभरक पर प्रभाव बालती है।

7(3) विवाद

नह समझ लेना चाहिए कि लाइसेंस और संभर हो के बीच कोई विवास उठेगा तो उसके लिए भारत सरकार कोई उत्तरवायित्व नहीं लेगों। भारतीय बैंक, टोकियो द्वारा किए गए भुगतान से पहले संभरक द्वारा पूरी की जाने वाली अनुबंध - 3 में "भुगलान की शर्तों" के अंतर्गत अक्छी तरह से स्पष्ट कर लेनी चाहिए। संविदा की शर्तों में विवाद के निपटान से सम्बद्ध सम्बद्ध व्यवस्थाएं शामिल होनी चाहिए।

7(4) भविष्य अनुदेश :

प्राथात लाइसेंस या उसके संबंध में उठ खड़े होने नाले किसी मामले या सभी मामलो से संबंधित या जापानी प्राधिकारियों के साथ येन केंबिट समझौते (परियोजना सहायता) सं प्राई०डी० पी०-14 के प्रधीन सभी प्राभारों की विवेशी प्रांचिक नियम निधि, जापान (घो० ई० सी० एफ०) के साच पूर्ण करने के लिए भारत सरकार द्वारा समय-समय पर जारी किए गए निवेशों, प्रनुवेशों या प्रावेशों का लाइसेसवारी को सुरस्त पालन करना होगा।

7(5) भ्रतिऋमण या उल्लंबन

उपर्युक्त खंडों में निर्धारित की गई शतों के श्रतिक्रमण या उल्लंघन करने पर आयात-निर्यात (निर्यक्षण) श्रद्धिनियम के श्रधीन उचित कार्य-बाई की जाएगी।

7(6) अनुबंधो की सूची

1 সন্বর্ধ-1

पाल स्त्रोत देशों की सूची

प्रनुबंध-2

मधिप्राप्ति के लिए मुख्य मार्ग दर्शन

3. **मनुबंध-**3

भधिकार पत्र जारी करने के लिए अनुरोध

4. ग्रनुबंध-4

प्राधिकार पक्ष का प्रपन्न

5. मनुबंध-5

सम्बापस्य का प्रपन्न (वास्तविक क्रामातों के लिए

6. ग्रन्थंध-6

साखापक्ष का प्रयत्न (सेवाद्यों के लिए लग्गू)

अनुबन्ध 1

पाल स्क्रोत वेशों की सूची

(क) विकाशशील देश स**मा** उनके क्लेक

(क-1) घो । पी । ई० सी । से भिन्न विकासशील देश

1. प्रकीका उत्तरी सहारा

मिश्र

मोरोको

तुनीशिया

2. अफ्रीका दक्षिणी सहारा

र्मगोला

बोरसनामा

वरण्डी

कैमेरन

केपवर्की द्वीप समूह

केन्द्रीय भफीका गण**तंत्र**

পাৰ

कमोरी द्वीप समूह

कांगो डाहिमें का गणतस्र

भूमध्य गिली (1)

इयोपिया

जा**म्बि**या

धाना

गिनी

भाइवरी कोस्ट

केनिया

ले सोये

लाइबीरिया

मालागांसी गणतज्ञ

मालीबी

भाली

मारितेनिया मारीणस

मुजाम्बीक

लाइगरा

पूर्तगाली गिमी रियुनियन रोडेणिया

सेंट हैलिना भीर डेम (2)

सामोटीम भीर प्रिन्साइक

सेनेगाल

रवान्वा

से चौलीज

सियरा लिम्रोन

सोमालिया

सुडान

स्वाजी लैण्ड

टेरी आपर्स और इत्सास

टोगों

युगाण्डा

तंजानिया संयुक्त गणश्रव

भपर बास्टा

जाइर गणतज्ञू

अधिकार

जाम्बिया

3 भनेरीका उत्तरी भौर केन्द्रीय

बाह्मस

वारवाडीस

बेलोज

वैरमुख

कोस्टारिका

क्युबा

डोमिनिकान गणतव

ई० माई० साल्बेडोर सन्देशकार

ग्वाटे लोप

ग्बाटे माला

हेती

होण्ड्रस

जेमेक

माटिनिका

मार्टिनका

मेक्सिकों

नीनरलण्य एनटिलीज

निकार गर्था

पमामा

सेंट पियरों घौर मिक्योलोन

द्विन्डाड और टो मोगो

वेस्ट इण्डीज (गास्ता)

एन० माई० ई० (क)

(क) सम्बंधित राज्य (1)

(আ) সাধিব (2)

4. दक्षिण प्रमरीकाः

भर्जेन्टीना

बोलिविया

ब्राजीस

चिल्ली

(1) पहले स्पेनी गिनी का प्रदेश, फरनेम्को पी द्वीप सहित

(2) निम्नलिखित धीपों सहित:---

भ्रसेन्शन ट्रिस्टन डा न एक्सोसिनित्म, नाइटिम्मल गफ (3) मुख्य बीप समूह, भ्रस्त बोनेरे क्युराकाभ्रो साहा, सेन्ट मारटिम (बक्षिणी भाग)

कोल स्थिया फाल्कलैण्ड द्वीप समृह फार्सक्ती गिनी ग्याना पाराञ्चे पींच मुरिनाम उद्भवे 5 मध्य पूर्वी एशिया बेहरीन इज राइल जोईन लेबनान ग्रोमन मिरिप्राई प्ररव गणतन्न यूनाइटिड घरक घमीरात (3) यमन प्ररम गणतंत्र यमन जनवादी डी० घार० (4) 6 वक्षिणी एशिया भ्रफगानिस्तान बांगला देश भूटाम बर्मा भारत माल द्वीप मेपास पाकिस्तान श्रीलंका 7. सुदूर पूर्वी एशिया बदनी होगकांग खमेर गणतंत्र कोरिया गणतंत्र लाम्रोस मकाम्रो मलेशिया **किसिया इन** सिगापुर लाइबान थाईलैण्ड तिमोर वियतनाम गणतंत्र वियननाम जनवादी गणतंत्र 8. श्रोसिनिया कोक द्वीप समूह फिजी गिलवर्ट भौर इलाइम द्वीप फ्रांसिसी पोंक्षिनेशिया (5) न्यवलेम्डोनिया

स्यू हेन्द्रीमिल हैमिसेम (बा० घौर फे०)

पेसिफिक द्वीप ममूह (संयुक्त राज्य) (6)

निय्

```
पापुता श्यू गिनीः
सोलोमन द्वीप समृह् (ब्रा०)
टोगा
वालिम भौर फृतुना
पश्चिमी ममाभ्रो

9. यूरोप
साइप्रम
जिबास्टर
ग्रीक
भारता
स्थेन
तुकी
यूगोस्लाविया
```

- (1) मुख्य द्वीप समूह एटिगुवा डोमिनिका ग्रेनाडा, सेन्ट किट्टम (सेंट किटाके),नेविम-एम्गियुला,सेंट लुसिधा आर सेन्ट विसेन्ट
- (2) मुख्य द्वीप समूह, मोस्तेसेरात, सेमान, तुर्कस भौर काईकोस श्रौंर क्रिटिश वर्यजन द्वीप समूह
- (3) अजमान, बुबई, फुजदिरह, राम अल खेमाह, शारजाह और उम अल क्वेबन
- (4) अवन और विशिष्ठ सुलतनन और अमीरात महित
- (5) सोमायटी द्वीप समूह (ताहिती महित) को शामिल करने हुए श्रास्ट्राल द्वीप मनूह टुग्नामोटु जाम्बीग्रर ग्रुप ग्रौर माकेनिस द्वीप समृह
- (6) पैसिपिक द्वीप समूह का ट्रम्ट प्रदेश, कोरोलीन द्वीप समूह द्वीप समृह भौर मेरिना द्वीप समूह (गामको छोडकर)

(क-2) ग्रो०पी०ई०सी० के सदस्य या महयोगी देश:

बोलिश्रिया लिश्रियन भरव गणतन्न गेवान नाइजीरिया इक्षेडोर बेन्जुएला ईरान ईरान क्वैत कानार सक्वी भरव भव्रावी इण्डोनिशिया

ग्रस्जी(रया

अनुबंध 2

त्रो० ६० सी० एफ० द्वारा स्यथिस्थन परियोजना ऋण के अधीन माल भीर सेवाए अधि प्राप्ति करने के लिए मुख्य मार्ग-दर्शन

1. विज्ञापनः

ष्रौपचारिक खुनी प्रश्तर्राष्ट्रीय निविदा के प्रधीन सभी सविदाएं बोली भामन्तित करने के लिए ऋणी देश में समान्य प्रचार के लिए कम से कम एक समाचार पन्न में विक्षप्ति होना चाहिए। विकापन के लिए बोली आमन्तित करने की प्रतियां पान्न स्नोत देशों के स्थानीय प्रति निधियों को भी सुरन्त प्रेषित की जानी चाहिए।

- 2. बोली के दस्तावेज भीर संविदाएं
- 2.1 बोली बाण्ड भौर गारंदिया:

बोली बाण्ड या बोली की गारंटिया साधारण झावश्यकताएं हैं लेकिन इनको इतना कठिन नहीं बेनाना चाहिए जिससे कि उचिन बोलीकार हतोत्साह हो आए। बोली खुलने के पश्चान जैसे ही संभव हो बोली बाण्ड अथवा गारंटियां असफल बोलीकारों को रिष्टा कर देनी चाहिए।

2.2 संविदा की गर्ते

संविदा के प्रशासन और उसके प्रधीन किए गए किन्ही परिवर्तनों में वी गई संविदा की गर्तों में प्रायानक और ठेकेवार या संभरक के प्रधिकार और वायित्व और यदि प्रायानक द्वारा कोई इंजीनियर नियुक्त किया है तो उसके प्रधिकार और प्राधिकार स्पष्ट रूप से परिभाषित होने चाहिए। संविदा की परस्परागन सामान्य गर्तों, जिनमें से कुछ का उल्लेख इन निदेशन बिन्दुओं में किया गया है के प्रनिरिक्त परियोजना के स्वरूप और स्थित के लिए उपयुक्त विशेष गर्तों को भी शामिल करना चाहिए।

2.3 संविदाधी की किस्म धीर धाकार.

मंजिदाएं निष्पादित काम के लिए इकाई मूल्य के या प्रावेदित मदों के या एक मुग्न कीमत के या संविदा के विभिन्न भागों के लिए दोंनों के समन्वय के भाधार पर प्रवान किए जाने वाले माल या सेवामों के रूप के भनुसार की जा सकती है और बोली लगाने वाले वस्तावेजों में चुनी गई संविदा की किस्स की स्पष्ट व्याख्या होती चाहिए। बास्तविक मृत्य की प्रतिभूति पर मुख्यतः आधारित संविदाएं विशेष परिस्थितियों को छोड़कर निधि को स्वीकार्य नहीं हैं। इंजीनियरिंग उपस्कर भीर निर्माण के लिए उसी पार्टी द्वारा प्रवान की जाने वाली एकल संविदाएं (टनकी संविदाएं) यदि ऋणी वेश के लिए तकनीकी भीर प्रयिक लाभ प्रवान करें तो वे स्वीकार्य हैं।

2.4 पान संभरक

वे निर्यातक या संभरक जिनके माल एवं सेवाधों का विस्तवान ऋण की रकम में से किया जाना है (जिसे इसके बाद "पान्न संभरक" कहा गया है), पान्न स्रोत देगों के राष्ट्रिक होंगे धौर निम्नलिखित धतौं को पूरा करेंगे।

- (1) प्रभिदान किए गए शेयरों का एक अधा भाग पाल स्रोत देशों के राष्ट्रिकों द्वारा रखा जाएगा।
- (2) पूर्णकालिक निदेशकों का बहुमत पांच स्रोत देशों के राष्ट्रिकों का होगा।
- (3) ऐसे न्यायिक "व्यक्तियों" का पंजीकरण पात्र स्रोत देशों में होगा।
- 3,1 संविवा की की मत
- (क) संविदा कीमत जापान येन में दर्शाई जानी चाहिए बशर्ते कि संविदा कीमत का वह भाग जो ठेकेदार ऋणी के देश में अर्च करेगा ऋणी की मुद्रा में दर्शाया जाना चाहिए।..
- (स्ट्) मृत्य समंजन कंडिकाएं:

बोली दस्तावेज में यह स्पष्ट विषरण होना चाहिए कि पक्की कीमतों में वृद्धि की प्रावश्यकता है प्रथम बोली की कीमतों में वृद्धि स्वीकार्य है। यदि मंधिया के प्रमुख लागत भ्रमयवों अर्थात श्रम ग्रीर महत्वपूर्ण सामग्री की कीमतों में कोई परिवर्तन होता है तो संविदा की कीमतों में ममंजन के लिए व्यवस्था होनी चाहिए।

की मतों के संमजन के लिए विशिष्ट सूत्र वाली दस्वावेजों में माफ-माफ पारिभाषित होना चाहिए । माल की सप्लाई के लिए संविदाधों में की मतों के समंजन का उच्चतम निर्धारित सीमा को भी जामिल किया जाना चाहिए लेकिन मिविल कार्यों के लिख्न संविदान्नों में इस प्रकार की उच्चतम निर्धारित सीमा को प्रायः शामिल नहीं किया जाना चाहिए।

एक वर्ष के भ्रत्वर सुपूर्व किए जाने वाले माल के लिए मूल्य समंजन की व्यवस्था प्रायः नहीं होनी चाहिए। ये मार्ग निर्वेशन बिन्दु उन विभिन्न उपायों के परिचय का ग्रामास नही कराती है जिनके द्वारा संविदा मूल्य ममंजित किया जा सके।

- (ग) सफल बोलीकार धारा दी जाने वाली बीमें की किस्तों का बोली दस्तावें जों में संक्षेप वर्णन होना चाहिए।
- 3 2 दोनों पार्टियों द्वारा विधित्रम् हस्ताक्षिरित संविदा या विदेशी संभरक द्वारा निश्चित रूप में पृष्टिकरण ब्रादेश से सिमियित ऋष मादेश जो भारतीय भाषानक द्वारा विदेशी संभरक को दिया गया है, या इनकी फोटो प्रतिया भी फंण्ड को स्वीकार्य है।
- 3.3 प्रत्येक संविदा में संभरक की पान्नता का निम्नलिखित विवरण जोड़ा जाएगा :-

"मैं/हम एतद्द्वारा यह उल्लेख करते हैं कि मेरी/हमारी कंशनी पात्र संभरक है क्योंकि शेयरों का प्रतिशत (%) (पात्र स्त्रोत देश) के राष्ट्रिकों द्वारा रखा गया है मौर प्रतिशत (%) निदेशक (पात्र स्त्रोत देश) के राष्ट्रिक है भौर मेरी (हमारी) कंपनी (पात्र स्त्रोत देश) में पंजीकृत कराई गई है ।"

4,1 मानदण्ड :

यदि उन राष्ट्रीय मापदण्डों का उल्लेख किया जाता है जिनके अनुसार ही उपकरण या माल है तो विशिष्टिकरण में यह दशीया जाना चाहिए कि जापान भौगोगिक मापदण्ड या भन्य स्वीकार किए गए भन्तर्राष्ट्रीय भापदण्ड को पूरा करने वाली भन्य घस्तुएँ जो मापदण्डों की कोटि के बराधर या इससे मधिक मापदण्ड का सुनिश्चिय करती हैं, उन्हें भी स्वीकार कर लियां जाएगा ।

4.2 बाण्ड नामों का प्रयोग :

यदि विशेष प्रकार के फालतू पुर्जों की धावश्यकता है या यह निष्चय किया गय। है कि कुछ खाम धावश्यक विशेषताओं को बनाए रखने के लिए मानकीकरण की एक डिग्री की धावश्यकता है तो विशिष्टिकरण निष्पादन क्षमता पर धाधारित होने चाहिएं और उन्हें एक केवल बाण्ड नाम, सूची, संख्या और विशेष निर्माता के उत्पादों को निर्धारित करना चाहिए । बाव बाले मामले में विशिष्टिकरण को उन विकल्पों पण्य बस्तुमों के प्रस्तावों की धनुमति देनी चाहिए जिनकी विशेषता मिलती जुलती हैं और कम से कम उन विशिष्टिकत के बराबर निष्पादन भीर गुण उनमें हैं।

4.3 गारंटी, निष्पादन बांड ग्रीर रोकी रखी गई धनरागि :

नाभरिक कार्य के लिए बोली वस्तावेज में गारन्टी के लिए कुछ जमानत के रूप में होना चाहिए जिससे कि जब तक यह पूरा न हो जाए तब तक काम जारी रहेंगे। यह जमानत या तो बैंक गांरटी द्वारा भयवा निल्पावन बांड द्वारा दी जा मकती है, इसकी धनराधा, कार्य की किस्म भौर परिमाण के अनुसार भिन्न-भिन्न होगी, लेकिन ठेकेवार में कमी पाई जाने के मामले में ऋषी को सुरक्षा प्रवान करने के लिए पर्याप्त होनी चाहिए।

उचित जमानती मजिधि को पूरा करने के लिए संविदा के पूर्ण होने के बाद भी इसमें पर्याप्त रूप से सभय में वृद्धि की जानी चाहिए। गांदटी या मपेक्षित बांड की धनराशि की बोली को वस्तावेजों में निरुपित किया जान। चाहिए।

माल की सप्लाई के लिए संघिदाओं में झाम तौर पर यह बांछनीय होगा कि बैंक गारंटी अथवा बांड की अपेक्षा गारंटी निष्पादन के लिए रोक रखी गई धनराणि के ही कुल भुगतान का प्रतिगत माना जाए। रोकी रखी गई धनराणि का कुल भुगतान का वर मानना और इसके अस्तिम भुगतान के लिए शर्ते बोली दस्तावेज मे निर्दिष्ट होना चाहिए । सेफिन, यदि बैंक गार्रटी भवना बोड चुना जाता है सो यह केवल नाम माक्ष धनराशि के लिए ही होना चाहिए ।

5. चुकाई जाने वाली अति :

ऋणों की जब कार्य पूर्ण होने या सुपुर्द नी में देर होने के कारण फालतू खर्मा, राजस्व की हानि या अन्य लाओं में नुकसान होता है सो बोली वस्तावेजों में मुक्ताई जाने वाली क्षांति से सबद्ध प्रावधान शामिल होने चाहिए । ठेकेवार ाग संविवा में निर्दिष्ट समय पर प्रयंवा उससे पहलें नागरिक निर्माण कार्य पूरा करने के लिए और जब कि समय से पूर्व पूर्ण किया गया कार्य ऋषी को लाभकारी हो, तो ठेकेवार को बोनस देने की भी क्यंवस्था की जाए।

6. बाध्यकारी परिस्थिति :

बोली वस्तावेजो में शामिल की गई संविदा की शर्तो में जब उचित हो तो इसे अनुविधित करते हुए इस संबंध में वाक्यांश होने चाहिए कि संविदा के अंतर्गन पार्टी द्वारा अपने वायित्यों को न पूरा करता उस हालत में एक चूक नहीं माना आएगा यदि ऐसी चूक विवश स्थितियों मैं (फोर्स मेज्योर) के फलस्वरूप हुई है।

(संविदा की शर्तों में इसकी परिभाषा दी जानी है)

7. झगडों का निपटान :

शगओं के निपटान से संबंधित व्यवस्थाए संविदा की शतों में शामिल की आनी चाहिए। यह वाछनीय है कि व्यवस्थाएं प्रन्तर्राष्ट्रीय वाणिज्य मंडल द्वारा बनाए गए "समझौते और मध्यस्थ निर्णय के नियमों" पर या प्रक्य ऐसी व्यवस्थाए जो भारतीय प्रायातक और विदेशी संभरक दोनों की स्वीकार्य हो, पर भाधारित होनी चाहिए।

8. भाषा की क्याक्या बोली दस्तायेज ग्रग्नेजी में तैयार किए जाने चाहिए। यदि बोली दस्तायेजों में श्रग्य भाषा इस्तेमाल में लायो जाए तो ऐसे दस्तायेजों के साथ श्रंग्नेजीं भी होनी चाहिए भीर इस बात का भी उल्लेख किया जाए कि कौन सी भाषा प्रमुख है।

.9. बोली खोलना, भृल्याकन भौर ठेका देनाः

9.1 बोलियों के प्रार्मक्रण भीर बोली प्रस्तुत करने के बीच का समय

बोली तैयार करने के लिए प्रनुमित समय प्रधिकार संविदा की महत्ता और पेवीदगी पर निर्भर करेगा। साधारणतः प्रंतर्राष्ट्रीय बोली के लिए कम से कम 45 दिनों की स्वीकृति दी जानी चाहिए। जहा पर नागरिक निर्माण कार्य प्रधिक है, वहां पर प्रत्यागित बोलीकारों को प्रपनी बोलिया प्रस्तुत करने से पहले स्थान पर भली-भाति देखभाल करने के लिए ग्रामतौर पर कम से कम 90 दिन विए जाने बाहिए। किन्तु मनुमित समय प्रत्येक परियोजना से संबंधित परिस्थितियों को स्थान में रखते हुए होना चाहिए।

9.2 बोली खोलने की कियाविधिः

बोलियों की प्रन्तिम पावती के लिए और बोली लगाने के लिए तिलि समय घीर स्थान की बोली भामलण में घोषित किया जाना चाहिए भीर सभी बौलिया निर्वारित समय पर खुंले आम खोलनी चाहिए। इस समय के बाद प्राप्त हुई बौलियों को बिना वोले ही लौटा देना चाहिए। यदि उन्होंने अनुरोध किया है या उन्हों अनुमति दे दी गई है तो बोलीकार का नाम और प्रस्थेक बोली का और किसी बैंकल्पिक बोलियों की कुल धनराणि और से पढ़ी जानी चाहिए और उसको रिकार्ड कर लेना चाहिए।

9.3 बोलियों का स्पष्टीकरण या उनमें परिवर्तन:

बोली खुलने के परभात् किसी भी बोली बोलने वाले को उसकी बोली में परिवर्तन करने की अनुमति नहीं वी जानी चाहिए। केवल स्पष्टीकरणों की ही स्वीकार किया जाए जिससे बोली के मूल तस्व पर कोई प्रभाव न पड़े ब्रायातक किसी भी बोली बीलने वाले से ब्रपनी बोली के विषय में स्पष्टीकरण के लिए कह सकता है, लेकिन बोलीकार या उसकी बोली के सारांश एवं मूल्य पण्वितंत के विषय में तहीं कहना चाहिए।

9.4 गुप्त रखी जाने वाली किया-विधिः

कानून द्वारा यथा घ्रपेक्षित को छोड़कर बोनी खुलने के बाद बोली से संबंधित निरीक्षण स्पष्टीकरण एवं मूल्याकन घोर निर्णय से संबंधित सिफारिशों के बारे में भी उस व्यक्ति को जो इन कियाविधियों से घोपचारिक रूप से संबंधित नहीं है तब तक नहीं बताया जाना चाहिए जब तक कि सफल बोलीकार के लिए संविदा के निर्णय को धोषित नहीं कर दिया जाता है।

9.5 बोलियों की जांजः

बोलियों के खुलने के बन्द इसका सुनिश्चय कर लेना चाहिए कि क्या कोई बोलियों के परिकलन में विषय संबंधी गलती तो महीं लिख दी गई है, क्या बोली दस्तावेज विल्कुल बोलियों के प्रनुसार है, क्या आवश्यक जमानतों की व्यवस्था कर दी गई है, क्या दस्तावेज विधिवत् हस्ताक्षरित हैं भीर क्या बोलियां सामान्यता प्रन्यचा रूप से सही हैं, यव बोलियां मूल रूप से विशिष्टिकरण के धनुसार नहीं हैं या उसमें प्रस्वीकृत शर्ती या प्रन्यचा रूप से बोली संबंधी दस्तावेजों के प्रनुमार नहीं हैं तो उन्हें प्रस्वीकृत किया जाना चाहिए। इसके बाद प्रत्येक बोली के मूल्यांकन के लिए बोलियों के मिलान के लिए तकनीकी विश्लेषण किया जाना चाहिए।

9.6 बोलीकार की पूर्व योग्यताएं:

पूर्व योग्यताओं की धनुपस्थिति में प्रायातक को चाहिए कि वह इस बात का निश्चय करे कि इस बोलीकार के पास सम्बन्ध संविदा की प्रभावी रूप से चलाने के लिए क्षमता है धौर धन है जिसकी बोली का कम से कम मूल्यांकन किया गया है। यदि बोलीकार उन योग्यताओं को पूरा नहीं करता तो उनकी बोली को ध्रस्वीकार कर दिया जाना चाहिए

9,7 बोलियों का मुल्यांकन भीर मिलान :

बोलियों का मूल्यांकन बोली वस्तावेजों में निर्झारित नियमों एषं यार्तों के अनुसार होनी चाहिए। गणितीय गलितयों के लिए संमजित बोली की कीमत के अनिरिक्त अन्य बातों जैसे निर्माण कार्य के पूर्ण होने का समय, उपकरण की कार्य कुशलता एवं अमता या फालतू पुजों की उपलब्धता और प्रस्तायित निर्माणकार्य तरीकों की विश्वयद्भीयता को विचार में नियाजाना च.हिए। जहां नक संभव हो ये बातें बोली दस्तावेजों में विश्ववद्मकृत मानदह के अनुसार रुपए पैसे की शर्तों में ब्यक्त की जानी चाहिए। यवि कोई हो तो बोली में शामिल की गई समंजित कीमत के लिए वृद्धि की धनराणि विचार में नहीं ली जानी चाहिए।

प्रत्येक बोली में मुद्रा भयवा मुद्राएं जिनमें मूल्य धांका जाता है बोली स्वीकृत होने पर ऋणी द्वारा भुगतान किया जाएगा छौर सभी बोलियों की तुलना ऋणी द्वारा बुनी गई एक ही मुद्रा में भूल्याकित होनी बाहिए धौर इसका उल्लेख बोली वस्तावेजों में भी होना चाहिए। मूल्यांकन में उपयोग के लिए विनियम की वर सरकारी स्रोत द्वारा प्रकाशित विक्रय वरों पर होनी चाहिए धौर जब तक निर्णय होने से पूर्व मुद्रा के मूल्य में कोई परिवर्तन न किया जाए तब तक बोलियां खुलने के दिन उसी प्रकाश के भुगतानों पर लागू होनी चाहिए ऐसे मामलों में सफल बोलीकार के निर्णय को धिश्चस्चित करने समय विनिमय की वर उमयोग में लाई जानी चाहिए।

9.8 बोलियों को ग्रस्वीकृत करना:

बोली वस्तावेजों में सामान्यता यह व्यवस्था की गई है कि ऋणी सभी कोलियों को अस्वीकृत कर सकते हैं। लेकिन बोलियों को अस्वीकार नहीं करना जाहिए और नई बोलियों में कम कीमत प्राप्त करने के प्रशुोजनार्थ उसी विकिष्टिकरण पर नई बोलिया आसंबित नहीं की जानी चाहिए। यह उन मामलों को छोडकर हांगा जहा स्यूनसम मूल्यांकित बोली बांस्तिक धनराणि द्वारा धनुमानित कीमत से प्रधिक हो जाती है सभी बोलियों को प्रस्थाकार करने के लिए तब प्रौचिस्य देने चाहिए जहा (क) बोलिया, बोली दस्ताबेज के प्राथय के प्रनुसार नहीं है यो (ख) बहुत कम प्रतियोगिता है। यदि सभी बोलियों का प्रस्थाकार कर दिया जाता है तो ऋणी को चाहिए कि वह उस कारण या उन कारणों की पुनरीक्षा करे जिसमें प्रस्थीकृत सिम्न की गई है भीर या तो विणिष्टिकरण के परिवर्तनों पर प्राय परियोजना के परियोधन पर (या बोलियों के लिए मूर्य भानंत्रण में मांगी गई ऋण वस्तुओं की धनराणि पर) गया दोनों पर विचार करें। विणेष परिस्थितियों में निधि पर विचार करने के बाव ऋणी संतोधजनक संविदा प्राप्त करने के लिए किसी एक कम से कम बोली देने बाने बोलीकार या दो बोलीकारों के साथ सौदा कर सकता है।

9.9 मंदियः का निर्णय

संविदा का निर्णय उस बोलीकार के लिए किया जाना चाहिए जिसकी बोली स्यूनलम मूच्यांकिस बोली प्रर निण्चित की गई है और जो क्षमता और विस्तीय साधनों के उचित मानक को पूरा करता है। ऐसे बोलीकार के लिए यह मायंध्यक नहीं होना चाहिए कि यह निर्णय को एक जाते के रूप में विधिष्टिकरण में निर्धारित पण्य बस्तुओं के लिए या अपनी बोली को परिगोधित करने के लिए जिम्मेदारी थे।

अनुबन्धः --- 3

प्राविकार पत्र जारी कश्ने के लिए प्रावना-पत्र

लेका में,

महायता लेखा तथा लेखा पराक्षा नियन्त्रक, बिरन मंत्रालय, प्राचिक कार्य विभाय, यूठ मीठ प्रीठ बैक बिल्डिंग, प्रथम मंजिल, पालियामेंट स्ट्रीट, नई विल्ली -110001

विषय :- येन :क्रोडिट सं० (पश्योजना सहायता) के ग्रन्तर्गन आपार में ------ ग्राहास

महोदय,

- (क) भारतीय भाषातक का नाम और पना
- (ख) भाषात लाईसेस की संख्या, दिनांक ग्रीर मृश्य वह नारी, क जिस तक बैध है।
- (ग) प्राप्ति के नरीके------स्था वह सीधे त्रय या भौपचारिक कुले ग्रन्तरिंद्रीय निविदा पर ग्रावारित है। इसके सामले में यदि कोई कारण हो ता कारण सहित यह संकेतित होंना चाहिए कि स्था संविदा का निर्णय उपयुक्त न्यूननम नकर्तको प्रस्ताव के ग्राधार पर किया गया है।
 - (ध) माल का सक्षिप्त विकरण
- (ছ) माल का उत्रयम वेश 889 GI/82---2

- (च) यदि कीई हो तो पाक से इतर स्रोत देणों से मायातित सम्रटकों का प्रतिभात ।
- (छ) संबिदा का कुल जहाज पर्यन्त नि:शुल्क मूल्य (येन में)
- (अ) यदि कीई हो तो भारतीय एजेस्ट के कमीशन की धनराणि (येन में)
- (म) वास्तविक जक्षत्र पर्यन्त नि:गुल्क मूल्य (येन में) जिसके लिये प्राधिकार पत्र मांगा गया है।
- (ञा) समुद्रापार के संभरको के साथ की गई संविदा की संख्या एवं विनांक दें
- (ट) समुद्रपार के संगरक का नाम और पक्षा :-
 - (।) राष्ट्रिकता
 - (2) पान स्रोत देशों के राष्ट्रिको द्वारा लिए गये गोयरों का प्रतिशत
 - (3) प्रतिनिधि की राष्ट्रिकता भीर / या संभरक का निनास स्थान
 - (4) अन निवेशकों का प्रतिशत जो पास्न स्नोत वेशों के राष्ट्रिक हैं।
- (ठ) वे भुगतान धार्ने धौर संमाधिन निधि जिनकी संविदा के झन्तर्गत भुगतान देव होंगे।
- (इ) सुपूर्वेगी की पूर्ण करने की प्रन्याणित निधि
- (४) भारतीय मैंक ट्रांकियों को भुगतान करते समय किए जाने वाले दस्तावेज (प्राप्येक मेट की संख्या और उनका निपटान दिखाने हुए)
- (ण)' पीतलबान अनुवेश वाहाभारनरण / पार्ट शिपमेंट की अनुमति वी गई है या नहीं निर्दिष्ट कीजिए।
- (त) भारत में भागातक के बैंक का नाम भीर पक्षा
- (थ) क्या उसी लाईगेंस के झम्पर्गत संविदा (संविदाएं) कर दी गई है सौर जापानी प्राधिकारियों को स्रधिसूचित कर दी गई है, यदि हा तो ऐसी प्रत्येक संविदा का नाम, दिनाक ग्रीर मूल्य भीर बित मजालय का वह संदर्भ जिसके अन्तर्गत मोईसीए को इसे मधिसूचित किया। गया है।

मनुबंध-4 प्राप्तिकार का प्रशंत संक्रा एक भारत सरकार वित्त संसालय प्राचिक कार्य विभाग

आधिक काम विभाग नई विख्ली, दिमाक..

लेंबा में,

वैन घाँस इण्डिया टोसियो माखा टोसियो (जापान)

विषय ----मेन केबिट (परियोजना सहायता) ऋण करार सं०.....के भक्षीन भ्रामान साथ-पत्र बोलने के लिए प्राधिकार पन्न जारी करना।

त्रिय महोदय,

मापके बैंक द्वारा बाँति गए प्रत्येक साबारत की प्रति माधातक के बैंक, बां ०६० मीठ एक० भारतीय द्वाबाम, टावियो और हमें पृथ्डांकित की आए।

माखपल की शर्मी के अनुसार प्राप्त्य में सभरकों को मुग्नान आपकी निश्चि से किया जाएगा भुगतान के साथ भ्रो॰ ई० ली० एक० की अविध्यक दस्ताबेज मेज कर किए गए मुगतान की प्रतिपूर्ति का दावा नाकाल करना आहए।

संभागक को भागके द्वारा किए गए भूगतान की निक्षि से और भो० के मी० एस० द्वारा उसकी प्रतिपूर्ति की निक्षि से दोनों के बीच के समय के लिए उपर्युक्त समझौते के भ्रमुसार भारतीय दूताबास, टोकियों द्वारा व्याज दिया जाएगा । बैकों के प्रत्य क्यें जिससे सावापक बोलने, रक-रकाव करने प्रीर सावापतों को जारी करने के लिए वर्ष भी नामिल हैं क्यों कि वे भी परकास्य दस्तावेजों के संजापत ते संबंधित हैं भीर यदि कोई हो तो विदेशी संभरकों के बैंकरों के बार्च भी विदेशी संभरक को ही देने पढ़ेंगे और इसलिए प्रायानक द्वारा उनका भुगतान नहीं किया जाएगा भीर इसलिए उन्हें सीचे ही सभरकों से प्राप्त किया जा सकता है इस प्रकार ऐसे भूगतानों की प्रतिपृत्ति का दावा भी० ई० सी० एक० में नहीं किया जा सकता।

*यह प्राधिकार पत्र सनुद्रार्थार संघरको के नाम ने साथ पत्र खोलने के लिए है इस मंद्रालय के विशिष्ट प्राधिकार के बिना इस प्राधिकरण के मंद्रे खोले गए प्रापे के नए साख पत्र या साख-पत्र में बाद के संबोधनी का अनुपालन नहीं किया जाएगा ।

लेखा मधिकारी

प्रति निम्निमिकित की प्रेक्ति 🗝

- ा भाषातक ... की उनके पहासंख्या दिनोक के संदर्भ में।

ये अनगशियों तो रिजर्व बैंभ मॉफ इंडिया, नई दिल्ली या स्टेट बैंफ मॉफ इंडिया, तील हुनारी, दिल्ली में जमा करनी वाहिए। इस सम्बन्ध में भागका ध्यान मार्गिजिनक सूचना संस्था-184 भाई० टी० मी० (पी०एन०)]-68, दिनाक 30-8-68, संस्था 233 भाई० टी० मी० (पी०एन०)]-68, दिनाक 30-8-68, संस्था 233 भाई० टी० मी० (पी०एन०)]-71, दिनाक 5-10-71, संस्था-74 भाई० टी० मी० (पी०एन०)]-74, दिनाक 31-5-74 भीर सस्था-103 भाई० टी०मी० (पी०एन०)]-76, दिनाक 12-10-1976 की मनी की भाग दिलाया जाता है। लेखा शीर्ष जिसमें अनुराण जमा की जाएगी बह 'के विपोजिट्स एवड एवबासज 843 सिबल विपोजिट्स हिपोजिट्स फार परवेजिस एटसेक्ट्रा एवड परवेजिस भाकर के किट सीन एक्सिंट 1979-80 के लिए 6.0 बिलयन येन के बिट (परियोजना सहायता (स० भाई० डी० पी० 19) दि यवने में देश जापान से' है।

ंजैसे ही आपके बारा कोई भुगतान किया जाता है सौर उस की प्रसिद्गति सापको कर दी जाती है तो इसकी सूबता नित्प्रीरित प्रथव में इस संवालय को भेज दा जाती चाहिए।

जिन मामला में तुल्य छावा जिजने बैंक आँक इंडिया, नई विल्ली या स्टेट मैंक गाँफ इंडिया, तीम हजारी मैं सार्वजनिक सुवता संख्या-132 आई० टी० सी० (पी० एन०)/71, दिनाक 5-10-1971 के अनुमार नक्सर जमा किया जाता है, उनके बालान की मूल रूप में एक प्रतिनिधि बैंक सौंफ इंडिया, टीकियो नाका ने प्राप्त सुचना टिप्पणी का पूर्ण विवर्ण देते हुए अभ्रेषण एक महिल उनके द्वारा निम्तिविक्त पने पर केशी जाएगी —

महायता लेखा तथा लेखा परीक्षा तिबेबक, यम भंबालय (प्राधिक कार्य विभाग) पहली. मणिल, गू० सी० मी० जैक विलिध्य, समद सार्ग, नई विल्ली-110001

जिन भामने में नुत्य गाया आर मकेनित नार्वजनिक सुबना मं० दिनाक 24-10-68 में यथा उन्सिक्त दर्मनी हुण्डी द्वारा प्रेषित करना है उसकी सुबनाए उपर्युक्त पने पर भेजी जानी वाहिए । सभी भामनी में, जमा किए गए नुत्य कपण का पूरा ब्यौरा इस विभाग को मेजनी चाहिए

यदि कोई हा तो, बैक के अर्जे, स्थात और बैक बॉक इंडिया टोकियो प्राचा के अन्य अर्ज (जिसमें निर्देशो संभरकों के बैकरों के अर्जे भी मामिल है) प्रमुख लेखाधिकारी विदेश संजालय नई विल्ली को समजुल्य क्याए प्रवा करने पर ही तथ किए जाएंगे। इस अयोजन के लिए विभाग द्वारा उज्जित सूजना बैंक ब्रॉक इंडिया, टोकिया, भारतीय दूराजान जाएल से सम्बद्ध सूजना प्राप्त होने पर ही भेत्री आएगी

- 3. निश्चेशक, ऋण विभाग-3 समृद्रागार प्राधिक सहयोग निश्चि, टेकवर्सा स्पृष्टी विन्हिंग, 4-1, प्रीहाटमेची-1 कोमे, वियोधा-कृटीकियो 100 जापान
- भारतीय इताबास ट्रांकियो ।
- अवर समित्र, जापाल अनुभाग, विन्त भंजालय, आर्थिक कार्य विभाग, नहीं दिल्ली ।

लेखा भविकारी

यन	वध	5
v		

(भो० ६० मी० एफ० एल० सी०-। प्रपत्न)

अपरिवंतनीय साम्य पत्र

(भाल के लिए लाग)

सेगा मे

प्रिय महोदय		
(संभरक का नाम और पना)		

ाहमाञ्चपत्र (ऋणी)	भीग	विश्रेणी	माचिक	मह् याग	निधि के	बीच हुए	×
धगर संव							
a Carrier							

के अनुसरण में जारी किया गया 🕻 ।

[भाग 1वड 1]		भारत का राजपत्त असाधारण	1
ेप्रिय म हा दय,	<u> </u>	THE PERSON AND THE PROPERTY OF THE PERSON AND THE P	
भगरिवतेनीय साखपत स०	हमारेनाम में निकालन के	चाल दिया है जा	इन्डी हारा उपलब्ध रकम या रकमा के लिए हम
यंन (इ.से निम्नलिक्किय दस्तावेज केसा	च भागा जाना है ⊶⊸	ं श्रेन वह सवाये ।	🕻) की कुल धनराणि से मिलक नहीं 🤱
हस्लाक्षाचित वाणिज्यिष व			
Ī		र गण भावनाका पूरामेट ही बैंक पृथ्ठाकित एर	र चिक्रित 'कोर' एवं ''नोटिफोड'
भन्य वस्तावेज जिस मे		i t	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
तक लदान का सन्यापन दिया	- '	स्वीकृत है। बाहनास्तरण स्वीकृत है।	
पानलवान मिल जो भादणनी का		म बाद की निश्चिका नहीं हाना वाहिए । 19 तक प्रवेश्य प्रस्तुत किए जाने चा	
	सभी द्रापट सौर दस्तावेजा	पेर यह सकत होना चाहिए ।	
"भपरिवर्तनीय साम्राप्त स० निकलवाया गया और शायात सः	टर्भस० (सङ्घ्याए) ग्रहिस्स	्रिनामः को, यह कविट इस्तान्तरणीय नहीं है।	19 के श्रस्त्रीत
	·		गए समी द्वाक्ट प्र न्तु त करन पर भी- दादशसा
कादस्ताक्षेत्रों की सुपुदगी पर			त्यु समा क्रांस्थ अन्धुत गरन पर आहे. कावशता
जब तक श्रन्थका रूप से नैम्बर शॉफ कामर्स, पश्चिकेशन		υ कि वेडिट थुनिकाम कस्टम एंड ब्रेक्टिस कार	डानुर्भटम केंबिट्स (1974रिमीजन) इत्टरनेसन≂
सीवर्ण करन वाले बैक के लिए वि	वशक्ष अनुदश		
उपर्युक्त ऋण करार स पूर्ति प्राप्त मरन ने बाद हम व	ग्रन्तगंत जारी किए गए बच बचन देन है कि हम सीदा स	न पन्न व्यवस्थाको क बनुसार विदेशी आर्थिक रने वाले बैक द्वारा जारी किए गए बनुदेशों के	सहस्राग निधि द्वारा हमारे भुगतान के लिए प्रति- अर्भुसार हुम्बी की अनराणि की सौटा देगे।
े मीद। करन नाले बैंस सीधे ही हवाई दान द्वारा	ंकायतं वर्तातं हुए हम इराफ	ट झीर दश्तावेजाका एक पूर्णसट झीर इ सका स नामेज दिए	र⊦च एक प्रम≀ण पक्ष श्रथश्य भेजे कि झोच दक्ष्ताबेज गए हैं।
3 इस केडिट के प्रक्तिगः	त सभी बैक क ऋषे भाषातक	ृसभरना के लेखें के लिए हैं ।	
			भवर्षाय,
			()
			व (णिज्यक बैंक
			!!!!
•			प्राधिकृत हुस्लाक्षर
चुगताने अत			
यह भुगतान हमाणी साबाप	कं सं∙ ′ ′	ंको भभिन्त भग है।	
1 प्रारम्भिक भुगनान			
	धसराभि	मैन जो कि कुल	
	सक्रिया मूल्य के	प्रतिशत है	
भपेक्षित दस्ताबेज प्रस्तुत करने की भन्तिम तिबि			
2. मध्यवर्तीभगतान (यवि कार्डी	fr 1		

धनराशि ंजो भिकुल सविदा मूल्य का प्रतिगत है।

चपक्षित दस्तावेज

प्रस्तुत करने की प्रत्निम निवि

3 पोतलवान बस्तावेजो के मद्दे भुगनान			
धनराथि स यवा के कु प्रतिशत है।	ल मूल्य का	पे न	
ढिप्पणीयोगलदान दस्तावेजो के महे पूर्ण भुगतान		की भावश्यकता नहीं है ।	
	मनुबंध ७		
	(प्रपक्त मां० ईं०सी० एफ० ए।	त• सी०-2)	
	भपरिवर्तनीय साख पत	ı	
	(सेवाझों के लिए लागू)		
		दिनाक *	
सेवा मे,			
		प क्र ऋ णी भौर विदेश शाबिक सहया •	प निधि के कीच हुए अध्यक्तरार
	 विनाक		कं धनुसरण
(सभरकं का नाम व पता)	में चारी	किया गया है।	
प्रिय महोदय,			
हम धापको सूचित करते हैं कि हमारे शाम लिए धापके नाम में हमने धपरिवर्तनीय सावापक येग	मे निकालने के लिए पूर्ण क्यौर मूह्य ग सं० · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	हारा उपलब्ध रकम या रकवों के चाल दिया है जो 'पहलें) की कुल
इसमें सलग्न भुगतान मनुसूची के धनुता: परियोजना करने के लिए ज्ञापट	र भपेक्षित (त्तविदा) से सम्बन्धित वस्तावेजो से पहले प्रस्तुत किए जाने चाहिए ।	मौर को नरेकी करना है सौदा तथ
संशी कृष्य ग्रीर वस्तावेज भपरिवर्तेनीय सा		हैंसे चिक्रित होने चाहिए।	
यह केंबिट हस्ताम्सरणीय महीं है।		,	-
हम एतपुद्धारा वचन देने हैं कि इस केडिट वे बस्तावेजों की सुपुर्वगी पर विधिवत् स्वीकार किए ज	के मातर्गत इसकी मनौँका मनुप (एंगे।	ायत करके भुताए गए सभी क्रापट प्रस	तुल करने पर झौर झादेशिनी का
जब तक प्रस्यका रूप से विस्तार पूर्वक न मेशनल चैम्बर प्रॉफ कामर्स ग० 290" के प्रक्रील है		क्स्टम ए ड प्रेक्टि य फार डाकूमेंटरी ^ह	केविद्स (1974 रिवीजन) इन्टर
सौदा-करने वाले बैंक की विशेष प्रमुदेश			
इसमें सलग्न प्रयक्त के अनुसार (ऋणी और केंडिट के अन्तर्गत भुगतान इसमें संलग्न शीट में पि के विवरण के बजाए लाभकारी विवरण की आवश्यक	नेर्धारित भुगतान मनुसूची के मनुसार	जारी किए गए भिष्यायम के मूल र किए जाने चहिए । प्रारम्भिक भुगता	बिबरण की प्राप्ति के पश्चात् इस त में मामले में उपर्युक्त निष्पादन
 ऊपर जिल्लाखित ऋण समझौते के झधी- के लिए प्रतिपूर्ति प्राप्त करने के बाद हम ब्रापटो हचन देते हैं। 	न आरी किए गए वजनबद्धता पत्न की धनराणि का मील-तील करने	के उपबन्धों के धनुसार विवेशी धार्षिक बाले बैंक श्राप्त जारी किए गए धनु	ह सहयोग निधि से घपने मुगनामो देशो के घनुसार परेषित करने का
 अपयुक्त मद 1 में यथा उल्लिखित बस्तावे 	केज को एक प्रसि सीट मसौदे हुमें उ	सकी प्राप्ति के तुरम्त बाद ही भेजे व	नाय्गे ।
4 इस साख के घन्तर्गत वैंक के सभी खर्च	संभएको को लेखे के लिए हैं।		
		भवा	रिषे,
			(ৰাগিভিন্নক বীক)
			त माधिकृत ह्म्नाक्ट)

 मृगनाम	भ नुसूचा	
	यह भुगतान भन्सूकी हमार साख पत्र म०	का एक स्थानित
द्मग है		
1	प्रारम्भिक भुगतान	
	धनराणि वैन	
	कुल सविदा मूल्य का .	प्रतिसर है
	भगेकित दस्तावेज लाभवारी विवरण की मन्त्रिम भगनान निर्मि	
2	भूगतान वृद्धि	
	सम्पूर्ण याग की धनराशि कुल संविद्या मृत्य का	येन प्रतिज्ञत
	निम्न प्रकार से भूगकान किया जाना हैं ⊸-	
	दय असराशि	श्रन्तिम भुगतान सिचि
	बन	
प्रकारी वि	करत येन	
	वेस्त येम	
Kuzu	र प्राची	
सेना मे		निष्पादन का विवरण वित्रोक संदर्भ
	(सभरक का नाम औ र पंता)	
पटिकोट	. सर्वर्ष — ऋष कराण्स ० तना से सम्बन्धिय	क अन्तर्गत के माम से
	ः शिए	द्वारा अपनी किए गए साखा पैक्ष की
त०	2.600 / 2	विभागः
म, घा घौर	बाहस्ताक्षरी, प्रसिनिधि (ऋग) एतव्दारा	क ब्रीकसमझीता स.•
दिनांक		न निहित सुगतान की शतों ने मनुसार समुद्रपाट
	सहायता निधि ⊈ारा - १ ४	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	ाराणि (. इनं निष्पादन विवरण जारी करसा हुः।	सेन केवल) प्राप्त करने क
	,	
		(
		ऋणी कारर
		(artistal marrow)
Cardina	भनुवेश 	(ब्राधिकृतं ह्रस्ताबर)
। नदाष	angua ere	

निस्तिनिक निम्नाचन का विवर्ण इसर्व क्ष्मान पक्ष में देवीया काण्या ।

MINISTRY OF COMMERCE

IMPORT TRADE CONTROL

Public Notice No. 53--ITC(PN), 82

New Delhi, the 23rd October, 1982

Subject.—Licensing conditions in respect of imports of goods and services under the Yen Credit of y 6.0 billion for Telecommunications Project (V) of the DGP&T

File No. IPC 23(34) 82.—The terms and conditions governing the issue of import licence in respect of imports of goods and services under the Yen Credit of y 6.00 billion for telecommunications Project(V) of the DGP&T extended by the Overseas Economic Co-operation Fund (OECF) of Japan as given in Appendix to this Public Notice are notified for information.

MANI NARAYANSWAMI, Chief Controller of Imports & Exports

APPENDIX TO MINISTRY OF COMMERCE PUBLIC NOTICE NO 53—ITC(PN)/82

Dated the 23rd October, 1982

Licensing Conditions in Respect of Imports of Goods and Services under the Yen Credit of ν 6.0 Billion for Telecommunications Project (V) Extended by the Overseas Economic Co-operation Fund(OECF) of Japan.

Section I-General Conditions .

- Iti) The Yen Credit of 1 6.0 Billion extended by the Overseas Economic Co-operation Fund of Japan (OECF) for financing the import requirements of the Telecommunications Project of the DGP&I is united in favour of developing countries. Accordingly the goods and services to be procured under this credit can be imported from Japan and all countries enumerated in the list at Annexure I which will be eligible source countries under the credit.
- I(ii) Import Licence(s) under the Credit can be issued only for such items and for such value as have been specifically cleared by the DGTD/CG (ommittee. The value of import licence(s) issued under this credit should not exceed Yen 6,600 million (CH).

The rupee value of the import licence shall be determined with reference to the exchange rate notified by the Department of Revenue (Custons) and prevailing on the date of issue of the import licence and indicated in the body of the import licence(s) as per para 2 of the Public Notice No. 78-TIC(PN)/74 dated the 6th June. 1974, issued by the CCI&E, which also enjoins that the Customs Authorities and the authorised dealers in toreign exchange will make debits to the value of the licence(s) at the exchange rate specified on the import licence(s). The licence will bear the superscription "Japanese Yen Credit No. ID-P. 19". The first and second suffix to the licence code will be "S/JC". This will also be repeated in the letter from the CCI&E forwarding the import licence to DGP&T, a copy of which should be endorsed to the Ministry of Finance. Department of Economic Affairs (Lapan Section).

- I(iii) Import licence(s) can be issued only in favour of DGP&T on CIF basis.
- I(iv) Depending on the convenience of DGP&T more than one import licence may be issued under this credit, but the total value must not exceed 3 6.600 million (CIF) as specified at (i) above.
- I(v) The extension of the validity of the import licence may on application by DGP&T, be granted upto 31-12-86. Request for further extension, if any, should be referred to the Department of Feonomic Affairs (lapan Section).
- If vi) Imports to be financed under the Credit are testricted to the list of goods and services attached to the import licence duly attested or the licensing authorities.

- I(vii) No remittance of foreign exchange will be permitted against the import licence. Any payment towards Indian Agent's commission should be made in Indian rupces to the agents in India. Such payments, however, will form part of the licence value and will, therefore, be charged to the licence.
 - I(viii) Firm order must be placed on FOB basis on the Overseas supplier located in the countries mentioned in Annexure-1 and sent to the Department of Economic Mairs (Japan Section) within 4 months from the date of issue of the import licence. Freight and insurance charges will be payable in India in Indian rupees. "Firm orders" means purchase orders placed by the Indian licencee on the overseas supplier duly signed by the latter or purchase contract duly signed by both the Indian importer and the overseas supplier. Orders on Indian Agents of overseas suppliers and or order confirmation of such Indian Agents are not acceptable.
 - I(ix) This condition of the placement of contracts within 4 months period will be treated as not having been complied with unless complete contract documents reach the Ministry of Finance Department of Economic Affairs (Japan Section) within four months from the date of issue of the import licence. If firm orders as explained in paga I(viii) above cannot be placed within four months for valid reasons, the licensee should submit the import licence to the concerned licensing authorities giving reasons why ordering could not be completed within four months. Such requests for extension in the ordering period will be considered on ment by the licensing authorities who may grant extension upto a further maximum period of 4 months. If, however, extension is sought beyond 8 months from the date of issue of the import licence such proposals will invariably be referred by the licensing authorities to the Department of Economic Affairs (Japan Section), Ministry of Finance, North Block, New Delhi who will consider such extension on the merits of each case and communicate their decision to the licensing authorities for communication to the licensee. Only on production by the licensee of a lette: from the licensing authorities sanctioning such extension will be authorised dealers and departmental authorities permit the facility of letter of authority for the establishment of letter of credit, acceptance of deposits of the rupee equivalent, etc. in respect of supply contracts entered into under the import licence.
 - I(x) All payments must be completed within 4 months from the expiry of the import licence. Individual payments must be arranged upon shipment of goods. The contract should provide for payment on cash basis i.e. on presentation of shipping documents. No credit facility of any kind will be permitted to be availed of by the Indian importer from the overseas supplier. The contract should provide for the period of delivery of goods as follows:
 - ". months after the receipt of Letter of credit but to be completed latest by the end of".

In fixing the terminal date for shipment it should be noted that this date should not be beyond 31-12-86.

Section II—Special points to be kept in view while negotiating a supply contract.

II(1) The FOB value of the contract should be expressed in Yen (Fraction of Yen should be omitted) and should exclude Indian Agent's commission, if any, which should be paid in Indian rupees.

In no cheumstances the contract value should be expressed in Indian rupees or in any other currency. The purchase order and the supplier's order confirmation should be in English only.

II(ii) The broad guidelines for procurement of goods and services under the OECF Yen Ciedit (Project Aid), are given in Annexure-II. However prior approval of the Fund shall be obtained if it is proposed to adopt procurement procedures other than Formal Open International Tendering for goods and services to be financed out of the proceeds of the loan, submitting to the Fund an application for

approval of procurement method(s) signed by duly authorical person together with its reasoning.

_ _ _

Immediately alter conclusion of Loan Agreement the copies of all notices and instructions to bidders, the bid form, the proposed contract, specifications and drawings and all other documents relevant to the bidding shall be submitted to the Fund for its review. The above documents/application may be forwarded, in duplicate, to the DEA (Japan Section) for transmission to (abtuining appropriate of CLC). for transmission to/obtaining approval of OFCL.

II(iii) The payment to the overseas supplier should be arranged through an irrevocable letter of credit to be opened by the Bank of India, Tokyo in their favour under the OECF Yen, Credit (Project Aid) No. 1D-P. 19 for 1979-80 the details of which are given in Section VI below.

H(iv) Only one contract should be entered into against the import licence. In exceptional cases, more than one contract may be permitted to be entered into, for which refor approval of the Department of Leonomic Affairs (Japan Section). Ministry of Finance, should be obtained soon after the date of terra of the import licence. the date of issue of the import licence.

H(v) Eligibility of Supplier.—Suppliers shall be nationals of the eligible source countries or juridical persons incor-porated and registered in the eligible source countries and controlled by nationals of the eligible source countries

II(vi) Declaration in Contract.—The following statements of eligibility by the supplier shall be added to each contract

the undersigned, hereby certify that the goods to be supplied are produced in---- -- (clicible source country).

I, the undersigned, further certify that to the best of my information and belief, the portion imported from the non-eligible source countries is less than thirty per cent (30%) in accordance with the following formula:

Inported CIF Prize | Import Duty Supplier's FOB Price

(name of company) has been incorporated and tegistered -(name of cligible source country), and is controlled by nationals of the eligible source countries".

II(vii) Permissible imports from non-cligible source countries.—Financing of goods which contain materials originating from a non-eligible source country or countries may be made, provided that the imported portion is less than thirty per (30%) on an item-by-item basis in accordance with the following formula:

Imported CIF Price - Import Duty

Supplier's FOB Price

Section HI-Conditions to be incorporated in the supply con-

III(i) The following provisions should be specifically embodied in the supply contract:

- (a) The contract is arranged in accordance with the Loan The contract is alranged in accordance with the Loan Agreement between the Government of India and Overseas Economic Cooperation Fund of Lipan (OECF) dated the 14th May, 82 concerning the Yen, Credit No. ID-P. 19 (Project Aid) for Telecumunications Project (V) and will be subject to the approval of Government of India and the Overseas Economic Cooperation Fund.
- (b) Payments to the supplier shall be made through an irrevocable Letter of Credit to be issued by the Bank of India. Tokyo under the Loan Agreement No. ID-P. 19 dated 14th May. 82 between the Government of India and, the Overseas Economic Cooperation Fund of Japan (OFCF).
- (c) The Overseas suppliers agree to furnish such information and documents as may be required under Yen Credit arrangements by the Government of

India on the one hand and the OLCL on the other (d) Certificates (triplicate) in the forms indicated

III(n) In case the supplier is located in Japan, the supply contract should contain a clause that the Japanese supplier agrees to make shipping arrangements in consultation with the Embassy of India, Jokyo and that for this purpose he would keep the Embassy of India, Jokyo informed of the destinant who laborate the Laborate Laborat livery schedule of the goods involved and notify the Embassy of India at least six week, in advance of the shipping required so that suitable arrangements could be made. In exceptional cases, where the Indian importers require it, this period of notice may be reduced. The Japanese supplier should also agree to send it cable advice to the importer after each shipment giving the necessity details and a copy there of should be sent to the I-mbassy of India, Tokyo.

Section IV -- Contract Approval by OFCE:

IV(t) Within the stipulated period for placement of firm orders the licensee should forward 4 copies of the contract duly signed by both DCP&T and overseas suppliers supported by order confirmation in writing by the overseas supplier or their photo copies complete in all especis, together with two photo copies of the relevant valid import licence, to Japan Section, Department of Economic Affairs, Ministry of Finance, North Block, New Delhi.

.1V(n) The above procedure will also apply to all contract-amendments causing essential modifications to the contents of , contracts or in its price.

IV(iii) The Ministry of Finance (DEA) Japan Section will arrange to send one copy of the contract documents to the OECF for their approval 101 financing under Yen Credit No. ID-P. 19 (Project Aid) for Telecommunication Project

Section V—Payment to the overseas suppliers—Letter of Credit Procedure: - ·

V(i) On receipt of the intimation of the contract approval tion the OECF, by the Ministry of Finance, Department of Economics Affairs, Japan Section, DGP&T and the CAAA will be informed of the same. Whertafter the DGP&T should approach the Controller of Aid Accounts & Audit, thereinafter referred to as CAA&A) Department of Economic Affairs. Ministry of Finance, UCO Bank Building, Parlament Street, New Delhy with a required in the town attracted on Street, New Delhi with a request in the form attached as Annexure-III for issue of a letter of authorisation.

The CAA&A will issue a letter of authorisation as in the form attached as Annexure-IV addressed to the Tokyo Branch of the Bank of India for opening an irrevocable Letter of Credit as in the form attached as Annexure V (for physiof cledit as in the form attacked as Annexines (not physical imports) or Annexine-VI (for services) in favour of the overseas supplier concerned. Copies of the Letter of Authorisation will be endorsed to the OFCF, the Embassy of India, Tokyo, the imposter's Bank in India, and Japan Section, Department of Feonome Affairs, Ministry of Finance.

V(ii) On receipt of the letter of authority the Bank of India. Tokyo, will establish an irrevocable letter of credit as per Annexure-V (applicable to physical imports) or VI (applicable to services) in favour of the overseas suppliers concerned and will also forward a copy of the same to the OFCF, Embassy of India Tokyo, the importer's Bank in India and the CAA&A.

The above procedure of opening of letters of credit on the basis of the letters of authority from CA \&A would ipso facto apply to all such amendments to letter of authorisation, letter of credit as may become necessary due to contract amendment or otherwise.

V(iii) The overseas supplier shall, after, effecting shipment of the goods, present through his banker, the documents specified in the letter of credit to the Bank of India, Tokyo, If the documents are found to be in order, the Bank of India, Tokyo will release the amount presided in the documents. Tokyo will release the amount specified in the documents to the overseas supplier through his bankers and will thereafter obtain 'reimblirsement of the said amount from the OFCF.

V(iv) All charges on account of opening maintenance and on the operation of the letter of credit will be either to the account of overseas suppliers or the importor. Bank of India. Tokyo will therefore recover all these charges from the suppliers Bank or the importer, charges for handling and negotiating the documents and other incidentals will also be borne by the suppliers/importer.

For the time lag between the dates of payment of the F.O.B. cost of the material by the Bank of India, Tokyo to the suppliers and the date of reimbutsement by the OECF the Bank of India will charge interest as per the terms and conditions of the Agreement entered into by them with the Government of India (M/o Finance) on 25-3-1980 and get the same reimbursed by the Embassy of India, Tokyo, The expenditure on account of this interest-payment by the Fmbassy of India in Japan will be recovered from the P&F Department (vide Section VI(iv)) infra.

Section VI---Responsibility for rupec deposit :

VI(i) The Bank of India, Tokyo will forward the negotiable shipping documents to the accredited bankers of DGP&T as indicated in the Appendix to the relevant Letter of Authority and the bankers will in turn ensure that the DGP&T make the rupee denosits at RBI, New Delhi or S.B.I. Tis Hazari, Delhi before releasing the shipping documents. The rupee equivalent of the Yen payments made to the overseas supplier are to be deposited into Government of India Account In the manner prescribed in Public Notice No. 74-ITC(PN)/74 dated 31-5-1974. The exchange rate to be udopted for computing the rupee equivalent of the Yen payments made to the overseas suppliers will be the composite late of exchange applicable to the date of payment which will be worked out in accordance with the method prescribed in Public Notices No. 109-ITC(PN)/74 dated 3-8-1974 and No. 8-ITC(PN)/76 dated 17-1-1976 or as may be notified by Government from time to time through Public Notices of the CCI&E or through Exchange Control Circulars of the Reserve Bank of India, The Head of Account to which the above rupee deposits should be credited is "K—Deposits and Advances—843-Clvil Deposits-Deposits for purpose etc. abroad—Purchase under credits/Loan. Agreements Loans regarding calculation and deposit of interest charges mentioned in the above said Public Notice of 31-5-1974 will, however, not be applicable, as no Interest charges are recoverable in respect of imports made by Central Government departments.

VI(ii) The amount referred to above should be deposited in cash to the credit of the Government either in the Reserve Bank of India, New Delhl or State Bank of India, Tis Hazari, Delhi as contemplated in Public Notices No. 184-ITC(PN)/68 dated 30-8-1968. No. 233-ITC(PN)/68 dated 24-10-1968 No. 132-ITC(PN)/71 dated 5-10-1971. No. 74-ITC(PN)/74 dated 31-5-1974 and No. 103-ITC(PN)/76 dated 12-10-1976:

VI(iii) The concerned Bank in India shall also furnish such additional deposit in the same manner stipulated above as may be requested by the Government of India, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, on account of service charges within seven days after such a demand is made by Ministry of Finance (Department of Economic Affairs). While filling in the various columns/in the challan it should be ensured by the importers/their bankers that the information prescribed in para 2 of Public Notice No. 132-ITC(PN)/71 dated 5-10-1971 is invariably indicated in the column "full particulars of remittances and authority (if any)" of the challan. The following particulars should invariably be furnished in the treasury Challans:

- (a) Ministry of Finance letter of authority No. and date.
- (b) Amount of Yen currency in respect of which deposits are to be made together with rate of conversion adopted.
- (c) Date of payment to the overseas supplier, -

Thereafter the Treasury Challans evidencing the rupee deposit should be sent by registered post to the CAA&A indicating reference to the letter of authorisation issued by him and also enclosing copies of the invoice and shipping documents.

Bank of India.
Is from the supandling and neals will also be

Note: Imparter's Banks in Irdia should ensure that the rupce deposits are invariably made within 10 days of the receipt of the advice of pyaments and negotiable shipping documents from the Bank of India, Tokyo and that the CAA&A Ministry of Finance (DEA), New Delhi is kept informed of the fact immediately thereafter.

VI(iv) The concerned bank in India should also endorse the amount of rupee deposits on the exchange control copy of the licence and send the requisite "S" Form to the Reserve Bank of India, Bombay.

The rupee equivalents of Yen payments on account of interest charges etc. made by Embassy of India, Tokyo, to Bank of India, Tokyo will also be calculated in the manner laid down in para VI(i) of Section VI above and deposited in favour of the Principal Accounts Officer Ministry of External Affairs, New Delhi, for which purpose, CAA&A will be issuing suitable advices.

Section VII-Miscellaner us provisions:

VII(i) Reports on the utilisation of the import licence.... The importer should send a monthly report, after the letter of credit has been opened regarding shipments and payments made thereagainst and about the balance left, to the Controller of Aid Accounts & Audit, Department of Economic Affairs. Ministry of Finance, UCO Bank Building, Parliament Street, New Delhi.

VII(ii) Notifying Suppliers of Special Conditions.—The licensee should apprise the supplier of any special provisions in the import licence which may affect the suppliers in carrying out the transaction.

VII(iii) Disputes.—It should be understood that the Government of India will not undertake any responsibility for disputes, if any, that may arise between the licensee and the suppliers. The conditions to be fulfilled by the supplier before payment by the Bank of India, Tokyo must be clearly apelt out by the importer in Annexure-III under "Terms of Payment". Provisions dealing with settlement of disputes should be included in the conditions of contract.

VI(iv) Future Instructions.—The licensee shall promptly comply with any directions, Instructions or orders by the Government of India from time to time regarding any and all matters arising from or pertaining to the import license and for meeting all obligations under the Yen Credit Agreement (PROJECT AID) No. ID-P. 19 with Overseas Economic Cooperation Fund of Japan (OECF).

VII(v) Breach or violation.—Any breach or violation of the conditions set forth in the above clauses will result in appropriate action under the Imports & Exports (Control) Act.

VII(vi) List of Annexures

Annexure-I.—List of eligible source countries,
Annexure-II.—Main Guldelines for Procurement.
Annexure-III.—Request for issue of Letter of Anthority.
Annexure-IV.—Form of Letter of Authority.
Annexure-V.—Form of Letter of Credit (Applicable) of Physical Imports.
Annexure-VI.—Form of Letter of Credit (Applicable to Services).

ANNEXURE 1

LIST OF ELIGIBLE SOURCE COUNTRIES

- A. Developing Countries and Territories:
- (a1) Non-OPEC Developing Countries:
- I. AFRICA, North of Sahara:

Egypt Morocco Tunisla

II. AFRICA, South of Sahara Angola Botswana

Binundi Camereon Cape Verde Islands Central African Rep. Chad Comoro Islands Congo, People's Republic of Dahomay Equatorial Guinea (1) Ethiopia Gambia Ghana Guinea Ivory Coast Kenya Lesotho Liberia Malagasy Republic Malawi Mali Mauritania, Mauritius Moozambique Niger Portuguese Guinea Reunion Rhodesia Rwanda St. Helena and dep (2) Sao Tomo and Principe Senegal Seychelles Sierra Leone Somalia Sudan Swaziland. Terro. Afais and Issas Τοgο Uganda Un. Rep. of Tanzania Upper_Volta Zaire Republic Zambia

III. AMERICA, North and Central.

Bahamas Barbados Belize Bermuda Costa Rica Cuba Dominican Republic El Salvador Guadeloupe Guatemala Haiti Honduras Jamaica Martinique Mexico Netherlands AnTilles Nicaragua Panama St. Pierre & Miquelon Trinidad and Tobago West Indies (Br.) n.i.e.

- (a) Associated States (4)
- (b) Dependencies (5)

IV. AMERICA, South

Argentina
Bolivia
Brazil
Chile
Colombia
Falkland Islands
French Guiana
Guyana
Paragnay
Peru
Surinam
Uruguay
889 GI/82—3

V. ASIA, Middle Fast

Bahrain
Israel
Jordan
Lebanon
Oman
Syrian Arab Republic
United Arab Emulates (6)
Yemen Arab Republic
Yemen, People's D.R. (7)

VI. ASIA, South

Afghanistan Bangladesh Bhutan Burma India Maldivis Nepal Pakistan Sri Lanka

VII. ASIA, Far East

Bruner
Hong Kong
khmer Republic
Korea, Republic of
Laos
Macgo
Malaysia
Philippines
Singapore
Taiwan
Thailand
Timor
Viet-Nam, Rep. of
Vet-Nam Dem, Rep.

VIII. OCEANIA

Coek Islands
Flji
Gilbert & Ellice In,
French Polynesia (8)
Nauru
New Calendonla
New Hebrices (Br. and Fr.)
Niue
Pacific Islands (US) (9)
Papua New Guinea
Solomon Islands (Br.)
Tonga
Wallis and Futuna
Western Samoa

IX. FUROPE

Cyprus
Gibralter
Greece
Malta
Spain
Turkey
Yugoslavia

- (1) Formerly the territory of Spanish Gumea, including the island of Fernando Po.
- (2) Including the following islands * Ascension. Tristan da Inaccessibles. Nightingale, Gough.
- (3) Main islands, Atuba, Bonaire, Curacao, Saha, St. Eustacit St. Martin (Southern part).
- (4) Main islands: Antigna, Dominica, Grenada, St. Kitts (St. Caristophe), Nevis-Anguilla, St. Lucia and St. Vincent.
- (5) Main islands: Montsettat. Cayman. Tiuks and Caicos, and British Virgin Islands.
- (6) Ajman, Dubai, Fujairah, Ras at Khaimah, Sharjah and Umm al Quaiwain.
- (7) Including Aden and various sultanates and emirates.
- (8) Comprising the Society Islands (including Tahiti), The Austral Islands, the Tuamotu-Gambier Gloup and the Marquesas Islands.
- Trust Territory of the Pacific Islands: Caroline Islands, Marshall Islands, and Marine Islands (except Guam).

(a) Member or Association Countries of OPEC

Algeria
Bolivia
Liulyan Arab Republic
Gabon
Nigeria
Ecuador
Venezuela
Iran
Irao
Kuwait
Qatar
Saudi Arabia
Abu Dhabi
Indonesia

ANNEXURE II

MAIN GUIDELINES FOR PROCUREMENT OF GOODS AND SERVICES UNDER THE PROJECT LOAN AS FORMULATED BY O.E.C.F.

I. Advertising:

For all contracts subject to Formal Open International Tendering, invitations to bid shall be advertised in at least one newspaper of general circulation in India.

II. Bidding Documents and Contracts:

- II-I. Bid Bonds or Guarantees: Bid bonds or bidding guarantees are a usual requirement but they should not be set so high as to discourage suitable bidders. Bid bonds or guarantees should be released to unsuccessful bidders as soon as possible after the bids have been opened.
- II-2. Condition of Contract: The conditions of contract should clearly define the rights and obligations of the importer and the contractor or supplier, and the powers and authority of the engineer, if one is employed by the importer, in the administration of the contract and any variations thereunder. In addition to the customaty general conditions of contract, some of which are referred to in these Guidelines, special conditions appropriate to the nature and location of the project should be included.
- 11-3. Type and Size of Contract: Contracts can be let on the basis of unit prices for work performed or items supplied or of a lump sum price, or a combination of both for different portions of the contract, according to the nature of the goods or services to be provided and the bidding documents should clearly state the type of contract selected.

Contracts based principally on the reimbursement of actual costs are not acceptable by the Fund except in exceptional circumstances.

Single contracts for engineering, equipment and construction to be provided by the same party ("Turnkey Contracts"), are acceptable if they offer technical and economic advantages for the borrower country.

- II-4. Fligible suppliers: Exporters or suppliers whose goods and services are to be financed out of the proceeds of the Loan (hereinafter referred to as "the eligible supplier") shall be nationals of the eligible source countries satisfying the following conditions.
 - a majority of subscribed shares shall be held by nationals of the eligible source countries,
 - (2) a majority of full-time director, shall be nationals of the eligible source countries, and
 - (3) such juridical 'persons' shall be registered in the eligible source countries.

III-1. Contract Price:

(a) The contract price should be stated in Jananese Yen provided, however, that the portion of the contract price which the contractor will spend in the borrower's country should be stated in the borrowe's currency.

- (b) Price Adjustment Clauses:
- Bidding documents should contain a clear statement whether firm prices are required or escalation of the bid prices is acceptable.

- A provision should be made for adjustment in the contract prices in the event changes occur in the prices of the major cost constituents of the contract, such as labour and important materials.
- The specific formula for price adjustments should be clearly defined in the bidding documents.
- A ceiling on price adjustment should be included in contracts for the supply of goods, but it is not usual to include such a ceiling in contracts for civil works.
- No price adjustments should normally be provided for goods to be delivered within one year.
- The Guidelines do not attempt to identify the various methods by which contract prices may be adjusted.
- (c) Insurance:
- The bidding documents should state precisely the types of insurance to be provided by the scccessful bidder.
- III-2. The contract duly signed by both parties or purchase order by the Indian importer placed on the overseas supplier supported by order confirmation in writing by the overseas supplier, or their photo copies are also acceptable to the Fund.
- III-3. The following statement of eligibility by the supplier shall be added to each contract:
- IV-1. Standards: If national standard to which equipment or materials must comply are cited, the specifications should state that commodities meeting Japan Industrial Standard or other internationally accepted standards, which ensure an equal or higher quality than the standards mentioned, will also be accepted.
- IV-2. Use of Brand Names: Specifications should be based on performance capability and should only prescribe brand names, catalogue numbers, or products of specific manufacturer if specific spare parts are required or it has been determined that a degree of standardization is necessary to maintain ertain essential features. In the latter case the specifications should permit offers of alternative commodities which have similar characteristics and provide performance and quality at least equal to those specified.
- IV-3. Guarantees, Performance Bonds and Retention Money: Bidding documents for civil works should require some form of surety to guarantee that the work will be continued until it is completed. This surety can be provided either by a bank guarantee or by a performance bond, the amount of which will vary with the type and magnitude of the work, but should be sufficient to protect the borrower in case of default by the contractor. Its life should extend sufficiently beyond completion of the contract to cover a reasonable warranty period. The amount of the guarantee or bond required should be defined in the bidding documents.

In contracts for the supply of goods it is usually preferable to have a percentage of the total payment held as retention money to guarantee performance than to have a bank guarantee or bond. The percentage of the total payment to be held as retention money and the conditions for its utimate payment should be stipulated in the bidding documents. It however, a bank guarantee or bond is preferred it should be for a nominal amount,

V Liquidated Damage: Liquidated damage clauses should be included in hidding documents when delays in completion or delivery will result in extra cost, loss of revenues or less of other benefits to the borrower. Provision may also be

made for a bonus to be paid to contractors for empletion of civil works contracts at or shead of times specified in the contract when such earlier completion would be of benefit to the borrower.

VI. Force Majeure: The conditions of the Contract including in the bidding documents should contain clauses, when appropriate, stipulating that a failure on the part of the parties to perform their obligations under the Contract shall not be considered a default under the Contract if such failure in the result of an event of force majeure (to be defined in the conditions of the Contract).

VII. Settlement of Disputes: Provision dealing with the settlement of disputes should be included in the conditions of the Contract. It is desirable that the provisions should be based on "Rules of Conciliation and Arbitration" which have been prepared by the International Chamber of Commerce or on such other arrangements as may be mutually acceptable to the Indian Importer and the overseas supplier.

VIII. Language Interpretation: Bidding documents should be prepared in English. If other language should be used in the bidding documents, English should be added to such documents and it is required to specify which is governing.

P IX. Bid Opening, Evaluation and Award of Contract:

IX-1. Time Interval between Invitation and Submission of Bids: The time allowed for preparation of bids will depend to a large extent upon the magnitude and complexity of the contract. Generally not less than 30 days should be allowed for international bidding. The time allowed, however, should be governed by the circumstances relating to each contract.

IX-2. Bid Opening Procedures: The date, hour and place for the latest receipt of blds and for the bid opening should be announced in the invitations to bid and all bids should be opened publicly at the stipulated time. Bids received after this time should be returned unopened. The name of the bidder and the total amount of each bid and of any alternative bids, if they have been requested or permitted, should be read aloud and recorded.

IX-3. Clarifications or Alternation of Bids: No bidder should be permitted to alter his bid after the bids have been opened. Only clarification, not changing the substance of the bid may be accepted. The importer may ask any bidder for a clarification of his bid but should not ask any bidder to change the substance or the price of his bid.

IX-4. Procedures to be confidential: Except as may be required by law, no information relating to the examination, clarification and evaluation of bids and recommendations concerning award should be communicated after the public opening of bids to any persons not officially concerned with these procedures until the award of a contract to the successful bidder is announced.

IX-5. Examination of Bids: Follwing the opening, it should be ascertained whether material errors in computation have been made in the bids, whether the bids are fully responsive to the bidding documents, whether the required spreties have been provided, whether documents have been properly signed and whether the bids are otherwise generally in order. If a bid does not substantially conform to the specifications, or contains inadmissible reservations, or is not otherwise substantially responsive to the bidding documents, it hould be rejected. A technical analysis should then be made to evaluate each responsive bid and to enable bids to be compared.

IX-6. Post-qualification of bidders: In the absence of prequalifications, the borrower should determine whether the bidder whose bid has been evaluated the lowest has the capability and financial resources effectively to carry out the contract concerned. If the bidder does not need that test, his bid should be rejected.

IX-7. Evaluation and Comparison of Bids: Bid evaluation must be consistent with the terms and conditions set forth in the bidding documents. In addition to the bid price, adjusted to correct arithmetical errors, other factors such as the time of completion of construction or the efficiency and compatibility of the equipment, the availability of service and spare parts, and the reliability of construction methods proposed should be taken into consideration. To the extent

practicable these factors should be expressed in monetary terms according to criteria specified in the bidding documents. The amount of escalation for price adjustments, if any, included in the bids should not be taken into consideration.

The currency or currencies in which the price offered in each bid would be paid by the borrower it that bid were accepted should be valued in terms of a single currency selected by the borrower for comparison of all bids and stated in the bidding documents. The rates of exchange to be used in such valuation should be the seiling rates published by an official source, and applicable to similar transactions on the day bids are opened unless there should be a change in the value of currencies before the award is made. In such cases the exchange rates at the time of the decision to notify the award to the successful bidder should be used.

IX-8. Rejection of Bids: Bidding documents usually provide that borrowers may reject all bids. However, all bids should not be rejected and new bids invited on the same specifications solely for the purpose of obtaining lower prices in the new bids, except in cases where the lowest evaluated bid exceeds to sestimates by a substantial amount. Rejection of all bids may also be justified when (a) bids are not responsive to the intent of the bidding documents, or (b), there is a lack of competiton. If all bids are rejected, the borrower should review the cause or causes justifying the rejection and either consider revision of the specifications or modification in the project (or amounts of work on items called for in the original invitation to bids), or both. In special circumstances, after consultation with the Fund, the borrower may negotiate with one or two of the lowest bidders to try to obtain a satisfactory contract.

IX-9. Award of Conract: The Award of a contract should be made to the bidder whose bid has been determined to be the lowest evaluated bid and who meets the appropriate standards of capability and financial resources. Such bidder should not be required, as a condition of award, to undertake responsibilities on commodities not stipulated in the specifications or to modify his bid.

ANNEXURE III

Request for resid of the Letter of Authority

Tο	•
	The Controller of Aid Accounts & Audlt. Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, U.C.O. Bank Building, 1st Floor. Parliament Street, New Delhi-110001.
CL	Immort of

Sub:	Impor	t of—					- from
	Japan Aid)	under	the	Yen	Credit	No	(Project
	Alu)—					_	

Sir,

No.

- (a) Name and Address of the Indian importer.
- (b) Number, date and value of the import licence and date upto which it is valid.
- (c) Method of procurement—whether it is based on direct purchase or Formal Open International Tendering in which case it should be indicated whether the contract has been awarded on the basis of te hnically suitable offer with reasons, if any.
- (d) Brief description of the goods.
- (e) Origin of the goods.
- (f) Percentage of the import components from non-eligible source countries, if any.

- (g) Cross FOB value of contract (in Yen)
- (h) Amount of Indian agents commission (in Yen), if
- (i) Net FOB value (in Yen) for which the Letter of Suthority is required.
- (j) Number and date of the contract with overseas sup-
- (k) Name and Address of the oversers supplier:
 - (i) Nationality.
 (ii) Percentage of the shares held by nationals of the eligible countries.
- (iii) Nationality of the representative and/or President of the supplier.
- (iv) Percentage of Directors who are nationals of eligible source countries.
- (1) Payment terms and probable dates on which payments under the contract will fall due.
- (m) I spected date of completion of deliveries.
- (n) Documents to be presented at the time of payment to Bank of India, Tokyo (indicating No. of sets of each and their disnosal).
- (o) Shipment instituctions (indicate it trans-shipment/ part-shipment permitted or not permitted)
- (p) Name and address of the importer's bank in India.
- (g) Whether a contractis) under the same licence has been placed and noulied to the Japanese authorities, and if so, the No., date and value of each such ontract and the reference of the Ministry of Finance under which it has been notified to the OF.CF.

ANNEXURE IV

(Leder of Authority Form) No. I.

> Government of India Ministry of I-mance

(Department of Economic Affairs) New Delhi, the

The Bank of India. Tokyo Branch, Tokyo (Japan)

Subject:—Import under Yen Credit (Project Aid) - Loan Agreement No. --- Issue of Letter of Authority for opening Letter of Credit

Dear Sirs.

In accordance with the terms and conditions of the agreement dated 25-3-1980 entered into with your Bank, you are hereby authorized to open irrevocable Letter of Credit for - ---- --- as per attached details.

A copy each of the letter of credit opened by your Bank may be endorsed to the importer's Bank, to the OECF I mbassy of India, Tokyo and to us.

Payments to the suppliers in terms of the letter of credit will be made initially out of your own funds. After payments, you must claim immediately reimbursements of the immounts paid by turnshing necessary documents to the

For the time lag between the dates of payment by you to the supplier and the date of its reimbursement by the OECF, you will be paid interests as per terms of the above agreement by the Embassy of India, Tokyo. The other banking charges including those on account of opening maintenance and for the operation of the Letter of Credit and the those connected with banking persentation of which these connected with banking persentation decounts are also those connected with handling negotiating documents and

charges of overseas suppliers bankers if any, are to be borne by the overseas suppliers and hence not payable by the importer and may therefore be recovered from the suppliers directly As such no reimbursement of such charges is to be claimed from the OECF.

As and when any payment is made by you and reimbulsement is made to you, an advice in the prescribed form should be sent to this Ministry.

This Letter of Authority is intended to, opening of L/C layouring the overseas suppliers. Subsequent amendments to L/C or further fresh L/Cs against this authorisation may not be acted upon in the absence of a specific authority from this Ministry

This Letter of Authority will remain valid upto --- --Yours faithfully,

Accounts Officer.

Copy forwarded to :---

- -with reference to their 1. Importer--letter No .- dated --
- 2 Importers' Bankerrequested to arrange to deposit the rupee equivalent of the Yen payment to the overseas suppliers on receipt of documents from the Bank of India, Tokyo Branch. The supee equivalent of amounts disbursed to the suppliers will have to be calculated by applying the composite rate of conversion as prevailing on the date of payment to overseas suppliers in accordance with the Public Notice No. 8-1 TC(PN)/76 dated 17-1-1976 or such other Public Notices as may be issued from time to time. It should be ensured that these deposits are made before the original set of import documents are handed over to the importer for Customs clearance.

These amounts should be deposited either with the RBI, New Delhi or the S.B.I., Tig Hazari, Delhi. In this connection their attention is also invited to the provisions of the Public Notices No. 181-ITC(PN)/68 dated 30-8-68, 233-IIC(PN)/68 dated 24 10-1968, 132-ITC(PN)/71 dated 5-10-1971, No. 74-IIC(PN)/74 dated 31-5-1974 and No. 103-IIC(PN)/76 dated 12-10-1976. The head of Accounts to be credited in the Deposits & Advances 243 (with Deposits & A to be ciedited is K-Deposits & Advances—843—Civil Deposits—Deposits for purchases etc., abroad under Purchase under Ciedit/Loan Agreements—Loans from the Government of Japan 6.0 billion Yen Credit (Project Aid) No 1DP-P. 19 for 1979-80.

One copy of the challen in original, in cases where the rupee equivalents are credited in cash at the RBI, New Delhi, or the SBI, Tis Hazari, Delhi as prescribed in Public Notice No. 132-ITC(PN)/71 dated 5-10-1971, should be sent by them to the address given below alongwith a forwarding letter giving full details of the advice notes received from the Bank of India, Tokyo Branch

The Controller of Aid Accounts & Audit, Ministry of Linance (Department of Econome Affairs), 1st Hoor, UCO Bank Building, Parliament Street, New Delhi-1.

In cases where the rupce equivalents are remitted by means of demand drafts as laid down in the Public Notice dated 24-10-1968 mentioned above, intimations thereof should be sent to the address given above. In all cases, full particulars of the rupce equivalents deposited should be furnished to this Depailment.

The banking charges, interest and other charges of the Bank of India, Tokyo Branch (including charges of the overseas suppliers bankers), if any, should be settled by paying their rupee equivalents to the Principal Accounts Officer in the Ministry of External Affairs, New Delhi For this purpose appropriate advices will be sent by this Department on receipt of relevant information from the Bank of India Tokyo/Embassy of India in Japan. Embassy of India in Japan.

- 3. The Director, Loan Department-II. Overseas Economic Cooperation Fund, Takebashi Godo Building, 4-1. Ohtemachi 1-Chome, Chiyoda-Ku, Tokyo 100, Japan.
 - Embassy of India, Tokyo.
- 5. The Under Secretary, Japan Section, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, New Delhi

ANNEXURE V

Form OECF-LC I

Irrevocable Letter of Credit (Applicable for goods)

		(appronors to		I	Date
То					Letter of Credit has been issued suant to Loan Agreement No. dated
(Name and address	of the Supplier)			07	veen (Borrower) and THE VERSEAS ECONOMIC COOPE
Dear Sirs,					RATION FUND
We advise you i	hat we have opened	our irrevocable cred	it No	in yo	or favour for account of (Sa)
yen documents:					o be accompanied by the following
Signed commer Full set of clear		s of lading made ou	t to order and blank endors	ed and marke	od "Freight" and "Notify"
_		of goods to be ship	oped referring to Contract	No.	(if any)]
from Partial shipments :	are		permitted	Trans	hipment
·is		permitted.	pvimitt		
Bills of lading mus Drafts must be prese					
All drafts and	locuments under thi	s credit must be mai	rket "Drawn under		irrevocable crddit No.
and Import Referenc	e No (4).		(if any)".		•
this credit is no	et transferable.				
We hereby und sentation and deliver			compliance with the terms	of the credit	shall be duly honoured on due pre
Unless otherwis	se expressly stated, there of Commerce Bro	nis credit is subject to ochure No. 290".	"Uniform Customs and Pr	ractice for Do	ocumentary Credits (1974 Revision
Special Instructions t	o the negotiating bar	ık :			
with the provision	s of the Letter of Co	minitment issued the		tioned Loan	PERATION FUND in accordance Agreement, we undertake to remi
			plete set of documents to u		th the certificate stating that the
3. All banking charg	es under this credit	are for the account	of the Importer/Supplier.		
					Youras faithfully,
					(commercial bank)
				Ву :	(Commorati dank)
					(Authorised Signature)
		integral part or ou	r Letter of Credit No	···	,
. Intitial Payment	Amount: 1:	···		- ,,	
	being-			'% of t	he total contract price.
	Required document	s :			•
	Latest presentation	date :			
t Intermediate Days	•				
I. Intermediate Payr	nent (if any) Amount : y				
I. Intermediate Payr	nent (if any) Amount : y			% of the t	total contract price.
I. Intermediate Payi	nent (if any) Amount: y being Required documents	s :		% of the t	otal contract price.
III. Payment against	nent (if any) Amount: y being Required document Latest presentation Shipping Document	s: date:		% of the t	total contract price.
III. Payment against	nent (if any) Amount: y being Required document Latest presentation Shipping Document Amount: y	s: date:		% of the t	total contract price.

hereto.

ANNEXURE VI Form OECF-LC II

Irrevocable Letter of Credit

	(Applicable for Servi-	cos)		
_		Date:		
То				
		This Letter of Credit Agreement No.		n issued pursuant to Loan
(Name and address of the Supplier)				VERSEAS ECONOMIC
Dear Sirs,				
We advise you that we have opened ou or sums not exceeding an aggregate amou beneficiary's drafts at sight for full Statemen	nt of y —————			ur favour for account of for a sum) available by
To be accompanied by the required do	cuments, in accordance v	with the Payment Schedu	le attacho	ed hereto,
concerning (Contract No: not later than.	with regard to-		D ra fts m	ust be presented for negotiation
All drafts and documents must be man This credit is not transferable.	rked "Drawn under irrev	ocable credit No.		· dated ".
We hereby undertake that all drafts drasentation and delivery of documents to the d		ance with the terms of th	e credit s	hall be duly honoured on due pre-
Unless otherwise expressly stated, this cre International Chamber of Commerce Broch		n Customs and Practice for	or Docu	mentary Credits (1974 Revision),
Special Instructions to the negotiating l	bank:			
 Atter receipt of the original Statements of attached hereto, payment (s) under this or hereto. In case of the initial payments, mance. 	edit must be made in acc	cordance with the Payme.	nt Schedi	de stipulated in the sheet attached
2. After obtaining the reimbursement for o with the provisions of the Letter of Com the amount of the drafts in accordance w	mitment issued thereby t	ander the abovementione	d Loan A	ERATION FUND in accordance Agreement, we undertake to remit
3. A copy of the document as mentioned in	item I above and the dra	afts shall be sent to us in	mediatel	y after the receipt thereof.
4. All banking charges under this credit are	for the account of the	importer/Supplier.		
				Yours faithfully,
			By:	(A commercial bank)
			_, .	(Authorized Signature)
PAYMENT SCHEDULE				
This payment schedule constitutes an	integral part of our Lett	ter of Credit No		·
	m.v.g pm.v. v. var			
being————————————————————————————————————		otal contract price		
II. Progress Payment				
Aggregate amount : y being being		of the total contract primount due		paid as follows:
Ist Instalment: 2nd Instalement:				
				with) a form of which is attached
Required document : a copy-of Statement of	or refformance issued by	(nottower or its designa-	ien minuo	intry, a form of which is attached

	Statement of Performance	
	Date:	
	Ref. No.	
То		
	-	
	-	
(Name and address of the Supplier)		
Re: Letter of Credit No.		
issued by ———		
for		in favour of
	concerning	Project under Loan
Agreement No		•
I, the undersigned, representing (Borrov	ver), hereby issue a Statement of Performance to	entitleto receive
the sum of	(Yen	only) from THE OVERSEAS
ECONOMIC COOPERATION FUND in acc	cordance with the Payment Terms stipulated in th	e Contract No
dated	, betweenand	d
	Ву	(Borrower)
Special Instructions:	3,	(Authorised Signature)

The details of the actual performance shall be stated in the sheet attached hereto.



असाधारण EXTRAORDINARY

भाग 1—क्षण 1 PART I—Section 1

प्रापिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं• 187]

नई बिल्ली, शनिवार, अस्तूबर 23, 1982/काप्तिक 1, 1904

No. 1871

NEW DELHI, SATURDAY, OCTOBER 23, 1982/KARTIKA 1, 1904

इस भाग में भिरत पुष्ठ संख्या की जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के कप में रखा जा सके Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

MINISTRY OF FINANCE (Department of Economic Affairs)

CORRIGENDUM

New Delhi, the 23rd October, 1982

No. F. 2(115)-B(PB)/82.—In the Gazette of India Extraordinary, Part I.—Section 1 dated August 19, 1982/Sravana 28, 1904, in Resolution No. F. 2(115)-B(PB)/82 dated 25th July, 1982 following corrections that have crept in are being published for general information:—

Page No.		Reference to column	For	To be read
1	2	3	4	- 5
2	Resolution	Para 4 last line (overall deficit	1347,59,55,000	1374,59,55,000
5	Payment to worked Lines	Budget Estimate, 1982-83	12,5	12,59
	145 (iii) Receipts from sur- charge on passenger traffic	Budget Estimate, 1982-83	111,91,11	11,91,11
~	Total—Miscellaneous Receipts	Increase (+) Decrease (-) as compared with Budget 1981-82.	+7,95	7,95,61
19	137—Roads and Bridges	Accounts 1980-81	2,37,36	2,27,36
_	Heading		Statement I Consolidated Fund of India-Reserve Account-Receipt	Statement I—Consolidated Fund of India-Revenue Account D'abursement
20	213—Council of Ministers	Budget Estimate, 1982-83	1,73,17	3,73,17

				
1	2	3		5
21	271—Air Force	Accounts 19810-81	9,62,02,22	952,02,22
21	278—Art and Culture	Budget Estimate, 1981-82	9,42.22	19,42,22
21	279—Scientific Services and Research	Budget Estimate, 1982-83	354,05,99	3 5 4,0 5 ,96
21	Major Head	_	261—Family Welfare	281—Fimily Welfare
21	281—Family Welfare	Revised Estimate, 1981-82	16,06,11	16,08,11
21	282—Public Health, Sanitation and Weter Supply	Budget Estim tte, 1981-82	30, 396,74	30,36,74
22	297—Foreign Trade & Export Promotion	Revised Bstimate, 1981-82	59,41,76	5,39,41,76
22	-do-	Budget Estimate, 1982-83	445,39,51	545, 39,51
22	309—Food	Revised Estimate, 1981-82	703,81,97	708,71,97
23	Heading		Capital Account	Revenue Account
25	468—Miscellaneous General Services.	Account 1980 81	()8,43,17	()3,43,17
25	Total—Capital Account of Social and Community Services.	Budget Estimate, 1982-93	195,43,10	18 5 ,43,01
26	513—Forest	Budget Estimate, 1982-83	2,95,24	2,45,24
28	683—Housing	Budget Estimate, 1981-82	62,52,27	6,52,27
29	721—Village and Small Industries.	Revised Estimate, 1981-82	75,19,06	76,19,06
30	767—Miscellancous Loans	Revised Estimate, 1981-82	69,98	57,98
30	Total—Consolidated Fund of India-Disbursement.	Budget Estimate, 1981-82	65499,20,71	75499,20,71
31	266—Pensions and other Retirement benefits.	Budget Estimate, 1982-83	67,60	67,61
31	280—Medical	-do-	• •	8
31	288—Social Security and Welfare.	-do-	11,45	1,45
31	321—Village and Small Industries.	-do-	5,00,0	5,00,00
32	328-Mines and Minerals	-do-	5.0	5,00
32	360—Grants-in-aid to State Governments.	-do-	480,35,3	480,35,33
35	Total-Provident Funds	Account 1980-81	673,91,44	673,95,44
35	Total—Other Account	-do-	1207,14,00	1207,64,00
36	C(b)(iii)—Accounts under Indo-US Agreement 1974.	-do-	54,97,56	52,97,56
36	C(b)—Other Deposits	Revised Estimate, 1981-82	579,61,94	589,61,94
37	Grant Total	Budget Estimate, 1982-83	102349,36,13	102345,36,13
37	Total	-do-	102,400,34,14	102396,34,14
38	B(a)(viii)—Posts and Telegraphs-Capital Reserve Fund.	-do-	250,00,0	250,00,00
38	B(a)(ix)—Other Reserve Funds	-do-	3,06,20	3,06,22
39	Total—Suspense and Miscellaneous.	Revised Estimate 1981-82	(—)4587,87,5	(—)4587,87,52
40	Grand Total	-do-	Grant Total (I-II-III)	Grand Total—(I+II+III)
40	-de-	Budget Estimate 1982-83	102349,69,68	102345,69,68
40	Total	-do-	102400,34,14	102396,34,14

M D PAL, Director (Budget Division)

HRA an USIUN The Gazette of India

ुअसाधारणः EXTRAORDINARY

भाग I—सण्ड 1 PART I—Section 1

प्रापिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

d• 188]

नई विरुत्ती, सोमबार, ग्रन्त्थर 25, 1982/कार्तिक 3, 1904

No. 188] NEW DELHI, MONDAY, OCTOBER 25, 1982/KARTIKA 3, 1904

इस भाग में भिन्त पृष्ठ संस्था की जाती है जिससे कि यह असग संकलन के रूप में रक्षा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be flied as a separate compilation				
वाणिक्य मंत्रालय	1	2	3	4
अध्यात क्यापार पियलण सार्वजनिक सूचना स०: 54-आईटीसी (पी एन) 82 नई दिल्ली, 25 अन्त्रेषर, 1982 विषय: 1982-83 के लिए आधात एवं निर्यात नीति मि० सं० आई पी सी/4/3(261)/87/80-811नाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं० 16-आईटीसी (पी एन)/82, दिनोक 5 अप्रैल, 1982 के प्रतान प्रकाणित यथा संगोधित अप्रैल, 1982—मार्च, 1983 के लिए आधात एवं निर्यात मीति की और ज्यान दिलाया जाता है। 2 1982-83 के लिए आधान एवं निर्यात नीति में निर्याणित संगोधन उचित स्थानों पर किए जाएंगे ——		(3) साइपरमेध्य (4) फिनवालरेट (23) षासपास ना (1) आईसोंप्रोटर (2) सेथाबेंजरीय (3) सेटाक्सुरोत 2. 104 प्रविष्टि सं० 399 वर्तमान कोव्यक्ष के "कृतिभ पाइरोयप्रम ध्रोह्स सब्द के स् (इसमें कृतिम (खित को जोड़ा पाइरेयोह्स भी "डोकासेखीन, परमेष	प्रमध्योह्स गडद के बाद निम्न- लिखित को जोड़ा जाएंगाः—	
कम 1982-83के लिए प्राचान- संवर्ध सणीक्षन मं० नियति नीमि (जिल्द-1) की पृष्ट सं० 1 2 3 4 96 प्रजिष्ट सं० 33 वर्तगान प्रविष्ट सं० 33(21)	के भद्दे पाल है	हे उपर्युक्त कम , खुल सामान्य	दन ग्रीर व्यापार सर । सं० 1 मीर 2 की लाइमेंम के ग्रंतर्गम	छोइकर" दन जो श्रपने घतिरिक्त लाइसेंसों मिर्दो का धायात करने के लिए कम स० 2 की मदों का आयात
"कीटनाणी, महा- के बाद निम्निखित मारी नाणी भौर उप-प्रविष्टिशो णामिल की	करने	के लिए पान	। बास्सविक उपयोक्त	ा (ग्रीबोगिक) ग्रीट श्रामात ए 38 के प्रतर्गेत इन मदों का भाय

करने के लिए पान आरईपी लाइसेम बारक इस सार्वजनिक सूचना की

तारीख से पहले ही खोले गए ग्रीर स्थापित किए गए अपरिवर्त्नीय

साखपक्षों की सीमा तक को छोड़कर उपर्युक्त भवी का श्राधात करने के

लिए इस सार्वजनिक सूचना के अनुसार पान नहीं होंगे।

घासपान नाणी"

जाएंगी :---

(1) डेकामेद्यीन

(2) परमेद्यीन

"(22) कृतिम पाइरेथा) हम '--

2

4, मन् 1982-83 के लिए ग्रायात-निर्मात नीर्गत (जिल्ब-1) के पूछ 159 पर के परिणिष्ट 17 में "मामान्य गर्नी" की कंडिका-5 के भाषार पर यह भी स्पष्ट किया जाता है कि भ्राराणि लाइमेंस इन मदीं के भ्रायात के लिए बैध नहीं होंगे, लिकन यदि वे मद परिणिष्ट 17 में संगत निर्मात उत्पाद के मामने के कालभ-4 या 5 में भ्रायात के लिए विशेष रूप से उत्लिखन हो या ग्रायान प्राप्त नाइमेंसों वे भद्दे ये भद विशेष से वी गई होंगी वे इसमें ग्राप्त नाइमेंसों वे भद्दे ये भद

मणि नरायगम्बामी, मुखा नियंसक, द्रायान-निर्याप

MINISTRY OF COMMERCE IMPORT TRADE CONTROL PUBLIC NOTICE NO. 54-ITC-(PN)/82

New Delhi the 25th October, 1982

Subject: - Import & Export Policy for 1982-83.

- F. No. IPC/4/3(261)/87-/80-81:—Attention is invited to the Import & Export Policy for April, 1982—March, 1983, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 16-ITC (PN)/82 dated the 5th Arpil, 1982, as amended.
- 2. The following amendments shall be made at appropriate places in the Import & Fxport Policy for 1982-83:—

S. No.	Page Number of Import & Export Policy (Volume-I) for 1982-83	Reference	Amendment
1	2	3	4
1, 9	96	Entry No. 33, "Insecticides, Pesticides and Weedicides"	After the existing sub- entries No. 33(21), the follwoing new sub- entries shall be inser- ted:—
			"(22) Synthetic Pyrethroids:— (i) Decamethrin

		(iı) Permethrin
		(iii) Cypermethrin
		(iv) Fenvalrate
		(23) Weedicides:
		(i) Isoproturon
		(11) Methabenzthia- zuron.
		(iii) Metoxuron",
2. 104	Entry No. 399 "Synthetic Pyrethrum (including synthetic pyre-	After the existing word "Pyrethroids", in brackets, the following shall be added:—
	(hroids)"	"Other than decame- thrin, permethrin cyper- methrin, fenvalrate".

3

- 3. Export Houses and Trading Houses eligible to import the items at S. Nos. 1 and 2 above against their Additional licences Actual Users (Industrial) eligible to import items at S. No. 2 under OG.L and REP licence-holders eligible to import these items under para 138 of Import & Export Policy (Volume-I), shall not be eligible in pursuance of this Public Notice, to import the said items except to the extent of irrevocable letters of credit already opened and established before the date of this public Notice.
- 4. It may also be clarified that by virtue of para 5 of the "General Conditions" in Appendix-17 at page 159 of Import & Export Policy (Volume-I) of 1982-83, REP licences shall not be valid for import of these items except if these items are specifically described for import in Column 4 or Column 5 against the relevant export product in Appendix 17 or against an Advance/Imprest licence specifically containing these items.

MANI NARAYANSWAMI, Chief Controlles of Imports & Experts.



असाधारण **EXTRAORDINARY**

भाग I-अवह 1 PART I-Section 1 प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

Ħο 189] नई विल्ली, गुक्रवार, नवस्वर 5, 1882/कालिक 14, 1904

No. 1891

NEW DELHI, FRIDAY, NOVEMBER 5, 1982/KARTIKA 14, 1904

इस भाग में भिन्त पष्ठ संबंधा की जाती है जिससे कि यह जनग सकसन के क्य में रखा का सब Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate commitation

श्रम ग्रीर गुनर्वास मंत्रालय (अम विभाग)

सक्रम

नई किल्ली, 5 तकम्बर, 1982

सं∘यु० 2 3 0 1 3 /8 /8 2 /एल व्यवच्यू ----राजस्थान उद्दीसा और बिहार से सपन-समय पर शिवानमें प्राप्त हुई है जो इन राज्यों से दिल्ली जम्म व कक्तीर, पत्राव, हरित्राणा ग्रीर हिमाचल प्रदेश को प्रवास करने वाले उत्प्र-वास श्रीमको की कामकाज तथा रहन सहत की ग्रसतोपजनक दशाक्रो के छ। र मे है। फ्रांध्र प्रदेग से सह। र।ध्द निशोप रूप में बहरन बखई शहर को प्रवास करने वाल श्रामिको द्वारा धनुभव की गई सदश कठिन। इसो को भी मृजित किया गरा है। उत्पत्रास श्रीपको से सर्वाधन विभिन्न सभस्यास्रो स्रौर किंठिन। इयो पर श्रम शत्राला के सिचित की प्रध्यक्षता में 21 श्रगम्स, 1992 को नई जिल्ली में हुई 11 राज्यों के श्रम समित्रों की वैठक मे विवार-विकास किया गः। था। यह माला हुए। कि अधिकाण राज्यों ने ग्रन्थर-राज्यिक प्रवासी वर्मकार (नियोजन विनियमन ग्रीर सेवा णर्ने ४) क्रीबनियन, 1979 के क्राप्रीत नियमों को नहीं बसप्रा और क्रीक्रमूचिय नहीं कि स है जिससे उक्त प्रीधिनिया के उस्बदीका लख्य करन या पत्र कठिन हो गजा। यह मालूम दुक्षः कि इप विश्व सर्वधन राज्या व प्रयीत् थह माज्य जहां से श्रमिक जाने हैं और यह राज्य जहां वे जाते हैं श्रीधा।रियो की संपुत्त टीम की प्रदासे अभिको की सनस्याओं के कुछ विशिष्ठ पहल्ह्या पर विचार करने के लिए सा स्पान पा बैठक हो सानी है। यह सी सुझाब दियः गर्ना कि कार्य-स्थलो का दौरा सरहे प्रवार्मः श्रानको की वास्त्रविक कार्य तथा रहन-सहन वणान्नो के बारे में सथ्कन भ्रष्ट्ययन किए जाए नाक्ति जनकी कार्य तथा रहन महन दशाम्रो की प्रत्यक्ष जानकारी हो सके नथा विधिष्ट शिकायतो पर भी विश्वार किया जा सके। तदनुसार,

वेरा ४ तथा मबधित राज्य सरकारो के प्रधिकारियो महित सयुक्त भध्ययन र्टभो का गठित करने का निर्णय किया गया है। प्रध्ययन टीमो का गठन तथा उसके विचारार्थ विवय निस्न होगे ---

2 गठन

सप्**य**त श्रध्यक्षत होम म**ः** I

। श्री एम० के० द।स, सदस्य-सयोजक क्षेत्रं य श्रास्त्रक्त (केन्द्रीय) सम्बर्ध । 2 प्राध्न प्रदेश मरकार द्वार। नामित मदस्य किया आने वाला प्रतिनिध 3 महाराष्ट्र सरकार द्वारा नामित मदस्य भिक्षा जाने वाला प्रतिनिधि

मयका अध्यक्षन टीम न० 11 । र्श्न ग्रा० पी० सक्तेगा मदस्य-सयोजक क्षेत्र 🖫 श्रापायकन, (कन्द्रीय) माई⊹गढ़ा ्र बिहार सरकार, पटना द्वारा सदस्य नः(भित्तक्रिया जाने वाला प्रतिनिधि । 3 उर्डामा सरकार भुवनेक्वर द्वारा नामित सदस्य किया जाने वाला प्रतिनिधि 4 राजस्थान सरकार जयपुर द्वारा सदस्य

नामित किया जाने वाला प्रतिनिधि

 प्रकाश सरकार, जंडीगढ़ द्वारा नामित किया जाने वाला प्रतिनिधि 	सदस्य
 हरियाणा सरकार, चंडीगढ़ द्वारा नामित किया जाने वाला प्रतिनिधि 	सदस्य
7 हिमाचल प्रवेण सक्कार, शिप्तला द्वारा निम्त किया जाने बाला प्रतिनिधि	सदस्य
 अब्ब्रूच कक्ष्मीर सरकार, श्री नगर द्वारा ना(सन किया जाने वाला प्रतिनिधि 	सदम्प
9 दिल्ली प्रशासन, दिल्ली द्वारा नः(मनकियः) जाने वाला प्रतिनिधि	सदस्य

3. संयुक्त भ्रष्टयम टीमों के विचारार्थ त्रियय:

उपर्युक्त संयुक्त अध्ययन टीम (1) भीर (2) प्रतिनिधि राज्यों का संयोशीय दौरा करेगी ताकि

- (1) उन प्रतिनिधिक राज्यों के कार्य-स्थलों का दौरा किया जा सकें जहा प्रवासी श्रमिक नियीजित है ग्रौर जिनके बारे में विशेष शिकायत प्राप्त हुई है।
- (2) प्रवासी श्रमिकों की समस्याग्री का, इन विशिष्ट शिकायतीं के सबर्भ में, तुरन्त श्रध्ययन किया जा सके।
- (3) प्रवासी श्रीम को की अन्य मिकायनों को, यदि कोई हो, (विणिष्ट शिकायनों के प्रतिदिक्त) तत्काल दूर करने के लिए सामान्य निरीक्षण किया जा सके।
- संयुक्त घट्ययन टीम न० 1 का मुख्यालय बम्बई घीर संयुक्त घट्ययन टीम नं० 2 का मुख्यालय बडीगढ़ में होगा।
- 5. दोनों टीमें भ्रवनी नियोर्ट श्रम् मंत्रालय के सचिव को यथाणीन्न प्रस्तुत करेंगी जिनमें प्रवासी श्रीमकों की गमस्याम्रो के विशिष्ट उपचारों को निर्दिष्ट किया जाएगा।

लक्ष्मीधर मिश्रा, महानिदेशक

MINISTRY OF LABOUR AND REHABILITATION

(Department of Labour)

RESOLUTION

New Delhi, the 5th November, 1982

No. U-23013/(8)/82/LW.—Complaints have been received from time to time from Rajasthan, Orissa and Bthar about the unsatisfactory working and hving conditions of migrant workers migrating from these States to Delhi, Jammu & Kashmir, Punjab, Haryana and Himachal Pradesh. Similar difficulties faced by labourers migrating from Andhra Pradesh to Maharashtra, particularly to Greater Bombay city area have also been reported. The vious problems and difficulties concerning the migrant labour were discussed in a meeting held with Labour Secretaries of 11 States at New Delhi, on the 21st August, 1982, under the Chairmanship of Secretary, Ministry of Labour. It was found that a number of States have not framed and notified the Rules under the Inter-State Migrant Workmen (Regulation of Employment and Conditions of Service) Act, 1979 which made the task of enforcement of the provisions of that Act difficult. It was felt that in the meanwhile a Joint Team of officials of the States concerned, i.e. of the State from where the workers migrate and the State to which they migrate, may meet periodically to deal with certain specific aspects of the problems of migrant Labour. It was also suggested that joint studies may be carried out on the actual working and living conditions of the migrant workers by visiting the work-sites to have a first-hand knowledge of the working and living conditions and also to deal with specific complaints, Accordingly, it has been decided to

constitute joint study teams consisting of the officials of the Central and the State Governments concerned. The composition of the study teams and the terms of reference will be as under:—

2. Composition:-

Joint Study Feam No. 1

(1) Shii S. K. Das, Regional Labour Commissioner (Central), Bombay.

Member-Convener

(2) Representative to be nominated by the Government of Andhra Pradesh.

Member.

(3) Representative to be nominated by the Govi, of Maharashtra,

Member

Joint Study Term No. II

- (1) Shri O. P. Saxena
 Regional Labour Commissioner (C)
 Chandigarh,
 Member-Convener
- Representative to be nominated by the Government of Bihac, Patna.

Meniber

(3) Representative to be nominated by the Govt. of Orissa, Bhubaneshwar,

Member

(4) Representative to be nominated by the Government of Rajasthan, Jaipur.

Member

(5) Representative to be nominated by the Govt. of Punjab, Chandigrah.

Member

(6) Representative to be nominated by the Govt. of Haryana, Chandigrah,

Member

 Representative to be nomin ded by the Govt, of Himachal Pradesh, Simla.

Member

(8) Representative to be nominated by the Govt, of Jammu and Kashmir, Srinagar.

Member

 Representative to be nominated by the Delhi Administration, Delhi.

Member

- 3. Terms of reference of the Join' Study Teams.—The Joint Study Teams (1) and (II) mentioned above will visit the representative States as early as possible in order to—
 - (i) visit the work-sites of the tepresentative States where migrant workmen are employed and in respect of which specific complaints have been received.
 - (ii) make an on-the-spot study of the problems of migrant labour with reference to these specific complaints;
 - (iii) carry out general inspection with a view to redressing the other grievances of the migrant workers on the spot, if any (over and above the specific complaints).
- 4. The headquarters of the Teams will be Bombay for Joint Study Team No. 1 and Chandigarh for Joint Study Teams No. II respectively.
- 5. The two Teams will submit their reports, indicating specific remedies to the problem, of migrant labour, to the Secretary, Ministry of Labour as early as possible.

LAXMIDHAR MISHRA, Director General & Jt. Secy.